

L'ŒIL régional

le journal des gens d'ici

SOMMAIRE

CAHIER A	
Les municipales	A10
Les régionales	A16
Faits et méfaits	A21
Sam Défoule	A22
Dans les coulisses	A26
Sports	A44
Chronique auto	A45
Les petites annonces	A30
CAHIER B	
Pour tout vous dire...	B4
Les Bonnes Tables	B28
Immobilier	B31

N'oubliez pas de consulter les encarts
MATCO MART - PROVIGO - ZELLERS
BOTANIX - PHARMAPRIX - METRO

Vente
Réparation
Remontage



Atelor
 l'atelier de bijoux

76, rue Brunelle
 Beloeil
 (arriver l'édifice Langlois)
464-1745

25e DE MONT-SAINT-HILAIRE

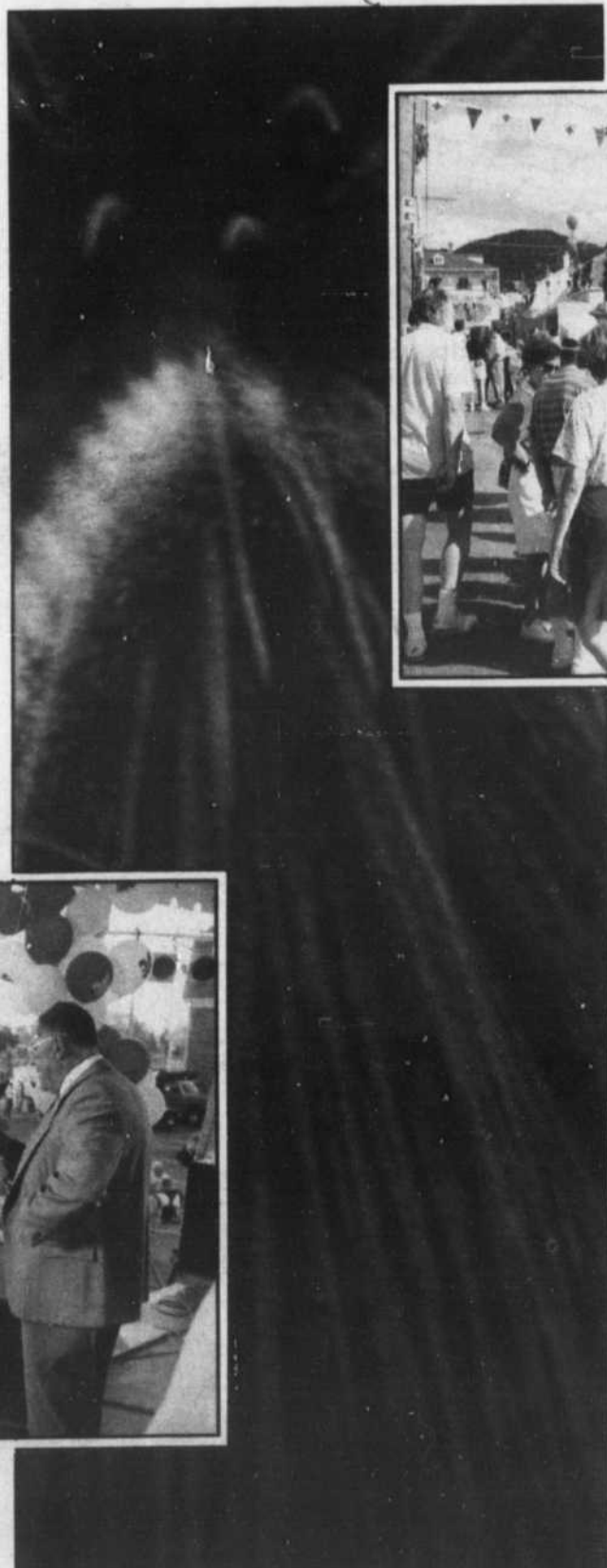
Une fête à la hauteur

ANNIE MELANÇON
MONT-SAINT-HILAIRE

Quelque 6 000 personnes ont assisté aux spectacles présentés dans le cadre des festivités du 25e anniversaire d'incorporation de la ville de Mont-Saint-Hilaire. Ajoutés aux 2 000 personnes qui ont visité l'exposition des artistes et pris part aux activités en journée, on estime que près de 8 000 citoyens ont célébré cette fête.

«C'est au-delà de nos espérances. Avec l'espace dont on disposait, c'est le maximum de personnes qu'on pouvait recevoir», signalait Yves Corriveau, président du comité organisateur. Ce dernier était appuyé, à la tête de l'organisation, de Richard Laurin, Claude Paquet, Daniel Berthiaume ainsi que de Laurent Olivier et Claude Lebel, de la ville de Mont-Saint-Hilaire. «Nous avons aussi des sous-comités et l'appui de plusieurs bénévoles provenant des Optimistes, de la Maison des Jeunes et des scouts», d'ajouter M. Corriveau.

Les spectacles, notamment celui de Claude



Léveillé, «un homme extrêmement sympathique», de préciser M. Corriveau, ont été fort appréciés des spectateurs. Le feu d'artifice, d'une grande qualité, en a aussi ébloui plus d'un. Et pas seulement du côté de Mont-Saint-Hilaire...

Et que dire du feu de la Saint-Jean-Baptiste, qui fut allumé sur l'eau par les pompiers de la ville.

Cette initiative, qui se répétera peut-être dans les années à venir (pour le 200e de la paroisse en 1995, peut-être?) a réjoui tout le monde, citoyens, participants et représentants de la ville. Les artistes profitent d'ailleurs de l'occasion pour remercier la ville de son accueil. Signalons que la rue Saint-Henri, lieu où les artistes hilairemontois exposaient, fut très achalandée dimanche.

«Nous avons aussi reçu une excellente collaboration des citoyens du quartier. Seule déception: on nous a volé quelques drapeaux et équipement», de conclure M. Corriveau.

Notons que les organisateurs s'attendent à des profits. Ils seront redistribués aux organismes participants.



AVIS

Les bureaux de L'Œil Régional seront fermés, ce lundi 1er juillet, jour de la fête du Canada. On vous rappelle également que jusqu'au 19 août, L'Œil Régional ferme ses portes à 16 heures.

Bonne Fête
à tous les Canadiens!

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.
 18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

□ RICHARD NOEL

BELOEIL

Depuis le 26 juin, une nouvelle patrouille est opérationnelle au service de police de Beloeil mais elle ne ressemble pas aux patrouilles policières auxquelles nous sommes habitués.

Il s'agit de la patrouille cycliste assurée par le sergent Claude Lussier. Le mandat de cette patrouille originale doit prendre fin le 15 septembre.

OBJECTIFS

Les objectifs sont simples: Il s'agit d'abord d'amener les cyclistes, jeunes et moins jeunes, à respecter les lois du Code de la sécurité routière.

La patrouille cycliste voit également à sensibiliser les adeptes de la bicyclette aux dangers encourus par une conduite négligente. Elle doit de plus informer et conseiller les jeunes cyclistes afin de sécuriser leurs promenades.

LES FONCTIONS DU POLICIER

Le sergent Claude Lussier parcourt les rues de Beloeil en interceptant les cyclistes en infraction. Il les informe sur la bonne manière de conduire une bicyclette de façon sécuritaire, leur remet des dépliants sur la sécurité à bicyclette et les informe des lois et amendes du Code de la sécurité routière.

À BELOEIL

Patrouille cycliste assurée par un policier



Dans l'ordre habituel: Le policier-cycliste Claude Lussier, Jean-François Saint-Laurent, propriétaire de Huard Bicycle, le capitaine André Perreault, Roger Labonté, président du Club Optimiste de Beloeil et le directeur du service de police de Beloeil, Serge Daoust.

Le policier-cycliste inspecte d'une façon sommaire les bicyclettes et donne des conseils sur les réparations d'usage pour rouler en toute sécurité.

Il donne des billets de courtoisie aux cyclistes en infraction afin de leur faire penser qu'ils ont été pris en défaut. Dans certains cas et selon la gravité de l'infraction, il informe les parents. Cette information se fait sous forme de lettre avisant ceux-ci que leur enfant a commis une infraction au volant de sa bicyclette. Le policier-cycliste demande alors aux parents de bien vouloir éduquer leur enfant à la conduite sécuritaire. Dans le cas de récidive ou d'un conducteur récalcitrant, il donne un billet d'infraction pour la dernière infraction reprochée.

Finalement, il parcourt les parcs et terrains de jeux de la ville pour discuter avec les jeunes. Il leur donne des conseils de sécurité et leur distribue des dépliants relatifs à cette information.

Donc, en septembre, ce policier-cycliste tracera un bilan. Si celui-ci est concluant, l'expérience sera sans doute renouvelée en 1992. Cette patrouille bien spéciale existe déjà dans certaines municipalités dont Brossard et Sherbrooke.

A noter que le Club Optimiste de Beloeil a fourni la bicyclette en collaboration avec Huard Bicycle, un établissement du boulevard Laurier à Beloeil.

De BELLES vacances des BELLES voitures d'occasion à des BEAUX prix



- 1991**
#A278 TOFAZ L, 4 portes, autom., air, radio AM/FM, 14 900 km, garantie Ford.
- 1989**
#A1219A CUTLASS SUPREME SL, tout équipée, 65 400 km
#A260 FORD ESCORT GT
#1242A RANGER CUSTOM, presque neuve 30 000 km
#1137A AEROSTAR EDDIE BAUER, tout équipée 47 800 km
#1136A AEROSTAR XLT, tout équipée, 78 500 km
#1233B TAURUS L, très propre, 71 200 km
- 1988**
#1006A RANGER SUPERCAB, très propre, 58 350 km
#1141A TAURUS, V6, aut. 84 310 km
#1084C JIMMY 4x2, aut. V6, 2.8, 53 750 km
#A266 COROLLA LE, manuelle, très propre, 81 350 km
- 1987**
#0145A TOWN CAR SIGNATURE, tout équipée, 76 400 km
#A259 TAURUS LX WAGON, tout équipée, 84 210
- 1986**
#A271A LYNX XR3, 2 portes, 109 350 km
#A239A BLAZER, 4x2, V6, aut., 102 410
- 1984**
#1151A COUGAR, très propre, 92 500 km

MERCURY
beloeil
 81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
 OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI
 Financement bancaire disponible sur place
CARROSSERIE 464-2678
 109, Bernard Pilon, Mc Masterville

Les citoyens parlent haut et fort

□ JACINTHE PILON

BELOEIL

Quelque 300 personnes ont assisté en soirée le 27 juin, au Centre culturel de Beloeil, à la séance publique de consultation sur la révision du zonage agricole. Plusieurs d'entre elles s'étaient rendues, pancartes à la main, pour manifester contre le dézonage du Chemin de la Montagne. Il s'agissait notamment de membres de l'Association des Citoyens et Amis de Mont-Saint-Hilaire et du Comité des résidents de la zone RAG 109.

D'ailleurs, ces deux regroupements ont présenté leur mémoire devant la Commission de protection du territoire agricole en faisant tous deux valoir qu'elle devait rejeter le projet de modification du périmètre urbain du début du Chemin de la Montagne, tel que demandé par la municipalité de Mont-Saint-Hilaire et par le fait même, qu'elle devait s'en tenir au schéma d'aménagement de la MRC de 1988, ainsi qu'au plan d'urbanisme de Mont-Saint-Hilaire de 1990, qui s'en inspire.

SAUVER LA TERRE DES ANCETRES

Leurs arguments: l'application d'une telle mesure détruirait un tiers du patrimoine rural et agricole du Chemin de la Montagne, de même que la vue libre et ouverte sur la montagne et la vallée. De plus, elle accroîtrait, explique-t-on, la circulation autour de la montagne, ce qui aurait pour conséquence de menacer le

calme et la qualité de vie des citoyens. On estime également que cette modification réduirait encore la zone tampon entre les secteurs résidentiels et les zones agricoles, mettant ainsi en danger le développement des vergers et de la pomiculture.

Les deux regroupements sont d'avis que, de toute façon, le projet de dézonage n'est nullement nécessaire car Mont-Saint-Hilaire dispose d'espaces résidentiels considérables pour son développement.

PRESERVER LES VERGERS

Il n'y a pas que l'Association des citoyens et Amis de Mont-Saint-Hilaire et le Comité des résidents de la zone RAG 109 qui se sont fait entendre, par la voie de leur porte-parole, dans ce dossier. Le président du conseil régional en environnement de la Montérégie et membre du conseil d'administration de la Fondation québécoise en environnement, Hubert Chamberland, a fait une intervention remarquée devant les commissaires, une intervention qui a d'ailleurs été chaudement applaudie par les gens présents dans la salle.

Il a exhorté la Commission à s'en tenir à son mandat qui est, a-t-il déclaré, de protéger le territoire agricole et non pas de le dézoner. M. Chamberland a expliqué qu'il fallait à tout prix conserver les espaces verts en évitant l'étalement urbain.

Une autre intervention très articulée a provoqué l'enthousiasme de la foule, celle de Pierre Valton, un cultivateur et pion-

nier en agriculture biologique qui réside à Saint-Mathias. Il est responsable de la recherche et du développement au conseil régional en environnement de la Montérégie. Il a indiqué qu'il fallait empêcher que la spéculation outrancière transforme le pays en désert, s'inquiétant pour les générations à venir. Il a mis en garde la Commission de s'aborder sa mission qui est de protéger le patrimoine régional en cédant aux pressions exercées par les promoteurs et lui a demandé de geler l'expansion de toute zone blanche.

MISE AU POINT D'UN COMMISSAIRE

Avant que ne débute l'audition de la cinquantaine d'intervenants, un représentant de la CPTAQ, Bernard Ouimet, a tenu à préciser que les commissaires n'étaient pas là pour se justifier, ni pour faire un débat, mais qu'ils s'étaient déplacés pour écouter ce que la population avait à dire sur le projet de plan révisé de la zone agricole et ce, dans l'esprit d'y apporter des améliorations. De toute évidence, il voulait par ses propos calmer l'ardeur de l'assistance.

PROCHAINES ETAPES

La Commission doit maintenant négocier, de concertation avec l'UPA, la révision de la zone agricole. Au terme de ce processus, la Commission transmettra au ministre responsable son avis. Par la suite, le gouvernement approuvera, par décret, le plan révisé de la zone agricole.

L'AIBR recommande à ses clients de restreindre la consommation d'eau

Les clients de l'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu sont priés de restreindre la consommation de l'eau afin d'assurer une pression acceptable sur tout le réseau.

Certains secteurs sont davantage affectés de ce temps-ci par la baisse de pression dont Saint-

Mathieu-de-Beloeil et Saint-Marc-sur-Richelieu.

L'AIBR vise particulièrement les lavages de véhicules, le remplissage des piscines et l'arrosage des pelouses, jardins et plantes.

Les municipalités desservies par l'organisme sont le village et

la paroisse de Saint-Denis, le village et la paroisse de Saint-Charles, Saint-Antoine, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Les usagers peuvent communiquer avec l'AIBR en composant les numéros suivants: 584-3731 ou 787-2101. (RN)

LA MASSOTHERAPIE

CONCEPT-ESTHÉTIQUE STUDIO SOLEIL

286, DUVERNAY, SUITE 215, BELOEIL

467-0473

Découvrez les effets bienfaits du massage:

- Apporte une détente physique et mentale
- Améliore la circulation sanguine
- Accélère l'élimination des toxines



NOTRE RABAIS DE

10%

SE POURSUIT JUSQU'AU 31 JUILLET '91

NETTOYEURS daoust

PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

C'est plus sûr!

SPÉCIAL: 2 pour 1 / jupes, pantalons du lundi au jeudi inclusivement

plus maintenant couturière sur place même le samedi

votre nettoyeur daoust

Ouvert tous les matins de la semaine dès 7 h 30

décor Saint-Hilaire

335, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire

464-2141 Fax: 464-5392

LEVOLOR



SICO

NOUVEAU NOUVEAU

FORMULA 77

PROTECTION MAXIMALE GARANTIE

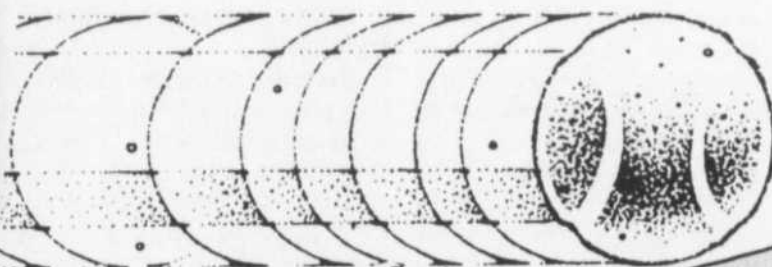
TRAITEMENT PROTECTEUR POUR BOIS ET TERRASSES

- Pour usage immédiat sur bois traité
- Rencontre les exigences de l'EPA
- Hydrofuge

Même si vous n'êtes pas maître du

SMASH

Soyez beau joueur...



LOT DE BERMUDAS
Prix courant jusqu'à 60\$

PRIX TROTTOIR

20\$

**TOUTES LES CHEMISES
SPORT À MANCHES
COURTES**

Prix courant jusqu'à 65\$

PRIX TROTTOIR

25\$

**L'APRÈS "SET"
LOT DE VESTONS SPORT**
(plusieurs petite tailles)

Prix courant jusqu'à 280\$

PRIX TROTTOIR

50\$

**LOT DE PANTALONS
SPORT (COTON)**

Prix courant jusqu'à 80\$
(beaucoup de petits points)

PRIX TROTTOIR

15\$

LOT DE SOULIERS
toile et cuir (toutes pointures)

Prix courant jusqu'à 80\$

PRIX TROTTOIR

20\$

La vente "TROTTOIR"
début à l'intérieur,
le mardi 2 juillet
et à l'extérieur
à compter de jeudi
4 juillet.



**11, ROUVILLE
MT-ST-HILAIRE**
(Au centre commercial IGA)

467-1857

Attention les quantités sont limitées.

Un beau soleil pour la Saint-Jean-Baptiste

ANNIE MELANÇON

La Fête nationale des Québécois fut célébrée avec éclat dans plusieurs municipalités de la région. Partout les festivités ont été couronnées d'un franc succès. Il faut dire que Dame Nature était de notre bord!

C'est à Saint-Basile qu'on a enregistré la foule la plus impressionnante. De 8 à 10 000 personnes se sont présentées sur le site des fêtes, au parc du Ruisseau, durant la journée de samedi, des chiffres de participation semblables à l'an dernier. Le défilé, qui fut le plus beau depuis des années, et le feu d'artifice, préparé par la firme Fiat-Lux, celle qui a représenté le Canada au concours Benson and Hedges, ont vivement impressionné les participants à la fête.

Si on déplore quelques altercations aux petites heures du matin, dans l'ensemble toutes les activités se sont bien déroulées.

A McMasterville, entre 3 000 et 3 500 personnes ont assisté, un peu plus tard que prévu, aux spectacles de C-225, SOS Cargo et

Paul Laroche. Dans la journée, il y a eu beaucoup d'animation à la piscine ainsi que dans le parc, grâce aux scouts.

Seuls les organisateurs ont connu certains problèmes pour défaire la scène, l'électricité leur faisant faux bond. C'est finalement au clair de lune qu'ils ont tout rangé!

A Saint-Mathieu-de-Beloeil, les Optimistes n'avaient pas ménagé leurs efforts pour offrir à leurs citoyens trois jours de fête. «Comme nous avons une grande tente, nous savions que beau temps, mauvais temps les activités auraient lieu», signalait Pierre Guay, président de la fête.

Plusieurs commerces tels les marchés Serge Pepin, les Arpents Verts et la brasserie Labatt, ont aidé l'organisation. Au-delà de 200 repas ont été servis au méchoui, tous les hot-dogs ont été vendus au souper populaire et quelque 1 500 personnes ont admiré le feu d'artifice.

Saint-Denis, Saint-Marc, Saint-Jean-Baptiste et Otterburn Park, sans oublier Mont-Saint-Hilaire et son 25^e anniversaire, ont aussi célébré la Saint-Jean-Baptiste.



Le défilé de Saint-Basile fut l'un des plus réussis cette année.



Paul Laroche, de Beloeil, a déridé les spectateurs à McMasterville.



Pour une troisième année, les Optimistes organisent la Saint-Jean' à Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Le Conseiller
CLUB VOYAGES
La force d'un réseau

Guy Boismenu
président
Beloeil • Mont-Saint-Hilaire
321, boul. Laurier
Terrasses Mont-Saint-Hilaire
464-6161

Vancouver

399\$*

DÉPART DE MONTREAL (Dorval)

ALLER-RETOUR VOL SEULEMENT

DATES DE DÉPARTS: 4 - 11 - 18 et 25 juillet 91
1 - 8 - 15 - 22 et 29 août
5 septembre

* REPAS GRATUIT EN VOL
TAXES DE TRANSPORTS CANADIENNES ET TPS EN SUS

ÉDITORIAL

le journal des gens d'ici

Un premier ministre au défilé s'il vous plaît

Robert Bourassa a refusé de participer au défilé de la Saint-Jean laissant entendre que le risque de tomber dans la partisanerie était trop grand.

Tous les secteurs et toutes les couches de la société québécoise étaient représentés à ce défilé. Les minorités étaient très présentes à cette manifestation, ce qui est positif. Mais voilà que M. Bourassa n'a pas daigné se présenter. Il a préféré se limiter à recevoir des dignitaires à l'occasion de la Fête nationale du Québec.

Le chef de l'opposition, Jacques Parizeau, a trouvé le moyen d'assister à cette initiative gouvernementale et de participer le jour même au défilé. M. Bourassa, s'il avait voulu, aurait pu agir de cette façon. Quoi de plus normal pour un premier ministre du Québec de se mêler au peuple en une occasion semblable. M. Bourassa ne l'a pas fait et renforce ainsi l'image qu'il projetait déjà, celle d'un homme politique qui craint son peuple.

En faisant ce choix, il se place dans une très mauvaise position pour blâmer les parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec qui ont décidé de prendre part à ce défilé.

M. Bourassa est le premier ministre de tous les Québécois et de toutes les Québécoises. Pour participer à ce défilé, il n'a pas à calculer ou à se questionner sur la popularité des courants d'opinions qu'on retrouve dans cette société québécoise. L'option souverainiste semble rallier la majorité et bien sûr cette ferveur se reflète dans un événement comme celui du défilé du 24 juin. Un premier ministre ou un chef de l'opposition n'a pas à se baser sur un contexte de cette nature pour décider s'il doit ou non fêter dans la rue avec le peuple.

Comme Québécois, j'aurais aimé voir MM. Bourassa et Parizeau côte à côte ouvrir la grande marche de la Fête nationale.

Il ne s'agit pas ici de prendre parti pour l'une ou l'autre de ces deux grandes figures de la politique québécoise. Les intérêts de la nation doivent primer sur les intérêts partisans. C'est dans cet esprit que dans un éditorial des années 70, j'avais appuyé la loi 22 de Robert Bourassa portant sur la langue officielle. Je me souviens également d'avoir défendu Robert Bourassa lorsque le premier ministre du Canada à cette époque, Pierre Elliott Trudeau, l'avait traité de «mangeur de hot-dogs». M. Bourassa était le premier ministre du Québec et comme Québécois, c'était normal de souligner qu'il avait droit au respect. En insultant le premier ministre du Québec, c'est la population québécoise qu'on insultait.

Aujourd'hui, M. Bourassa occupe une nouvelle fois ce noble poste. Comme l'intervention de cette époque, celle d'aujourd'hui se veut positive et constructive.

Tout ceci pour dire que M. Bourassa n'a pas à se torturer comme il semble le faire face à un courant souverainiste puissant. Tout ce que nous lui demandons c'est d'être un peu plus à l'écoute de son peuple... surtout un jour de fête nationale. Les postes de premier ministre et de chef d'une formation politique sont différents et il est bon de le rappeler.

Richard Noël

le journal des gens d'ici

COMMENTAIRES

Une fête de la Saint-Jean qui laisse un goût amer

Ma «Saint-Jean» me laisse un goût amer, l'opposé de ma «Saint-Jean-Meech» où mes cordes de Québécoise vibraient.

Ouï! Ma Saint-Jean d'hier... gâchée par des gars d'orchestre qui s'ajustaient en dernière minute en criant au micro des «check, one, two», «testing».

Est-ce plus viril, plus impressionnant de s'identifier aux idoles rock américaines? On ne peut être populaire tout en restant nous-mêmes? J'ai l'impression que la langue anglaise a une popularité bien menée par le marketing... ceux qui ont les gros sous. Va-t-on perdre notre culture à cause de l'argent?

Quand je leur ai demandé de «faire un effort pour parler français, juste pour aujourd'hui», quelqu'un a dit «A l'as-tu des problèmes, elle?». «On va en

avoir ensemble si ça continue.»

Contrairement à nos ancêtres, on est de piètres défenseurs parce qu'on est gâté, gavé d'instauranté, on n'a même pas besoin de créer notre peuple, notre avenir, selon ce qu'on est, et ainsi devenir autonome et vrai.

J'aimerais tant que mes compatriotes aient assez confiance en eux-mêmes pour en être fiers. Le chemin de l'évolution vers l'authenticité n'est-il pas aussi important pour un peuple que pour un individu? Et notre langue, n'est-elle pas le reflet de notre âme?

Si l'amour donne du courage, il est à se demander si la génération montante aime assez son beau pays.

Christiane Sauvé
Beloell

LES CRIS PROTESTENT CONTRE LE PROJET GRANDE-BALEINE, MALGRÉ DE NOMBREUSES ÉTUDES CONCLUANTES SUR LE SUJET.



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

ATTENTION
MATIÈRE
RECYCLABLE

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 650 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloell, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloell, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général
Rédactrice en chef
Rédaction:

Guy Gilbert
Carole Pronovost
André Duchesne
Annie Melançon,
Richard Noël

Saint-Basile:

Michel Beauoyer, collaborateur
caricature: Yvon Roy

Photographe
Directrice des ventes
Publicité:

Dorys Longpré
Robert Gosselin
Michelle Lamothe
Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier,
Jacques Saint-Onge, Danielle Cyr
Guy Jr Gilbert

Secrétariat:

Mireille Haché, Nicole Desrosiers,
Maude Tremblay, Odette Lapensée

Conception graphique
et infographie:
Typographie
et montage:

Christian Bourgeois, Lyne Préfontaine
Photo-Compo L'Oeil Inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse:
Imprimerie:
Dépôt légal:
Téléphone:
Télécopieur (Fax):

393, boulevard Laurier, Beloell J3G 4H6
Trans Mag, Ville D'Anjou
Bibliothèque nationale du Québec
467-1821, 464-5120
467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

COMMENTAIRES

Précisions sur l'implant dentaire

Des informations périmées et plusieurs erreurs importantes s'étant glissées dans l'article de l'ASP publié dans L'Oeil Régional la semaine dernière, il nous importe d'informer la population sur l'état actuel (et réel), de l'implantologie dentaire.

Les bases de l'implantologie dentaire moderne reposent sur la découverte des propriétés de bio-intégration du titanium, découverte faite par hasard en 1952 par le chercheur orthopédiste suédois, le Dr Branemark. Après avoir étudié en profondeur, pendant une douzaine d'années, toutes les facettes de cette découverte remarquable, son équipe traita en 1965 le premier des 100 000 patients traités à ce jour avec les implants dentaires Branemark. Vingt-six ans plus tard, et sans problème, ce patient utilise encore ses prothèses sur implants.

Toutes les autres techniques d'implants utilisées depuis le début du siècle, sans fondements biologiques, sont bien sûr reléguées aux oubliettes, ou

devraient l'être!

Actuellement, un patient recevant une prothèse fixe sur des implants à la mâchoire du bas, avec la méthode Branemark, a 99 pour cent de chances de conserver sa prothèse à long terme. Pour la mâchoire du haut, à cause de la moindre densité de l'os, le taux de succès est de 90 pour cent. Ce taux de succès s'explique par deux facteurs principaux: premièrement par la propriété de bio-intégration du titanium et deuxièmement par la grande précision et la douceur de la technique Branemark.

Cette procédure douce explique pourquoi la pose d'un implant par la technique Branemark ne cause qu'une douleur équivalant à une extraction dentaire simple sans complication.

Il n'y a pas d'âge maximum pour recevoir des implants. Les seules conditions préalables sont que la croissance soit terminée et qu'on soit en bonne santé. La très grande majorité des 100 000 patients traités avec succès par la méthode Branemark l'ont été

entre l'âge de 50 et 75 ans! Bien sûr, avant ces traitements, il faut une évaluation médicale et dentaire par votre chirurgien dentiste et votre médecin. La pose des implants et la confection des prothèses doivent être effectuées par des chirurgiens dentistes ayant une solide expérience en chirurgie et en prothodontie (fabrication de prothèses).

Il est important de savoir que seul le système d'implants Branemark est autorisé pour utilisation en Allemagne, au Japon et en Amérique du Nord. Cependant, d'autres systèmes non acceptés par les autorités médicales et n'ayant pas subi l'épreuve du temps sont utilisés aux États-Unis et au Canada.

Autrefois utilisé comme solution de dernière instance, les implants dentaires peuvent maintenant être utilisés de façon courante et sécuritaire. C'est même parfois la meilleure solution parmi un éventail de techniques toujours en évolution.

Luc Chassé,
dentiste à Beloeil

Des gens compréhensifs

En ce monde qui se veut quelquefois cynique et indifférent, il est rare de trouver des gens sympathiques et compréhensifs; moi j'ai eu cette chance.

Notre chien s'étant perdu dans le quartier, imaginez notre peine, j'ai tout de suite appelé le service de police de Beloeil. J'ai parlé au constable André Trudeau qui m'a tout de suite témoigné de la sympathie et qui m'a ensuite suggéré d'appeler Miaouf Adoption, ce que j'ai fait immédiatement après avoir laissé le constable au téléphone. Chez Miaouf, on a été absolument fantastique et rapide pour envoyer une patrouille dans mon quartier afin de retrouver

notre toutou adoré.

Cette histoire finit heureusement très bien car notre beau chien a été retrouvé sain et sauf et a été ramené à la maison par le très gentil constable Claude André, de la police de Beloeil. Notre chien a été retrouvé par des gens extraordinairement gentils de la rue Grimard. Je tiens particulièrement à remercier ces gens de la rue Grimard qui ont appelé la police de Beloeil lorsqu'ils ont trouvé notre chien dans leur cour arrière.

Un très gros merci à la police de Beloeil pour leur aide précieuse, surtout au constable Claude André qui a ramené notre chien

chez nous dans son auto-patrouille.

A Miaouf Adoption je vous lève mon chapeau pour votre dévouement et la rapidité avec laquelle vous avez envoyé votre patrouilleur, M. Robert Pronovost, chercher dans le quartier afin de retrouver notre chien. Merci aussi à Nicole, de chez Miaouf, qui a su prêter une oreille sympathique et m'encourager.

Enfin, un gros merci à tous les amis et voisins qui ont prêté main-forte dans les recherches, et ce, malgré la chaleur étouffante qu'il faisait cette journée-là.

Mme Josée Rondeau
Beloeil

Un roi dans la salle d'urgence

Personne n'aime les hôpitaux. Peut-être parce qu'on y associe plus facilement le mot maladie que le mot guérison.

N'empêche. En gardant les yeux ouverts, on peut y faire de belles découvertes. Y ramasser des morceaux d'anthologie de la vie. Des morceaux de temps qui passe vite comme l'éclair, mais qu'il faut saisir.

C'était à la salle d'urgence. J'y étais depuis environ 24 heures lorsqu'on a installé un nouveau patient à côté de moi. Homme âgé, cheveux en bataille, regard sévère mais un peu interrogateur de ce qui se passe. Parlant peu, toussant beaucoup. Son épouse lui tenait compagnie. Grassette dans ses vêtements mal ajustés, elle passait au tamis tous les diagnostics qui lui passait par la tête.

Un médecin est arrivé, a tiré la rideau entre nos deux lits. Mais comme je suis curieux...

La conversation s'est amorcée sur un tas de questions. Le ton était à la douceur. Fallait quand même arriver au coeur du sujet. La radio indiquait des masses suspectes au poumon. On introduisit sans brusquer mais sans nier non plus le mot cancer.

Je me suis mis à pleurer. Doucement, en silence, pour ne pas avoir l'air fou. Après tout, ce n'était pas moi que cela concernait. Mais de voir comment on peut vivre cela d'aussi près, de sentir comme une ombre noire passer aussi près de soi, laisse un drôle de choc.

Trop mince pour filtrer les paroles du médecin, le rideau de toile m'apparaissait soudainement aussi fragile que la vie qui peut bien nous envoyer promener quand bon lui semble.

Le médecin est parti. L'épouse aussi. Sans embrasser son mari, les yeux pleins d'eau.

LE LENDEMAIN

Le lendemain matin, notre homme, plutôt fier et orgueilleux, n'avait pas dit son dernier mot. «Aïe, le blond, viens m'aider à descendre du lit».

Le blond en question étant moi, je me suis exécuté. J'ai descendu la barre du lit (quelle aventure!), j'ai aidé l'homme à s'asseoir et à enfiler ses pieds desséchés dans ses vieilles chaussettes.

Monsieur voulait aller aux toilettes. Bien à lui. Je suis retourné me coucher. Et voilà qu'au bout de quelques secondes, je vois mon acolyte se diriger d'un pas lent vers la salle de bains. Incroyable mais vrai, il transportait dans sa main droite une tige amovible sur laquelle était installée une bouteille de sérum branchée à son bras.

Le vieux s'avavançait comme ça, prenant son temps. Pas trop conscient de ce qui pouvait lui arriver. C'en était émouvant et beau. Muet, je l'imaginai déjà à la salle de bains, assis sur le siège en tenant toujours son poteau dans un équilibre précaire. Je l'imaginai comme un preux chevalier, porte-étendard de son état, s'en allant conquérir de nouvelles terres pour un roi d'Europe.

C'est à ce moment-là que l'infirmière s'est aperçue de la chose.

Oh, elle l'a bien grondé un peu, pour la forme; mais elle a surtout vite fait de remplacer la tige amovible par un long machin à roulettes beaucoup plus sûr, vous en conviendrez.

Cela donnait une autre forme de dignité à mon voisin. Mon preux chevalier ressemblait maintenant à un roi. Un roi avec un sceptre à roulettes. Un roi dans une salle d'urgence. Un roi heureux.

Des morceaux de vie, je vous dis.

André Duchesne

DÉCOR MICH-LYNE

Couvre-lit, douillette ou couette, rideaux, dentelle, drapé ou ballon, Horizontaux et verticaux, Papier peint et peinture.

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT

LISE CLOUTIER
décoratrice diplômée

523, boul. Laurier, Belotel
467-0244 (face au Canadian Tire)

Présentez ce soleil pour votre spécial du mois de juillet



EXCEPTIONNELLEMENT
OUVERT
SAMEDI 29 JUIN ET SAMEDI 6 JUILLET
(FERMÉ LUNDI 1ER JUILLET)
SYNTHONISEZ CFEI FM 106.5
EN DIRECT DE CHEZ BO-PRIX
LES SAMEDIS 29 JUIN
ET 6 JUILLET

**TUILES
PRÉ-ENCOLLÉES**

Tuiles de vinyle 12"x12"
à partir de

59¢
P.C.

**STORES
VERTICAUX**

Stores verticaux
pour fenêtres de
sous-sol 31 1/2"
de hauteur
maximum à

**SUPER
PRIX**

**Stores verticaux
sur mesure**

RABAIS DE 40%

PORTE DE PATIO 75" X 84"
AVEC VALENCE

29.99\$ ET PLUS
quantité limitée

TAPIS

3.99\$ V.C.

et plus

CÉRAMIQUE MURALE

44¢ P.C. et plus

Aussi des dizaines de modèles
de céramique à plancher en inventaire

PRÉLARTS

VASTE CHOIX DE MOTIFS
ET COULEURS
DANS TOUTES LES
QUALITÉS

À PARTIR DE

399\$
V.C.
SEULEMENT

TAPIS D'AUTOMOBILE

Tapis de remplacement
pour auto 6'x7' env.

19.99\$ ch.

TAPIS EXTÉRIEUR

2.99\$ V.C.

et plus



**HEURES
D'OUVERTURE**

Lundi: 13 h 00 à 21 h 00
Mardi: 13 h 00 à 17 h 30
Mercredi: 13 h 00 à 17 h 30
Jeudi: 13 h 00 à 21 h 00
Vendredi: 13 h 00 à 21 h 00

VENEZ MÉNAGER CHEZ BO-PRIX

DU 17 JUIN AU 6 JUILLET 91

* N.B. AUCUNE MISE DE CÔTÉ NE SERA FAITE SUR LES ARTICLES EN VENTE
PREMIER ARRIVÉ PREMIER SERVI

BO-PRIX

LE SUPER MAGASIN D'ENTREPÔT OUVERT AU PUBLIC

TAPIS • PRÉLART • CÉRAMIQUE • STORES • CARPETTE

480, MARTINEAU, SAINT-HYACINTHE (514) 796-1320

À LA DÉCOUVERTE DU MONT-SAINT-HILAIRE

le journal des gens d'ici

par Éric Blondeau

Le pouvoir des cristaux

Depuis l'avènement de l'Ère du Verseau, ou de l'époque du Nouvel-Âge si vous préférez, une abondante littérature est apparue au sujet des cristaux. Non pas que l'étude de ces admirables minéraux soit nouvelle, mais simplement parce que la science elle-même, cette pragmatique et cartésienne façon de voir les choses, a découvert dans ces cristaux des forces et des propriétés insoupçonnées, dont les caractéristiques incroyables ne cèdent en rien à la subtilité.

LES CRISTAUX ET LA SCIENCE

La science et la technologie moderne font un usage très abondant des cristaux. Grâce à un taux de vibration très précis, le cristal est utilisé en électronique, en optique, en technologie aérospatiale, dans les communications, dans le domaine de l'ultrason, dans la technologie du laser, dans les disques compacts, les fibres optiques, l'horlogerie, etc. Le cristal de quartz, par exemple, a cinq propriétés physiques principales. Il peut: 1- amplifier un signal électrique; 2- emmagasiner de l'information dans la mémoire d'un ordinateur; 3- focaliser la lumière; 4- transformer une forme d'énergie en une autre: la chaleur en électricité, l'électricité en onde électromagnétique, la pression en énergie lumineuse (piézo-électricité), etc.; 5- transmettre à l'aide de fréquences précises.

Voilà pour l'utilisation rationnelle des cristaux. Il est à noter que nombre de recherches s'effectuent actuellement sur d'autres utilisations, car on ne fait que commencer à explorer ce microcosme fascinant. Cependant, tout ceci ne représente que la facette basement matérialiste des cristaux: il semblerait, selon plusieurs sommités en tous genres, dont beaucoup de scientifiques dotés d'un esprit souple et large, que les cristaux soient d'un plus grand intérêt encore dans les plans plus subtils et éthérés du psychisme, de la conscience, des éléments subatomiques, et ainsi de suite. Mais avant d'aller plus loin en ce sens, examinons plus posément ces cristaux.

QU'EST-CE QU'UN CRISTAL?

La planète entière est recouverte de ce qu'on appelle les minéraux. Toutes les roches sont, ou contiennent, des minéraux à l'état brut. Dans ces minéraux grossiers, l'organisation atomique, la composition même des éléments est désordonnée, pêle-mêle, et la roche est opaque. Néanmoins, dans certaines conditions très précises, un minéral peu se cristalliser et ainsi former une roche transparente (à divers degrés), dotée d'un nombre déterminé de facettes à angles géométriques très précis, le tout ayant carrément l'air d'avoir été découpé et taillé par une main experte, ce qui n'est pourtant pas le cas.

LA FORMATION DES CRISTAUX

Procédons par un exemple. Dans la croûte terrestre, une poussée de lave (du magma central) s'immisce près de la surface. Cette roche en fusion, qui est constituée déjà d'une bouillie chimique particulière, se mêle (en se fondant) à d'autres roches étrangères autour d'elle. Par le fait même, elle absorbe une certaine quantité d'air et d'eau et, à la longue, elle se refroidit. À cette profondeur, la pression est très forte. Selon la puissance de cette pression, selon le mélange chimique, la présence et la quantité d'eau et d'air et le temps de refroidissement, il se formera des cristaux. Plus le temps de refroidissement est long et la matière abondante, plus le cristal sera limpide, parfait dans ses facettes et gros. Ne nous méprenons pas: un splendide cristal peut avoir mis des milliers d'années à se former...

LA PERFECTION A UN NOM

Le cristal bien formé représente la forme parfaite d'un minéral donné: c'est la raison pour laquelle de tous temps, les humains se sont accordés (chose rare!) pour lui donner une origine divine, presque magique, même pour les scientifiques actuels! Un cristal se développera toujours de la même façon, car ses atomes sont disposés de manière ordonnée, selon un plan immuable, indépendamment de la grosseur, ce qui lui donne toutes ces propriétés renversantes. La variété de formes et de couleurs des quelque 2 000 minéraux connus est absolument démentielle. Chaque type de cristal a sa propre vibration et ses propres caractéristiques et propriétés physiques (et peut-être aussi psychiques, mais nous verrons cela la semaine prochaine).

Il serait tout à fait irréaliste de vouloir faire correctement l'apologie des cristaux dans le cadre restreint de cette chronique: les bons ouvrages les plus succints sur le pouvoir des cristaux ne font jamais moins de 200 pages... Je vous recommande fortement, si cela vous intéresse vraiment, de consulter ou d'acheter un livre sur ce sujet, et de faire très attention: certains ouvrages n'expliquent rien, ne sont qu'intuitifs et ne vont vous donner qu'une opinion personnelle de telle ou telle pierre... il faut être vigilant!

À SUIVRE...

Si je n'ai pas abordé le sujet du mont Saint-Hilaire tout de suite, c'est qu'il fallait nécessairement effectuer un rapide tour d'horizon des minéraux pour bien démontrer qu'un cristal, ce n'est pas une chose banale, ordinaire, mais l'expression de la pureté et de l'énergie sur la terre. Même qu'il est en voie de se créer (si ce n'est déjà fait...) un véritable culte mondial sur les cristaux.

La semaine prochaine: le mont Saint-Hilaire, haut-lieu cristallographique mondial!

LES MÉDICAMENTS, FAUT PAS EN ABUSER!



Santé et
Services sociaux
Québec

Chapdelaine

Assurances Inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil



MICHEL CHAPDELAINE
COURTIER D'ASSURANCES



SOLANGE COULOMBE
COURTIER D'ASSURANCES

Pour votre AUTO

Pour votre RÉSIDENCE

Pour votre COMMERCE

Pour toute ASSURANCE

«Il n'en coûte rien
de nous appeler»

464-2112

Bureau à Saint-Denis
787-2861, 584-2217



CAROLE ST-PIERRE
COURTIER D'ASSURANCES



LISETTE CHOUINARD
SUSCRIPTION

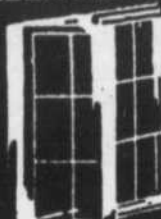
LES ESCALIERS

LES INSTALLATIONS



JUVA

INC.



Rampes et
escaliers
bois - verre

CRÉATION
PERSONNALISÉE

Gaétan Archambault
Bur: 464-0070 Rés: 467-3065



Notre force... nos installateurs

aero
Des produits pour notre temps. Et pour longtemps.

Gamme complète de portes et
fenêtres en vinyle et aluminium

Verre énergétique
double

Portes d'acier
SOLARIS

Portes de garage
LYNX
GARAGA

Bonneville

Fenêtres en bois et
bois recouvert d'aluminium

Réal Vachon

Rés: 446 - 1501

Jean Jutras

Rés: 467 - 1704

Robert Rathé

Rés: 464-0561

Bur: 464-0070

165, boul. Laurier, McMasterville

ESTIMATION GRATUITE

CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-SAINT-HILAIRE

Adoption du plan d'urbanisme

□ JACINTHE PILON

MONT-SAINT-HILAIRE

C'est à l'unanimité que le conseil municipal de la ville a adopté le 25 juin, à une assemblée extraordinaire, les règlements de zonage, de lotissement et de construction, de même que le plan d'aménagement d'ensemble de Mont-Saint-Hilaire. Cette étape a été précédée par une consultation de la population qui s'est étalée sur une période d'un an. Récemment, les citoyens ont eu l'occasion de s'informer au cours d'une journée portes ouvertes à l'hôtel de ville le 8 juin et ont pu s'exprimer le 11 juin.

LES GRANDES ORIENTATIONS

Mont-Saint-Hilaire veut confirmer la vocation urbaine de la ville tout en respectant le milieu agricole. Il s'est donné également pour objectif de préserver ses ressources naturelles et de mettre en relief son histoire.

Il vise aussi à harmoniser les activités urbaines, c'est-à-dire favoriser leur concentration et utiliser les moyens d'intervention minimisant les incompatibilités.

Enfin, Mont-Saint-Hilaire s'assurera que la qualité de l'environnement sera prise en considération au moment de l'évaluation de nouveaux projets.

OBJECTIFS D'AMÉNAGEMENT ET PLAN D'ACTION

En ce qui concerne l'habitation, on verra à réglementer les divers aspects de la production résidentielle afin de préserver les éléments naturels (topographie, végétation, cours d'eau) et puisqu'on veut consolider la fonction résidentielle, on affectera à des fins résidentielles, justement, certaines utilisations incompatibles.

Dans le secteur du commerce, avec pour objectif de renforcer la vocation commerciale, on tentera, par exemple, de créer un centre-ville à dimension humaine.

Du côté de l'industrie, la ville entend concentrer les activités dans les zones identifiées à cette fin et améliorer l'environnement des secteurs industriels. Pour y arriver, l'administration municipale planifiera la restructuration du site de l'ancienne raffinerie de sucre en concertation avec le gouvernement du Québec et l'établissement d'égout sanitaire pour le chemin Benoit.

Mont-Saint-Hilaire n'entend pas ménager les efforts dans le domaine de l'agriculture. On veut, entre autres, conserver l'aspect rural du chemin Ozias-Leduc et reconnaître les attraits patrimoniaux du chemin de la Montagne et de la rue Des Moulins.

De plus, une politique d'affi-

chage aux endroits stratégiques sera établie et les nouvelles implantations résidentielles seront réglementées, ainsi que la coupe d'arbres dans les bois.

En matière d'environnement, l'administration municipale s'affaira notamment à réduire les sources de pollution. Les services d'urbanisme affecteront à des fins de conservation le domaine Gault, ainsi que les zones de contraintes qui l'entourent et le bois Saint-Charles. Autre élément, on affectera à des fins de protection le bois adjacent à Saint-Jean-Baptiste. Enfin, l'utilisation des rives et du littoral fera l'objet elle aussi d'une réglementation.

Quant aux espaces récréatifs, il est question d'assurer une répartition équitable des installations récréatives sur tout le territoire. On affectera, cette fois à des fins de conservation, l'érablière Cardinal et à des fins récréatives et culturelles, l'ancienne carrière du ministère des Transports située sur le chemin Ozias-Leduc, ainsi que les carrières en production. Aussi, le concept de corridor récréatif sera

développé autour du mont Saint-Hilaire.

Les actions de la ville tiendront compte d'autres aspects, ceux touchant le patrimoine et le tourisme. D'une part, toute nouvelle émission de permis dans le secteur patrimonial et l'ensemble rural sera assujettie à l'approbation de plans d'implantation et d'intégration architecturale. D'autre part, un plan de développement d'activités culturelles sera établi et le projet de Musée Paul-Emile-Borduas sera soutenu.

PROCHAINE ÉTAPE

Le plan d'urbanisme de Mont-Saint-Hilaire doit maintenant recevoir l'aval de la Municipalité régionale de comté de la Vallée-du-Richelieu. Elle doit émettre un avis de conformité. On s'attend à ce que la nouvelle réglementation d'urbanisme puisse entrer officiellement en vigueur vers la mi-août. Entre-temps, ce sont les règlements les plus sévères qui s'appliquent entre les anciens et les nouveaux.



M. Michel Hamel, le nouveau directeur général de la ville d'Otterburn Park

Une malencontreuse erreur s'est glissée la semaine dernière dans la conception de la page 3A. La photo publiée sur cette page était celle du nouveau directeur général d'Otterburn Park, Michel Hamel, alors qu'elle aurait dû normalement accompagner le texte dont le titre était: «Michel Hamel entend favoriser la consultation», article publié en page 17A. Nous nous excusons de cette erreur.

AU VILLAGE DE SAINT-CHARLES

Démission du maire Denis Viens

NDLR: Des problèmes techniques ont surgi en page 3A de notre édition du 22 juin altérant sérieusement la compréhension du texte qui portait sur la démission du maire Denis Viens du village de Saint-Charles.

Par respect pour nos lecteurs, nous reproduisons intégralement cet article.

□ RICHARD NOEL

VILLAGE DE SAINT-CHARLES

Le maire du village de Saint-Charles, Denis Viens, n'occupe plus ses fonctions depuis le 17 juin.

Il a remis sa démission dans une lettre qui a été lue le lendemain à la séance du conseil municipal.

La municipalité a également perdu sa secrétaire-trésorière, Mme Camille Grignon. Celle-ci a aussi démissionné en utilisant la même procédure.

LA LETTRE

Dans sa lettre, le maire Viens explique sa décision par le manque de communication entre lui et les conseillers.

Il reconnaît qu'il y avait des divergences avec ses collègues du conseil mais n'élabore pas là-dessus. Toujours dans cette lettre, M. Viens remercie malgré tout les membres de ce conseil avec lesquels il a travaillé pendant six ans pour leur collaboration en ce qui concerne la gestion des affaires de la municipalité.

Le démissionnaire demande finalement à la population d'apporter son soutien à la personne qui le remplacera soulignant que plusieurs projets et réformes se pointent à l'horizon.

Quant à la secrétaire-trésorière, elle ne mentionne aucune raison motivant sa démission.

ENTREVUE

Le maire démissionnaire va cependant un peu plus loin dans une brève entrevue accordée à L'Œil Régional.

Il confirme, bien sûr, l'existence de ce manque de communication entre lui et les autres membres du conseil municipal tout en disant que toutes les suggestions qu'il présentait étaient continuellement rejetées.

M. Viens soutient qu'il n'avait pas l'autorisation des conseillers de représenter la ville, ce qui, selon lui, constituait une situation anormale. Toujours dans cette entrevue, le démissionnaire confie qu'il ne demandait qu'un minimum de marge de manoeuvre pour effectuer convenablement son travail de maire, mais que les contraintes décidées par les conseillers éliminaient une telle marge de manoeuvre.



Il avoue qu'il aurait aimé poursuivre le mandat que la population lui avait confié en septembre 1990 mais ajoute qu'il n'avait pas le choix compte tenu du contexte. Avant d'être maire, M. Viens était conseiller. Il dit espérer que son successeur pourra bénéficier d'un peu plus d'autonomie et que le conseil municipal défendra l'intérêt des contribuables notamment dans les dossiers de la réforme Ryan et de l'assainissement des eaux.

M. Viens entend rester loin de la politique municipale, du moins pour un bout de temps. Il se consacrera désormais uniquement à son travail de fonctionnaire fédéral.

Du côté des conseillers, aucun n'a voulu émettre le moindre commentaire sur cette démission.

PROCHAINE ÉTAPE

Les membres du conseil devront maintenant déclencher le processus visant à redonner un maire au village de Saint-Charles.

Entre-temps, c'est la conseillère Christiane Chadwick qui remplace temporairement Denis Viens.

À la séance du conseil du 18 juin, il a été décidé que M. Guy Magnan remplacera Mme Camille Grignon. M. Nelson Saint-Pierre secondera M. Magnan.

À cette même séance, on a appris que le ministère des Affaires municipales a accordé un délai à la municipalité pour la présentation de son plan d'urbanisme. Ainsi, les autorités auront jusqu'au 13 juillet pour s'exécuter.

Finalement, les conseillers ont décidé unilatéralement de limiter à dix minutes la période des questions consacrée aux contribuables lors des séances du conseil.

SOLDE

J' suis en
vacances

3 au 6
juillet

Profitez des rabais
chauds, chauds, chauds
qui vous feront rougir
avant les vacances...
chez les marchands du
Mail Montenach!

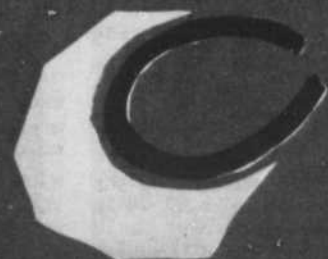
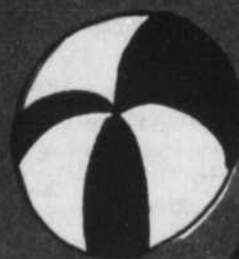
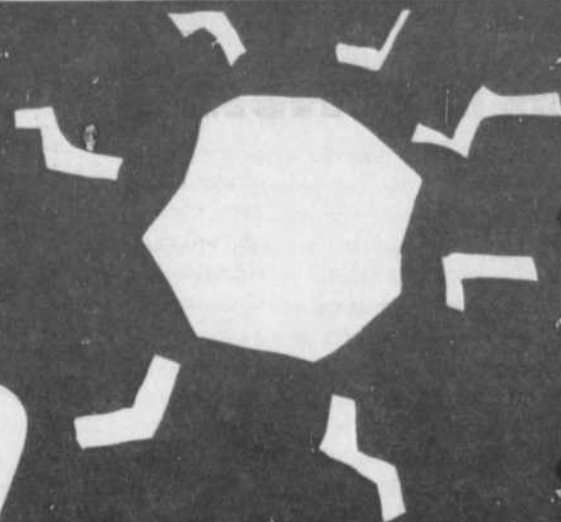
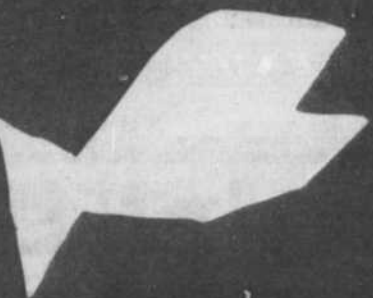
Surveillez l'échassière
qui annoncera, chez les
marchands participants,
des spéciaux
fous, fous, fous!

Bonnes vacances à tous!

600, boul. Laurier, Beloeil

120 magasins et boutiques

Montenach



EXPRESS MUNICIPAL

le journal des gens d'ici

Nouvel horaire d'été pour les employés de bureau d'Otterburn Park

Les employés de bureau de la ville d'Otterburn Park auront un nouvel horaire de travail du 2 juillet au 30 août.

Ils entreront à 8 h 30 pour terminer à 16 h 00. Une pause pour le dîner est prévue de midi à 13 h 15.

C'est ce qu'a annoncé le nouveau directeur général de la municipalité Michel Hamel en précisant que les intéressés avaient été consultés la dessus. Selon lui, les employés concernés ont été unanimes à approuver ce nouvel horaire d'été.

Pour sa part, l'horaire d'hiver ne devrait pas subir de modifications.

M. Hamel passe ainsi de la parole au geste puisque dans une entrevue récente avec L'Oeil Régional il s'engageait à faire de la consultation l'une de ses priorités.

Balançoires pour les aînés d'Otterburn Park

Le maire Pierre Beauregard vient de remettre, au nom de la ville d'Otterburn Park, une balançoire aux résidents et résidentes des habitations pour aînés situées sur le territoire de la municipalité.

Le conseil municipal a voté unanimement l'achat de balançoires à titre de don et cela pour la Résidence du Parc et la Place Mountainview.

Le maire reconnaît que les aînés sont des citoyens et citoyennes à part entière et que leur demande est fort légitime d'autant plus que ces gens exigent peu de la municipalité. (RN)

Le conseil de Beloeil accepte une entente de principe avec les cols blancs et bleus

Les membres du conseil municipal de Beloeil ont accepté l'entente de principe, négociée à la mi-juin, entre les représentants de la ville et ceux des cols blancs et bleus qui concerne uniquement les salaires.

Ils ont adopté une résolution en ce sens à leur séance du 25 juin.

L'accord prévoit une hausse salariale de 4,5 pour cent rétroactive au 1er janvier 91 et une autre de 0,5 pour cent, celle-là rétroactive au 1er mai 1991. Les deux parties avaient convenu d'une convention de deux ans sur le plan salarial et de trois ans en ce qui a trait aux clauses normatives. Cette convention va expirer en décembre 1991.

Les cols blancs et bleus de Beloeil, dont le syndicat est affilié à la CSN, sont au nombre d'une cinquantaine.

L'entente de principe devrait être ratifiée officiellement à la mi-juillet.

Du côté des policiers (une vingtaine de membres de la Fraternité), les négociations pour le renouvellement de la convention devraient reprendre au cours des prochaines semaines. (RN)



A gauche, le président du CITVR, Julien Bussièrre en compagnie du vice-président de Limocar Michel Laroche.

Le contrat CIT-Limocar signé officiellement

Le contrat liant le Conseil intermunicipal de transport de la Vallée du Richelieu et la compagnie Limocar était officiellement signé le 21 juin à Beloeil.

Le président du CIT Julien Bussièrre et le vice-président de Limocar Michel Laroche ont apposé leur signature en bas du document.

D'une durée de 5 ans, le contrat porte sur le circuit 200 Saint-Hyacinthe-Longueuil (le défunt circuit 98). Une entente assurant le service 400 (l'ancien circuit 91) à Saint-Basile-Le-Grand également par Limocar fait partie de ce contrat. Ce dernier est donc en vigueur depuis le 24 juin. Il doit expirer le 31 décembre 1995.

Rappelons les services pour le bénéfice des usagers: Le circuit Longueuil porte le numéro 200, le circuit centre-ville le numéro 300 et la desserte locale à Saint-Basile-Le-Grand le numéro 400. (RN)

Ça pétille sur la rue Champagne à Saint-Basile

MICHEL BEAUNOYER

La présentation du projet de plan d'urbanisme de Saint-Basile la semaine dernière par le conseil municipal a soulevé l'inquiétude des résidents de la rue Champagne. Une pétition, mise en circulation cette semaine par une famille de cette rue, cumule déjà une cinquantaine de noms appuyant sa demande de modification du projet de plan d'urbanisme tel qu'il a été soumis.

L'inquiétude démontrée par les signataires de la pétition tourne autour de la prévision de Saint-Basile de permettre la construction de résidences à moyenne densité,

habitations à trois étages, sur cette rue où se trouvent aujourd'hui exclusivement des maisons unifamiliales. L'auteur de la pétition, Pierre Cyr, souligne ainsi dans sa lettre de présentation, reçue par la ville mardi dernier; «Il est grand temps que la ville aménage ce grand secteur, mais en ne laissant pas toute la latitude aux promoteurs qui ne pensent qu'aux profits avant tout».

M. Cyr avait d'ailleurs manifesté ses réserves face au projet de plan d'urbanisme au conseil au moment de la présentation du 19 juin. D'autres citoyens ont donc suivi dans son sillage. D'autant plus que la raison invoquée par le conseil pour ce genre de zonage permettant des habitations élevées aurait été celle de la rentabilité.

C'est le 2 juillet que le plan d'urbanisme sera adopté par le conseil municipal de Saint-Basile. Certaines modifications vont être apportées sur la version présentée la semaine dernière avant l'acceptation définitive des élus. Il ne semble pas, selon les informations disponibles présentement, que le règlement de zonage de la rue Champagne fasse partie de ces modifications. Néanmoins il semblerait que le conseil ait pris bonne note des commentaires des résidents de ce secteur et qu'un ultime changement au plan n'est pas écarté.

Chose certaine, on s'attend à une forte représentation des résidents de la rue Champagne mardi soir prochain.

1 semaine seulement

HONDA CIVIC



À partir de

8595\$

Déboursé à la livraison

Ne payez rien

avant novembre 1991

T.T.P. en sus
Offre valable sur voitures en inventaire avec financement chez le concessionnaire seulement. Photo peut différer

Pour ceux qui aiment payer moins cher

Le BOULEVARD de L'AUTO

à St-Hyacinthe



HONDA

Casavant

2400, Casavant ouest, Saint-Hyacinthe

sur le boul. de l'Auto

SORTIE 130, AUTOROUTE 20 DIRECTION EST

467-1341 774-1724

LES BOUCHERIES
BRODEUR

226, St-Hippolyte, Saint-Hilaire
467-4003

949, Bernard Pilon, Beloeil
464-4501

SUPER VENTE

Roast Beef
Coupe Française



3,98\$lb 8,77\$kg

FONDUE CHINOISE

(Boeuf)
15,41\$ kg

6,98\$
lb

CUBES À BROCHETTES

(Boeuf)
13,18\$ kg

5,98\$
lb

EXTRA SPÉCIAL BOEUF HACHÉ

mi-maigre 10lb pour

maigre 10lb pour

19,89\$

4,38\$ kg



24,89\$

5,49\$ kg

INTÉRIEUR DE RONDE

ENV. 20 lb
Steak, roast beef
8,55\$ kg
3,88\$
lb

STEAK BOSTON

ENV. 12 lb cat. A
Steak, roast beef
10,75\$ kg
4,88\$
lb

POINTE DE SURLONGE

ENV. 18-20 lb
Steak, Roast beef
6,57\$ kg
2,98\$
lb

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR
Achat à la pièce - Boeuf de marque Rouge Cat A-1

DERRIÈRE DE BOEUF

ENV. 175 - 200 lb
5,69\$ kg
2,58\$
lb

LONGE COMPLETE

SURLONGE DE T-BONE
ENV. 75 lb
7,67\$ kg
3,48\$
lb

CÔTES DE BOEUF

RIBS ENV. 40 lb
7,23\$ kg
3,28\$
lb

CUISSE DE BOEUF

ENV. 100 lb (fesse)
5,49\$ kg
2,48\$
lb

SURLONGE STEAK

AVEC FILET ENV. 40 lb
6,57\$ kg
2,98\$
lb

LONGE DE PORC

(Côtelette - rôti)
ENV. 15 lb
5,47\$ kg
2,48\$
lb

Prix en vigueur 2 au 6 juillet 1991

«J'ai tellement aimé le programme que je n'ai pas eu de difficulté à le suivre»

«Les sept mois se sont écoulés très rapidement». «Je suis très fière de mes résultats, qui me donnent une silhouette dont j'avais tant rêvé.»

Chantal Forget

Le programme complet de Nutri/Système aidera plus D'UN MILLION de clients cette année.

NOTRE CLIENTE
CHANTAL FORGET
D'IBERVILLE
A PERDU 51 1/4 LIVRES

Plus qu'un régime. Un système.

nutri/système
cliniques minceur

3 SEMAINES pour seulement **33\$***

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

446-3661

312, Boul. Wilfrid Laurier, Beloeil

* Comprend 3 semaines de service Nutri/Système. Ne comprend pas le coût des aliments. Nutri/Système exclusifs, les journaux et le maintien. Valable aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

profitez
D'UNE REMISE
ou d'un
TAUX SPÉCIAL

BERETTA 1991 CALAIS 1991 CAVALIER 1991

REMISE

750\$

OU

TAUX

8,9%

REMISE

750\$

OU

TAUX

8,9%

REMISE

1000\$

OU

TAUX

7,9%

ASTRO L/M 1991

BLAZER 1991

LUMINA APV 1991

PICK UP C/K 1991

PICK UP S/T 1991

PICK UP R/V 1991

REMISE

750\$

OU

TAUX

8,9%

CORSICA 1991

SPRINT 1991
5 vitesses

TRACKER 1991

REMISE

750\$

OU

TAUX

8,9%

REMISE

500\$

OU

TAUX

8,9%

REMISE

500\$

OU

REMISE

8,9%

CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITÉ

DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, Mc Masterville

467-2804

FESTIVAL DES FORFAITS*

Bar-terrasse et piscine
pour ceux qui veulent saluer
le Richelieu en passant!

LE FORFAIT WEEK-END

Le prix comprend:
2 nuitées, 1 petit déjeuner, 2 soupers,
brunch du dimanche taxe et service.
occ. simple à partir de 169.00\$/pers.
occ. double à partir de 135.00\$/pers.



LE FORFAIT THÉÂTRE

Le prix comprend:
la chambre, le souper et le petit déjeuner
à l'Auberge, les billets de théâtre et service.
occ. double à partir de 70.00\$/pers.
Disponible dès le 14 juin jusqu'à la fin août 1991.

LA NUITÉE DES AMOUREUX

Le prix comprend:
la chambre, une bouteille de vin mousseux
à la chambre, la corbeille de fruits,
le petit déjeuner, le service.
occ. double à partir de 145.00\$

LE SPÉCIAL SOLEIL



50% DE RABAIS
sur les chambres,
la journée seulement
de 11h00 à 18h00

Accès à la piscine, au bar
terrasse et aux Thermes de l'Auberge
Disponible dès le début juin.

FORFAIT DES THERMES

LA DEMI (1/2) JOURNÉE: Soit l'avant midi ou l'après-midi.
Durée environ de 3 heures

- * Sauna Finlandais
- * Peeling corporel aux sédiments marins
- * Pause-Tisane
- * Massage complet avec la macération
d'algues raffermissantes
(seulement pour le forfait 1/2 journée)
- * Relaxation

Le tout pour **75\$**
TPS en sus

*Selon disponibilité



auberge
HANDFIELD
St-Marc-sur-Richelieu
(Sortie 112 de la route 20)
Pour plus d'informations:
584-2226



Institut Denise Rhéaume

CENTRE DES SOINS À LA PERSONNE
545, Laurier, bureau 205
Beloeil 464-6536

FAITES-VOUS PLAISIR
PRENEZ RENDEZ-VOUS!



DENISE RHÉAUME

Dernière chance de vous PROTÉGER
contre les effets du soleil et d'améliorer
VOTRE IMAGE CORPORELLE
(avec les produits Gerobio et Phytonova)

Offre exceptionnelle jamais offerte par l'Institut:

- 2 SÉANCES GRATUITES**
à l'achat de 10 séances de soins
- Soins cellulite (avec enveloppement aux algues) (Cour.: 70\$) **55\$**
 - Soins buste (Cour.: 50\$) **40\$**

Offre valable jusqu'au 20 juillet 91

Approche globale (conseils alimentaires,
suggestions d'exercices)

SOLDE D'ÉTÉ

du 2 au 6 juillet
obtenez

50%

DE RABAIS
sur tous les tissus
en boutique

**270, Choquette
Beloeil
Tél.: 464-8776**

Anne Maryz

Mode exclusive et tissus de qualité



Un nouveau resto à Otterburn Park

Vous connaissez tous Obélix, ce personnage de la fameuse bande dessinée. Saviez-vous que vous pouvez maintenant aller Chez Obélix, un resto qui fait déjà parler de lui pour ses petits-déjeuners servis à compter de 6 heures du matin et ses menus midi du lundi au vendredi.

Et cela sans oublier les fameux hamburgers, chiens chauds, frites et poutines. Alors, si vous avez envie de goûter la différence, vous savez quoi faire. Chez Obélix... un nouveau rendez-vous au 1025, chemin des Patriotes, Otterburn Park. Au téléphone 464-7151.

Sur la photo, les propriétaires Eric et Pamela Newman ainsi que le personnel.



Nomination à la Caisse populaire Desjardins de Beloeil

Le directeur-général de la Caisse populaire Desjardins de Beloeil M. Jacques Meunier est heureux d'annoncer deux nominations au sein de l'équipe de cadres.

Mme Louise Quintal, auparavant directrice du secteur courant à la Caisse populaire Morin de Saint-Hyacinthe, occupe maintenant le même poste à la caisse de Beloeil. M. Jacques Rémy, auparavant directeur administratif, est promu directeur du service conseil, secteur entreprise.



Mazda Casavant, une étoile de plus sur le boulevard de l'auto à Saint-Hyacinthe

Une nouvelle administration et une nouvelle équipe expérimentée et dynamique sont prêtes à vous conseiller sur l'achat d'un véhicule Mazda que ce soit une automobile, une camionnette ou un pick up. Le choix ne manque donc pas chez Mazda Casavant.

A l'occasion de l'ouverture, Mazda Casavant offre des prix à vous en couper le souffle. Sur la photo-ci-dessus, de gauche à droite, on remarque Benoît Gadbois, directeur au service, Nathalie Jodoin, coordonnatrice financière, Dany Lemelin, représentant, Guy Croteau, directeur des ventes, Jocelyn Saint-Pierre, représentant et Sylvianne Tanguay, aviseuse technique.

Mazda Casavant, 3190, coin Casavant et Cusson, Saint-Hyacinthe.

On peut s'y rendre également en empruntant la sortie 130 de l'auto-route 20. Au téléphone: 467-1341 ou 774-1345.



Vous ne confieriez pas votre santé aux conseils du premier venu...

Pourquoi le feriez-vous pour votre sécurité?

La sécurité résidentielle devient de nos jours une préoccupation de premier plan.

Sécotronique vous propose:

- un programme complet de sécurité à domicile
- alarme intrusion
- alarme-incendie
- relai à une centrale d'alarme
- service complet d'installation et d'entretien.

Alors si la sécurité des vôtres à toute son importance pour vous, vous n'hésitez plus:

SÉCURITÉ ET COMMUNICATION

SÉCOTRONIQUE INC.

464-2121

L'ASPIRATEUR CENTRAL
LE PLUS VENDU AU CANADA

BEAM

★ SPÉCIAL ★

Vu l'excellent succès de l'Édition de la présidente MA BALAYEUSE poursuit sur sa lancée et vous offre encore son modèle SMART.

★ Garantie jusqu'à l'an 2000 ★

SAC & PIÈCES POUR TOUTES MARQUES NEUF et USAGÉ À PARTIR DE 45\$

MA BALAYEUSE

200, boul. Laurier, Beloeil
464-1014

VENTE ET SERVICE RÉPARATION Estimation gratuite

Nouvelle administration

Un bon coup!

Peinture de qualité supérieure

les 4 litres à partir de

17,95

LIGNE ÉCONOMIQUE

Latex mat super cachant, blanc	17,95\$
Latex fini perle	21,95\$
Latex semi-lustre	22,95\$
Peinture à l'alkyde, fini perle	23,95\$
Teinture à bois semi-transparente (couleurs au choix)	19,95\$
OPTION 200: latex mat de finition	11,95\$
OPTION 300: Latex semi-lustre	15,95\$

VENDUS EXCLUSIVEMENT AUX CENTRES

BETOMEL

446-2962

PEINTURE DES MAÎTRES-DÉCORATEURS

539, Laurier Mont-Saint-Hilaire



11,95

Disponibles en blanc ou choix de couleurs pastel. Autres spéciaux sur peinture et accessoires en magasin.

Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1991.

ALAIN CHARBONNEAU et JEAN ROCH BROCHU

Le député Edmonston annonce un octroi de 120 000 \$

Dans le cadre du programme article-25, le député néo-démocrate de Chambly, Philipp Edmonston, annonce que trois organismes et une municipalité de comté vont se partager la somme de 120 000 \$. Les subventions vont au Conseil économique Chambly-Richelieu-Carignan, à la ville de Notre-Dame-de-Bon-Secours, au Club action plein air 2001 (Saint-Basile) et au Conseil régional de l'environnement de la Montérégie et permettront à 13 chômeurs de réintégrer le marché du travail et d'acquiescer de nouvelles expériences.

Le Conseil économique de la région de Chambly va profiter de sa subvention pour aider les petites et moyennes entreprises de la région à augmenter leur rentabilité en cette période économique incertaine.

La ville de Notre-Dame-de-Bon-Secours effectuera, pour sa part, grâce à cet argent une évaluation des besoins de sa population en terme de logement pour les personnes âgées et handicapées.

De son côté, le Club action plein air 2001 pourra avec ces fonds rendre accessible aux jeunes une activité très appréciée, l'escalade.

Enfin, le Conseil régional de l'environnement de la Montérégie

consacrera sa subvention à son congrès annuel qui doit avoir lieu le 16 novembre. Ce colloque aura pour thème cette année «l'eau». Il permettra aux organismes et

aux citoyens préoccupés par la qualité de l'environnement de se réunir et d'échanger sur les moyens à prendre pour améliorer leur qualité de vie. (JP)



La CSAB réduit ses taxes

— JACINTHE PILON

La Commission scolaire de l'Argile Bleue a adopté le 18 juin son budget 91-92 et ce, à l'unanimité des commissaires. Fait saillant de ce budget: la taxe scolaire diminue. Elle passe de 26 cents par 100 dollars d'évaluation à 24 cents.

Depuis l'année dernière, le calcul de la taxe scolaire se fait directement en fonction du nombre d'élèves fréquentant la com-

mission scolaire. Et puisqu'on assiste à une baisse de la clientèle, la taxe suit ce mouvement.

BAISSE DE NATALITÉ

Cela fait 3 ans que la clientèle de la commission scolaire va en décroissant et on s'attend à ce que ce phénomène se poursuive l'année prochaine. Cette tendance, qui est due tout simplement à la baisse du taux de natalité, devrait se rectifier, selon les prévisions de la commission scolaire, à compter de 93-94. Cette année, on accuse une perte de 150 élèves, ce qui porte le nom-

bre total d'enfants à environ 5 525.

AUTRES FAITS SAILLANTS DU BUDGET

Outre la diminution de la taxe scolaire, on peut souligner que le budget 91-92 de la Commission scolaire de l'Argile Bleue présente un surplus des revenus sur les dépenses de l'ordre de 200 000 \$. Cette somme est affectée, d'expliquer le directeur des services financiers, Normand Reed, au déficit accumulé des années antérieures qui se chiffrait à 525 000 \$. Ainsi, le déficit atteint maintenant 325 000 \$.

SERVICES UNIVERSITAIRES EN MONTÉRÉGIE

La ministre Robillard porte à 150 000 \$ l'aide financière

La ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science et députée de Chambly, Lucienne Robillard, s'est engagée, lors d'une rencontre de presse le 27 juin, à procéder immédiatement à un inventaire et à une projection des besoins des services universitaires en Montérégie.

Outre les établissements d'enseignement, sera associée à ces

travaux, la Société pour la recherche et la formation en Montérégie.

De plus, la ministre a décidé de mettre à la disposition de la Société une somme additionnelle de 100 000 \$ répartie sur deux ans pour la recherche et la formation. Cette somme s'ajoute aux 50 000 \$ qui lui ont déjà été versés par le ministère de l'En-

seignement supérieur et de la Science en 1990-91.

Rappelons que lors du premier Sommet socio-économique de la Montérégie, le gouvernement du Québec a donné son accord pour que s'effectue un bilan concernant le développement des activités universitaires sur la rive-sud. (JP)

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ARGILE BLEUE Plusieurs enfants déplacés

— JACINTHE PILON

Une trentaine d'élèves qui fréquentaient l'école Notre-Dame devront changer d'institution dès la prochaine année scolaire. Il s'agit majoritairement d'élèves de 1re, 2e et 3e années.

La direction de l'école a fait parvenir, le mercredi 19 juin, soit deux jours avant la fin des classes, une lettre aux parents des élèves concernés. On leur explique que, d'une part, l'école Notre-Dame fait face à une augmentation de la clientèle, tandis que d'autre part, les écoles de la Pommeraiie et de l'Aquarelle subissent une diminution du nombre d'élèves, ce qui implique une nouvelle répartition.

Dans le secteur où se trouve l'école Notre-Dame, l'augmentation de la clientèle s'explique par le fait qu'on construit de nouvelles habitations qui sont occupées principalement par des familles avec des enfants en bas âge.

MÉCONTENTEMENT DES PARENTS

Nombreux sont les parents des élèves concernés qui sont mécontents du remaniement de la répartition de la clientèle scolaire. Un petit groupe d'entre eux a pris la peine de faire parvenir à notre journal un communiqué dans lequel ils se plaignent sur-

tout de la façon dont le changement d'école a été annoncé, à la dernière minute, juste avant les vacances des élèves, dans une simple lettre au contenu plutôt sommaire. On aurait souhaité une rencontre entre tous les parents touchés par cette décision et la direction d'école pour qu'on leur explique davantage les critères de sélection et qu'on les informe de la politique de la commission scolaire quant au processus d'intégration. Les parents jugent essentiel qu'on aide les enfants à apprivoiser leur futur environnement scolaire et qu'on les y prépare psychologiquement.

PRÉCISIONS DE LA DIRECTION D'ÉCOLE

Le directeur de l'école Notre-Dame, Jules Durand, a déclaré qu'il s'attendait à une réaction négative à la suite de ce remaniement. Il explique que s'il a attendu jusqu'au 19 juin pour faire parvenir les avis aux parents, c'est qu'il voulait se donner du temps pour observer la situation afin de réduire le plus possible le nombre de déplacements. Par ailleurs, il indique qu'en pareil cas, la procédure de la commission scolaire prévoit que c'est à l'école d'accueil et non pas à l'institution d'où proviennent les transferts de prendre l'initiative de familiariser les élèves avec leur nouveau cadre scolaire.

INTÉGRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES

Les directeurs d'école approuvent

L'association des directeurs et directrices d'école Richelieu-Yamaska se sont aussi prononcés, en assemblée générale extraordinaire, dans le dossier de l'intégration des ordres d'enseignement primaire et secondaire des commissions scolaires du territoire.

Dans un premier temps, les membres ont décidé unanimement de se joindre à la table de concertation régionale regroupant toutes les catégories d'employés des commissions scolaires et les parents des enfants fréquentant les écoles.

Deuxièmement, les membres ont voté à l'unanimité une résolution confirmant la position suivante:

- que l'intégration des commissions scolaires se réalise sur le territoire de la commission scolaire régionale de l'Yamaska et ce, au 1er juillet 1992, afin que cesse le climat d'incertitude qui

se traduit par la prolifération de postes temporaires à tous les niveaux, de projets à court terme, sans perspective d'avenir;

- que l'intégration se réalise par le rapatriement de l'enseignement secondaire sur le territoire actuel de la Commission scolaire de l'Argile Bleue et par la fusion des commissions scolaires de Saint-Hyacinthe et Val-Monts afin de former une nouvelle commission scolaire intégrant les ordres d'enseignement primaire et secondaire sur l'actuel territoire des commissions scolaires de Saint-Hyacinthe et Val-Monts;

- que le principe d'une telle intégration soit adopté dans les plus brefs délais par les instances politiques des trois commissions scolaires concernées;

- que cette intégration se réalise en harmonie avec les instances politiques, les diverses associations professionnelles et syndicales et les parents contribuables. (AM)

Agrandissement phase III des Galeries Saint-Hyacinthe

Les Centres commerciaux Beauvard ltée ont le plaisir en cette année du 20e anniversaire des Galeries Saint-Hyacinthe, de dévoiler le plan d'agrandissement des Galeries Saint-Hyacinthe. Un investissement de 15 millions de dollars au sein de la communauté maskoutaine.

Les Galeries Saint-Hyacinthe fut parmi une des premières réalisations des Centres commerciaux Beauvard ltée. L'enthousiasme, l'accueil, la réceptivité et la coopération de certains participants à nos projets d'investissement, à cette époque, ont fait qu'en 1971 les Galeries Saint-Hyacinthe devenait réalité. Un complexe commercial de plus de 200 000 pieds carrés devenait, ainsi, le plus important centre commercial à mail intérieur couvert de la région.

L'année 1982 fut marquée par l'ouverture de la Phase II des Nouvelles Galeries Saint-Hyacinthe; une addition de 85 000 pieds carrés d'espace se traduisait par l'implantation de 35 nouvelles boutiques, portant le nombre de magasins à environ 75,

le tout greffé d'un deuxième complexe à bureaux de deux étages, de 31 500 pieds carrés.

Aujourd'hui, on est fier de vous faire part du prochain agrandissement des Galeries Saint-Hyacinthe. Le projet d'agrandissement consiste en l'addition d'environ 60 nouveaux magasins et services, d'un magasin majeur, comme deuxième grande surface, ainsi que d'un cinéma à plusieurs salles; le projet d'agrandissement représente environ 160 000 pieds carrés de superficie locative additionnelle, portant le total à environ 450 000 pieds carrés.

L'ouverture des 60 nouveaux magasins est prévue pour le printemps 1992; l'entrepreneur installera son chantier au mois d'août en vue de commencer les travaux au tout début de l'automne.

De plus, le réaménagement du stationnement permettra d'accueillir 2 200 voitures.

La Phase III aura aussi une vocation de pivot économique en créant, en plus des emplois durant la

période de construction, plus de 250 nouveaux emplois locaux.

Après des consultations avec les autres agents commerciaux du secteur nord, le projet prévoit des points de raccordement et de communication, pour piétons, avec les autres projets de ce secteur.

Le plan général de développement prévoit d'autres agrandissements futurs aux Galeries, sur le côté de la rue Gauvin ainsi que du côté du boulevard Lafram-

boise. Ces agrandissements futurs offrent un potentiel de plus de 100 000 pieds carrés de superficie locative, avec stationnement approprié, et permettront aux Galeries d'ajouter un troisième magasin à grande surface.

Ceci portera la superficie locative totale des Galeries à 550 000 pieds carrés, une envelopure qui se compare très avantageusement et même surpasse nombres d'autres villes et régions comparables.

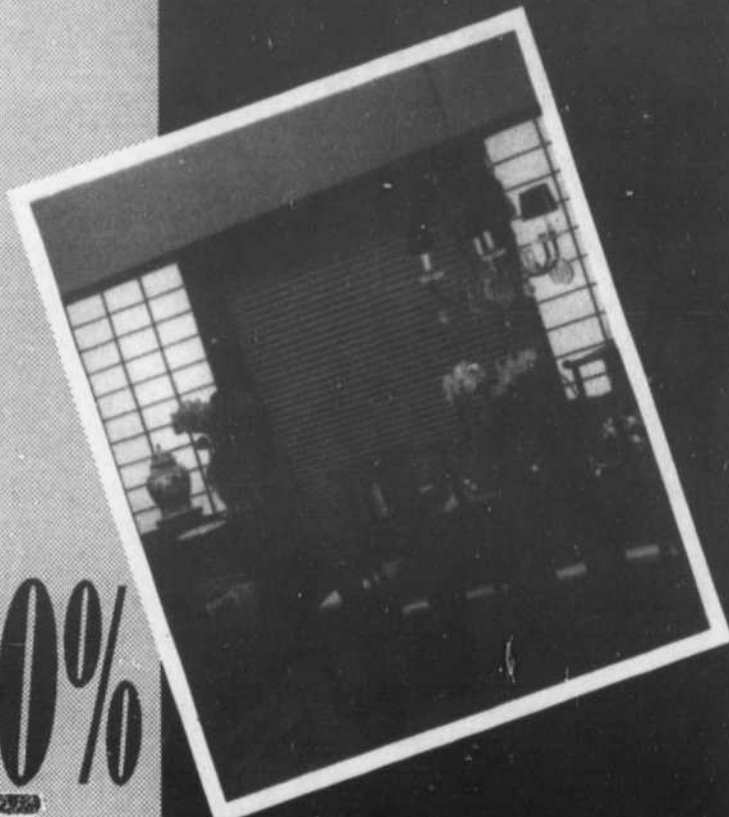
SÉCURITÉ ET PRÉVENTION DU CRIME

À VOUS DE JOUER

Gouvernement du Québec
Ministère de la Sécurité publique
Direction de la prévention

PRÉVENTION

Promotion de juillet



40%



de réduction sur stores horizontaux, verticaux et plissés

Les décorations
Carmen Gauthier inc. *Décor et âme*

224, boul. Laurier, Beloeil 464-0273



DENTELLE • DRAPERIES • COUVERTURE LITS • COULETTES • STORES VERTICAUX • ÉVENTRIERS • PEINTURE • PAPIER PEINT • COUSSINS DÉCORATIFS • CADRES • TAPIS • PRELARY • CÉRAMIQUE

Des Champs

PONTIAC

BUICK

GMC

à partir de *

6 995\$

à partir de *

9 645\$

à partir de *

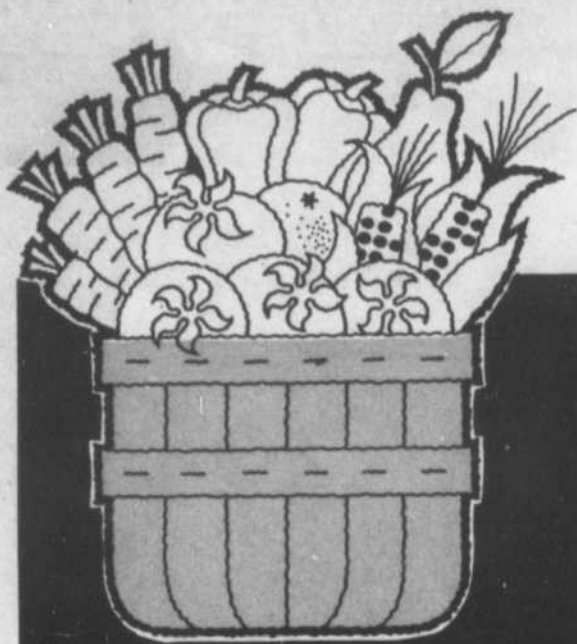
10 995\$

Un bon choix

à bon prix!

Route 20, sortie 102 (Transcanadienne)
Ste-Julie 649-9333

Photos à titre d'illustration seulement
*Transport, préparation et taxes en sus



DU NOUVEAU

Vu la grande demande
nous avons maintenant ouvert
un comptoir de fruits et légumes

Notre département Jardinage

GRAND SOLDE

Nous devons vider
nos serres pour
notre production
d'automne

Fleurs annuelles	3 boîtes	/5,99\$
Fleurs vivaces	3 pour	/5,99\$
Géraniums	3 pour	/5,99\$
Jardinières	2 pour	1

Prix en vigueur jusqu'au 5 juillet

Notre département Fruits & Légumes

Bananes	,29	lb
Nectarines	,69	lb

Raisins rouges (sans pépin)	,99	lb
Céleri	,98	ch

Concombre anglais	,69	ch
Salade Romaine	,49	ch
Tomates de serres	1,99	lb

Plus de 100
variétés de plantes
vertes et tropicales



RABAIS 40%



Jardins Beloeil

- Centre de jardin • Aménagement paysager • Traitements, entretien arbres et pelouse
- Production en serres • Plantes tropicales

Producteur et importateur

800, boul. L'Heureux, Beloeil

TÉL.: 467-2517 FAX: 467-4847

La nouvelle loi sur la faillite et l'insolvabilité vise la réhabilitation et non la liquidation

Le ministre fédéral des Consommateurs et des Sociétés, l'honorable Pierre Blais, a déposé, le 13 juin à la Chambre des communes, un projet de loi devant modifier la législation canadienne sur la faillite. Les modifications proposées, qui constituent la première réforme importante depuis l'adoption de la Loi sur la faillite en 1949, visent à répondre aux besoins des entreprises, des travailleurs, des consommateurs et des autres intervenants dans le marché concurrentiel des années 1990.

La députée de Saint-Hyacinthe-Bagot, l'honorable Andrée Champagne, signale qu'en vertu de la nouvelle Loi sur la faillite et l'insolvabilité, les entreprises en difficulté financière auront la possibilité de déposer un avis de suspension auprès du séquestre officiel, afin d'obtenir le temps nécessaire pour se réorganiser et pour négocier avec les créanciers garantis et ordinaires.

En vertu de la réforme, les droits légitimes des créanciers continueront d'être respectés, mais les créanciers ordinaires et les débiteurs seront mieux protégés. Outre les protections décrites ci-avant, mentionnons:

Droits des fournisseurs impayés: dans les 30 jours suivant la livraison de biens à une entreprise qui est par la suite déclarée insolvable ou en faillite, les fournisseurs auront la possibilité de réclamer les biens livrés à condition qu'ils soient clairement identifiables, n'aient pas subi de transformation ou n'aient pas été vendus à un tiers.

Priorité de la Couronne: les dettes envers la Couronne dans les cas de faillites seront traitées de la même façon que celles des créanciers ordinaires, sauf pour les sommes dues dans les cas d'impôts,

de contributions au Régime de pension du Canada et de primes d'assurance-chômage;

Faillites personnelles: afin d'aider à prévenir les faillites personnelles, les individus en difficulté financière auront la possibilité de rééchelonner leurs plans de remboursement sur de plus longues périodes et de négocier, avec les créanciers, les montants de la dette.

Afin d'aider les faillis à reprendre pied plus rapidement, les lignes directrices régissant l'accès à l'administration sommaire, une procédure relativement simple qui aide à éviter les procédures de faillite souvent longues et onéreuses, seront rationalisées.

Afin de mieux protéger les salariés en cas de faillite et de leur donner plus de garanties, explique Mme Champagne, on met actuellement sur pied un Programme de paiement des créances salariales, qui permettra de payer les salaires et les congés rémunérés jusqu'à concurrence de 2 000 \$, et pour les voyageurs de commerce les remboursements de dépenses impayés jusqu'à concurrence de 1 000 \$.

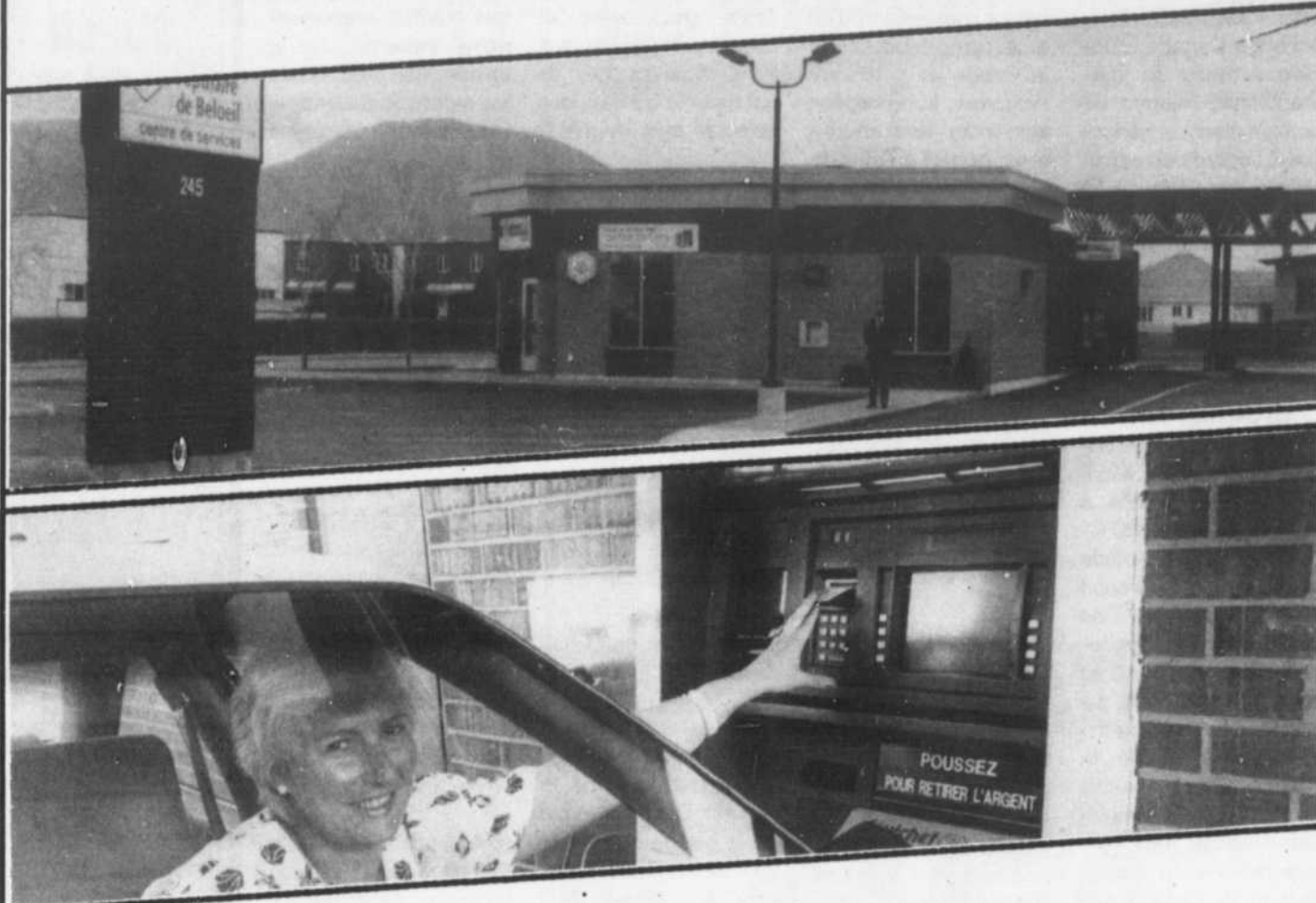
Le programme sera facile d'accès, précise Mme Champagne, les travailleurs recevront rapidement les sommes qui leur sont dues, avec un minimum de tracasseries administratives. Le programme sera financé à l'aide d'une contribution hebdomadaire d'environ 10 cents par employé en moyenne.

En vue de s'assurer que les avantages des réformes soient entièrement réalisés et que le gouvernement mette à jour la législation au fur et à mesure que le besoin se fait sentir sur le marché, il y aura une révision statutaire de la loi après trois ans, souligne Mme Champagne.



au 245, boulevard L'Heureux
BELOEIL

UN SERVICE HORS-PAIR



DE VOTRE CAISSE POPULAIRE
DESJARDINS DE BELOEIL

EXCLUSIF

Guichet automatique pour
AUTOMOBILISTE
Un Caisse Accessible!

Avec
ma carte
multiservices Desjardins
**Je fais d'une pierre
DEUX COUPS!**

Services automatisés
Desjardins

PAIEMENT DIRECT

L'incroyable force de la coopération.
Desjardins

Le guichet automatique Desjardins est un moyen simple et rapide d'effectuer l'ensemble de vos transactions courantes (retraits, paiements de vos factures, dépôts, mises à jour de votre livret, etc.)

Plusieurs commerçants de la région offrent maintenant le service paiement direct Desjardins. Ce service vous permet de payer comptant le montant de votre achat avec la carte Multiservices Desjardins (la même carte que vous utilisez pour effectuer vos transactions aux guichets automatique)



LA CAISSE POPULAIRE
DESJARDINS DE BELOEIL

Siège social
830, boulevard Laurier
Beloeil (Québec)
467-2809
Jacques Meunier, Directeur Général

Centre de services
245, boulevard L'Heureux
Beloeil (Québec)
467-9301
Manon Guertin, Directrice

DANS LE DIFFÉREND SUR LE COMMERCE DE LA VIANDE DE PORC

Le Comité pour contestation extraordinaire soutient la position du Canada

Dernièrement, le Comité pour contestation extraordinaire sur les différends concernant l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis a rendu un jugement final, rejetant les contestations américaines à l'égard des exportations canadiennes de porc. La décision démontre les avantages du système de groupe binational spécial en matière de droits compensatoires et de mesures antidumping.

La députée de Saint-Hyacinthe-Bagot, Andrée Champagne, explique que le Comité a soutenu à l'unanimité (3-0) la position du Canada selon laquelle le Groupe spécial binational de l'ALE n'a pas outrepassé ses pouvoirs, l'an dernier, lorsqu'il a ordonné le réexamen d'une décision de la Commission américaine du commerce international voulant que les exportations de viande de porc du Canada aux États-Unis menacent de porter préjudice aux producteurs de ce pays.

Comme la décision du Comité pour contestation extraordinaire lie les deux parties, l'ordonnance d'imposition d'un droit compensateur sur la viande de porc sera révoquée, la perception des droits sera arrêtée et environ 20 millions de dollars en droits déjà perçus seront remboursés.

La décision du Comité a confirmé les avantages offerts par le système de révision par

un groupe spécial binational de l'ALE pour ce qui concerne les différends en matière de droits antidumping et compensateurs, poursuit Mme Champagne. Ils ont rappelé que l'un des objectifs clés de l'ALE est de protéger les exportations canadiennes contre l'application arbitraire des recours prévus par la législation commerciale américaine.

La décision du Comité est finale, signale Mme Champagne. Elle constitue une victoire que méritait amplement notre industrie de la viande de porc. Tous les membres de l'industrie, et particulièrement les producteurs de notre région, doivent être félicités pour leur persistance à demander, et à obtenir, que leur cause soit entendue de façon juste et impartiale.

Interdiction de faire des feux à ciel ouvert

La Société de conservation du sud du Québec tient à vous informer que le ministre des Forêts a imposé une interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt ou à proximité pour toutes les régions du sud du Québec et cela en raison de la sécheresse qui sévit présentement. Cette

interdiction est effective depuis le 21 juin.

Actuellement, deux feux de forêt font rage sur le territoire de la Société. Depuis le début de la saison de protection, 52 incendies forestiers ont détruit 39,8 hectares de forêt. A la même date l'an dernier, quarante feux avaient

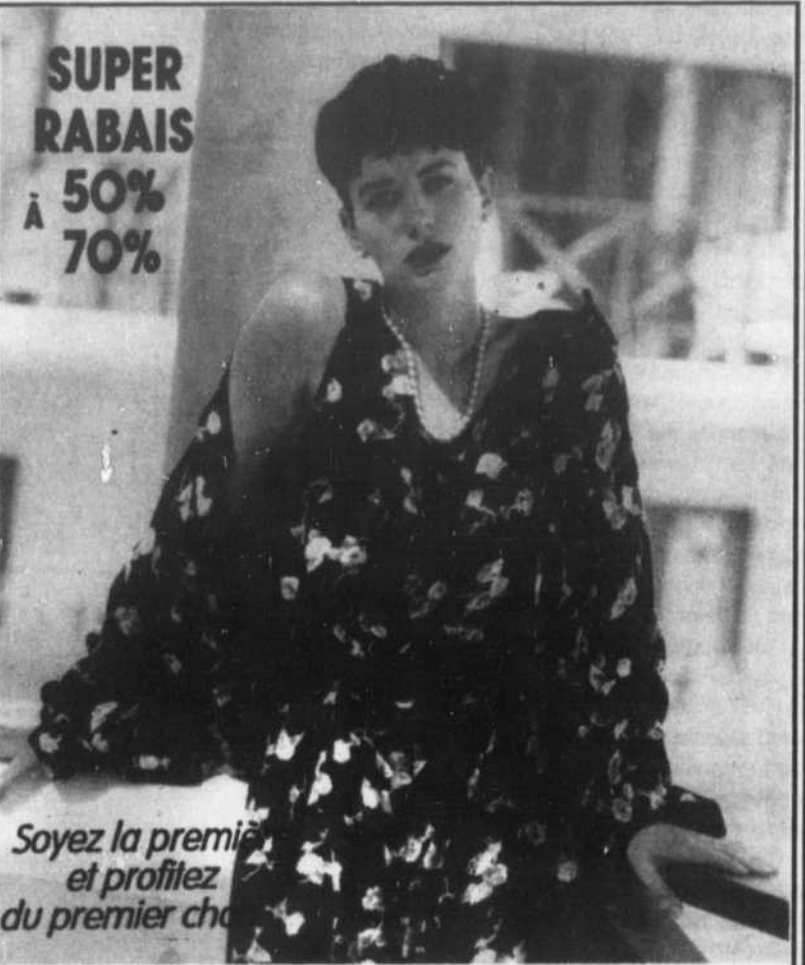
dévasté 28 hectares de forêt.

Rappelons que la collaboration de tous est nécessaire afin que l'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt soit respectée. Cette mesure vise à limiter au maximum les risques d'incendies forestiers en cette période de sécheresse.

BOUTIQUE

Léafée

Une histoire de charme



SUPER RABAIS
À 50%
70%

*Soyez la première
et profitez
du premier choc*

361, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE
464-1109

**CONCEPT-ESTHÉTIQUE
STUDIO SOLEIL**

Forfait Pré-Vacances

- Soins du visage
- Soins des pieds
- Manucure
- Gommage corporel (facultatif)

**20%
DE RÉDUCTION**

- PROMOTION SPÉCIALE -
Lait conservateur
de bronzage 250 ml GRATUIT -
avec tout achat de
2 produits solaires ESTHEDERM -



*Studio Soleil a le
soleil dans la peau
et compte bien vous
en faire profiter*

286, Duvernay, Bureau 215, Beloeil

4-6-7-0-4-7-3

Arrestations à Beloeil et Mont-Saint-Hilaire

Deux individus soupçonnés d'être à l'origine d'une dizaine de vols qualifiés survenus sur l'île de Montréal le 25 juin ont été arrêtés quelques heures après, un premier à Mont-Saint-Hilaire et le second à Beloeil.

Selon les rapports, les prévenus auraient d'abord abandonné le véhicule qui a été utilisé pour quitter l'île de Montréal et auraient ensuite volé une camionnette dans le secteur de la route 116 et de l'autoroute 30.

Peu après, ils se seraient rendus à Sainte-Rosalie, non loin de Saint-Hyacinthe, où le même manège a été utilisé. A cet endroit, les deux hommes auraient abandonné la camionnette et forcé un chauffeur de taxi à les conduire à Mont-Saint-Hilaire. La poursuite policière s'accroissant, les suspects auraient alors quitté la voiture-taxi. L'un d'eux devait être appréhendé au coin de la rue Boisé et de la 116 à Mont-Saint-Hilaire pendant que son compagnon était intercepté par des policiers rue Lechasseur à Beloeil. Ce dernier avait néanmoins eu le temps de s'en prendre à un autre chauffeur de taxi.

Agés de 38 et 34 ans, les prévenus font face à diverses accusations.

Les policiers de Mont-Saint-Hilaire et de Beloeil ont étroitement collaboré avec la Sûreté du Québec dans ce dossier. (RN)

Cinq blessés dans un face à face à Beloeil

Cinq résidents de Beloeil ont été blessés dont deux assez sérieusement dans une collision frontale survenue dans la nuit du 22 juin, rue Saint-Jean-Baptiste non loin de la rue Trudeau.

L'accident s'est produit lorsqu'un véhicule a tenté

d'en dépasser un autre. Ce véhicule est alors entré en collision avec une automobile qui venait en sens inverse.

D'après la police, l'un des deux occupants de la première voiture était déjà sous le coup d'une suspension de permis de conduire.

Toujours selon les enquêteurs dans ce dossier, ces deux personnes étaient en état d'ébriété. Les résultats des prises de sang seront dévoilés bientôt, mais d'ores et déjà il est pratiquement acquis que des accusations seront portées contre ces personnes au palais de justice de Saint-Hyacinthe. (RN)

Les vents forts occasionnent de nombreuses pannes d'électricité

Au plus fort de l'orage fort qui a frappé notamment la Vallée du Richelieu le jeudi 27 juin en fin d'après-midi, Hydro-Québec signalait que 14 mille clients étaient privés de service dans la région. Le lendemain matin, 2500 abonnés étaient toujours privés de courant.

Des branches sont tombées sur les fils électriques à cause des vents violents et a fait sauter des transformateurs. Les équipes de la société d'état en avaient plein les bras.

Quatre blessés dans un accident de la route à Sainte-Marie-Madeleine

Un accident entre deux automobiles survenu le 26 juin dans le secteur de la route 116 et du rang Saint-Simon à Sainte-Marie-Madeleine a causé des blessures à quatre personnes.

Ces dernières, d'origine vietnamienne, se trouvaient dans le même véhicule. Elles résident à Montréal. Quant au conducteur de la deuxième voiture, il s'agit d'un résident de Saint-Hyacinthe. Ce dernier n'a subi aucune blessure. (RN)



L'un des véhicules impliqués dans l'accident à Sainte-Marie-Madeleine

Le cerveau de votre enfant se répare-t-il?

Connaissez-vous la dure-mère, la pie-mère, arachnoïde? Sommes-nous aveugles? Sommes-nous sourds à l'appel des DSC, de la société de l'assurance-automobile du Québec concernant le port du casque de vélo!!!

En voulez-vous... En voilà! 1990: 125 jeunes ont perdu la vie dans l'affrontement vélo-auto;

1991: à ce jour, au-delà de 27 jeunes ont perdu la vie, sans compter ceux qui sont cloués sur un fauteuil roulant.

«Des chiffres, des statistiques, c'est malheureux mais les enfants auraient dû faire attention. En tout cas, ma fille et mon gars, eux, font attention!» Pensez-vous? Si oui, est-ce que

l'automobiliste qui se trouve sur le trajet de votre enfant, lui, fait attention??

Le Tour de la Montagne se voulant sécuritaire verra à limiter la circulation automobile le 25 août sur son parcours de 50 kilomètres.

Bien entendu le port du casque n'est pas encore obligatoire, mais nous le proposons forte-

ment. Différents modèles existent sur le marché dont les prix varient de 20 \$ à 40 \$.

Ce qui est «in» dans les années 90, c'est le port du casque par nos enfants.

Ce qui est un «must», c'est que les parents le portent aussi... Ne faisons pas la tête dure et portons notre casque.

CHAUSSURES

en liberté

LA SUPER VENTE se continue

RÉDUCTION JUSQU'À

70%

-sandales de plages
-souliers de toiles
-pantoufles
-femme et fillette

1.99\$
3.99\$

Souliers de course

Homme, femme et enfants

6.99\$
9.99\$

Lot de chaussures en cuir pour dame

Courant jusqu'à 59.99\$

19.99\$

Lot de chaussures en cuir pour homme

Courant jusqu'à 69.99\$

19.99\$
24.99\$

LE MAGASIN EST REMPLI DE RABAIS INCROYABLES

228, boul. Wilfrid Laurier, BELOEIL
SIS ENTRE LA BANQUE NATIONALE DE BELOEIL ET DÉCORATION CARMEN GAUTHIER

446-4175

Sam Défoule

heureux événements

Nomination

Dans la rubrique **Info Santé** de la revue **Le Chef** du service alimentaire de mai/juin, on souligne la réussite d'une de nos concitoyennes, **Julie Handfield**. En effet, Carolyn McDonnell, coordinatrice nationale du **Centre d'information sur le boeuf**, annonce la nomination de Julie Handfield, B.Sc., Dt.P., diététiste, au poste de coordinatrice pour la province de Québec. Elle sera responsable des activités aux chapitres de la nutrition, restauration, promotion au détail de même que des relations publiques. Julie Handfield avait déjà, depuis plus de deux ans, établi sa propre firme de consultation en nutrition et elle fait partie d'une équipe multi-disciplinaire de trois cliniques médicales, dont celle de **La Montagne** à Mont-Saint-Hilaire où elle fournit à ses patients de précieux conseils thérapeutiques ... Félicitations chère amie et beaucoup de succès face à ce nouveau défi.



Julie Handfield

C'est à son tour!

Il était une fois ... une jeune fille charmante nommée **Sylvie Malo** que tout le monde aimait bien, mais qui passait habituellement inaperçue. Tout au long de l'année, Sylvie nous a implorés de penser à elle le jour de son anniversaire de naissance. ... C'est ainsi qu'un groupe de bénévoles de la Caisse Pop à Mont-Saint-Hilaire, où elle travaille, ont installé cette affiche devant sa résidence et ont entonné en chœur l'hymne national des anniversaires: «**C'est à ton tour ma chère Sylvie de te laisser parler d'amour!**...» Même si sa fête a eu lieu le 15 juin, si vous la croisez quelque part sur votre chemin, dites-vous qu'elle brûle d'envie de se faire encore souhaiter «**Bonne fête Sylvie!**...» ... «**Qui sème le vent récolte la tempête**» ... Le «**Boss!**» ... P.S. ... En feuilletant le journal, vous trouverez la photo de Sylvie alors qu'on annonce sa nouvelle promotion à la Caisse Pop. ... Félicitations pour cette nomination et encore une fois, **BONNE FÊTE SYLVIE!**



fin de semaine à Beloeil. ... On y accède pour la modique somme de 2,50 \$ tout en devenant éligible au tirage de cinq importants prix dont le premier est de 5,000 \$. Beaucoup d'activités récréatives entourent également les compétitions nautiques, ce qui ajoute à l'événement un aspect de fête et de réjouissances familiales et communautaires. Bonne fin de semaine à tous ... Souhaitons de la belle température ... Félicitations et meilleurs vœux de succès au comité organisateur ainsi qu'aux nombreux bénévoles ... Bonne chance à notre compatriote **Mario Blain** au volant de son «**Beloeil Star**» ... Et aux **Demers, Cabana, Perrault** et **L'Heureux** qui s'affrontent dans la super course des anciens pilotes de Beloeil, je dis: **Soyez prudents les vieux!**...

Brian & Clyde

Brian et **Clyde** sont installés dans un bar devant un appareil télé. Arrivent les nouvelles et on montre une femme, juchée sur la fenêtre d'un dixième étage, qui menace de se précipiter dans le vide.
- Je te gage vingt piastres qu'elle va se lancer par la fenêtre, dit **Brian**. **Clyde** accepte la gageure. Quelques secondes plus tard, la femme se suicide en se jetant par la fenêtre. Le **Newfie** tend son vingt dollars.
- Non, non, je ne l'accepte pas, dit **Brian** en riant. C'est pas honnête de ma part, j'avais vu le film aux nouvelles de sept heures.
- Prends le vingt dollars, dit **Clyde**, c'est honnête car moi aussi j'ai vu les nouvelles de sept heures. **Mais je ne pensais jamais qu'elle aurait le cran de le faire une deuxième fois!**...

Le mot de la fin

C'est la nuit qu'il est beau de croire à la lumière!...
- **E. Rostaud**

A bientôt

Les régates

N'oubliez pas de vous rendre en grand nombre sur le site des régates internationales de la Montérégie qui se déroulent cette

le sourire de l'œil



Claudine Lambert

Claudine a 19 ans et ses loisirs préférés sont le méméring avec son amie **Nicole** pendant les heures de travail ainsi que la danse aérobique. Elle débute en janvier des études universitaires en psycho-éducation. D'après son amie **Nicole**, sa qualité principale est d'être baveuse!

Gaétan et **Yolande Bissonnette** de Saint-Mathieu-de-Beloeil qui célébraient leur 25^e anniversaire de mariage le 18 juin. Félicitations de la part de **Patrick** et **Annie**.

Claude Chalifoux de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 64 ans le 22 juin. «**Bonne fête Papa, de la part des enfants et petits-enfants.**»

Réal Douville de Beloeil, représentant et négociateur à ses heures qui fêtait ses 31 ans le 26 juin, de la part de **Louise** et **Marc-André**.

Christian Breton de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 18 ans le 27 juin. «**Ses parents lui souhaitent la bienvenue dans le monde des adultes.**»

Guy Payeur de Mont-Saint-Hilaire, retraité de l'enseignement depuis un an qui célébrait son anniversaire de naissance le 27 juin, de la part de ses amis de Saint-Hilaire.

Philias Bissonnette de Beloeil qui fêtait ses 74 ans le 28 juin, de la part de ses 7 enfants.

Nancy Beauchemin de Beloeil, étudiante en comptabilité qui fête ses 18 ans le 29 juin, de la part de son père qui aime beaucoup te taquiner.

Alain Lapensée qui fête ses 42 ans le 29 juin. «**Bonne fête fréro, de toute la famille.**»

Hélène Fortin-Ritchie, épouse de **Donald Ritchie**, sympathique policier de Beloeil, qui fête son anniversaire de naissance le 29 juin.

Cécile Poulin, représentante pour **Freeman-Alimentel** qui fête ses 37 ans le 29 juin. «**Joyeux anniversaire Miss Mars!**...»

Lynne Paquin, serveuse au restaurant **Château Chambord** qui célèbre son anniversaire de naissance le 29 juin.

Diane Lajeunesse, à l'emploi de **L'Œil Régional** qui fête ses 31 ans le 29 juin. «**Joyeux anniversaire Diane, de toute l'équipe.**»

Isabelle Bernard, à l'emploi du salon de coiffure **Cloutier** qui fête ses 24 ans le 30 juin. «**Bonne fête Ninou, de toutes tes compagnes de travail.**»

Marlee Carbonneau, du bureau de direction de l'Association du baseball mineur de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 30 juin.

Honorius Charbonneau, à la fois le maire et le père de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le premier juillet ... «**Joyeux anniversaire et longue vie cher monsieur Charbonneau.**»

Gilles Charron de Beloeil, dynamique proprio du camping **Les Tropiques** de Saint-Canut qui célèbre son anniversaire de naissance le premier juillet ... Bonne saison mon «**grand!**»

Gilles Trépanier, responsable de la distribution du journal pour **L'Œil Régional** qui fête ses 53 ans le premier juillet. «**Joyeux anniversaire Gilles, de toute l'équipe.**»

Cécile Labelle de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 2 juillet. «**Amuse-toi bien pour ta fête, une amie qui pense à toi, Marlene.**»

Simonne Dansereau de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 juillet. «**Passe une bonne journée, ta petite-fille Marlène, ton arrière petite-fille Roxanne et Benoit.**»

Christiane Brazeau, secrétaire pour **Aide et Intégration Jeunesse** et souffre-douleur de **Bill**, son cher époux ... Elle célèbre son anniversaire de naissance le 3 juillet. Bonne fête **Christiane**.

André Girard, mécanicien pour **Beloeil-Mercury** qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 juillet.

Gilles Robert, le facteur au sourire qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 juillet.

Louise Dubois, agent immobilier pour **Le Permanent** qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 juillet. Bonne fête **Louise**.

Patrick Le Royer, de **Mc Masterville** qui fête ses 21 ans le 4 juillet. «**A mon beau grand blond que j'adore, meilleurs vœux de bonne fête ti-pou, ton amour Annick XXX.**»

Louise et Michel Masson de Beloeil qui célèbrent leur 27^e anniversaire de mariage le 4 juillet. «**27 ans de bonheur et de complicité, faut pas lâcher!... Votre fille Annick.**»

Sylvie Morier de Saint-Marc-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 juillet. «**Pour ta fête, fais un effort ... Profites-en pour toi et amuse-toi bien, Marlène, Benoit et Roxanne.**»

Carole St-Pierre, à l'emploi de **Chapelaine Ass.** qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 juillet. Bonne fête **Carole**.

Conrad Handfield, sympathique proprio de **L'Auberge Handfield** qui célèbre son anniversaire de naissance le 5 juillet.

Pierre Pétrin, notaire de Saint-Denis-sur-Richelieu qui fête ses 43 ans le 5 juillet ... Bonne fête et bons succès au conseil d'administration de la **Chambre de commerce**.

Lyna Mongeau, à l'emploi de **Des Champs Automobile** qui célèbre son anniversaire de naissance le 5 juillet.

Jean-Maurice Remington, agent immobilier pour **Le Permanent** qui célèbre son anniversaire de naissance le 5 juillet.

Félicitations à tous

Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, **L'Œil Régional** offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de **SAM DÉFOULE**,
A/S L'Œil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, Qc J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ SI DÉSIRÉ: * ...ème anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20ème ann.)

NOM: _____ VILLE: _____
(de la personne fêtée)

NOTES: _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex.: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

ACURA Casavant

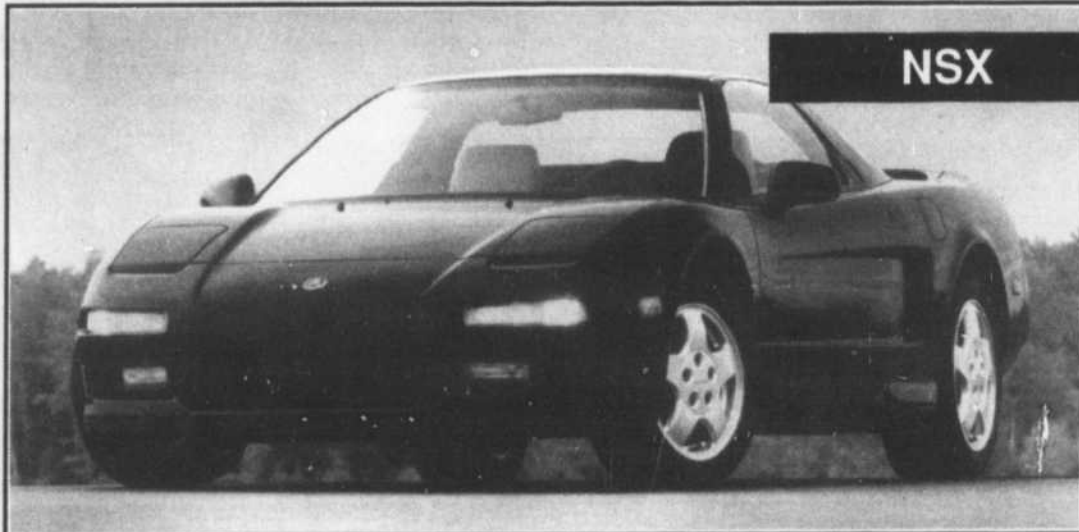
L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 29 juin 1991 - Page 23A



LEGEND LS

Editors' Ratings		engine	transmission	brakes	handling	ride	ergonomics	comfort	room	fit and finish	luxury features	value	fun to drive	OVERALL RATING*
	ACURA LEGEND LS	9	9	8	8	8	8	9	9	8	9	9	8	8
ALFA 164L	7	7	8	7	7	6	7	7	7	7	7	6	7	68
AUDI 90 QUATTRO	8	9	9	9	7	9	8	8	6	9	8	8	9	84
BMW 525i	8	8	8	8	9	8	8	8	8	9	8	8	8	83
MERCEDES 190E 2.6	6	6	8	6	8	7	7	7	6	9	7	5	5	66
SAAB 9000CD TURBO	9	8	8	8	8	8	8	8	9	8	8	8	8	89
VOLVO 940 TURBO	6	7	8	6	7	7	8	8	8	8	7	7	6	67

CAR AND DRIVER juillet 91



NSX

Editors' Ratings		engine	transmission	brakes	handling	ergonomics	comfort	ride	refinement	cachet	fun to drive	OVERALL RATING
	ACURA NSX	9	9	9	9	9	9	9	9	10	8	10
CHEVROLET CORVETTE ZR-1	8	8	8	9	8	8	8	9	7	7	8	81
FERRARI 348ts	8	4	8	5	6	7	7	7	7	9	7	69
LOTUS ESPRIT TURBO SE	7	7	8	8	5	5	7	6	6	8	7	66
PORSCHE 911 CARRERA 4 CABRIOLET	8	9	9	9	8	8	7	9	9	8	9	87

CAR AND DRIVER septembre 90

**NOUS NE
DISONS PAS
SEULEMENT QUE
NOUS OFFRONS
LES MEILLEURES
VOITURES
NOUS EN AVONS
LA PREUVE**

*Offrez-vous
le meilleur choix!*

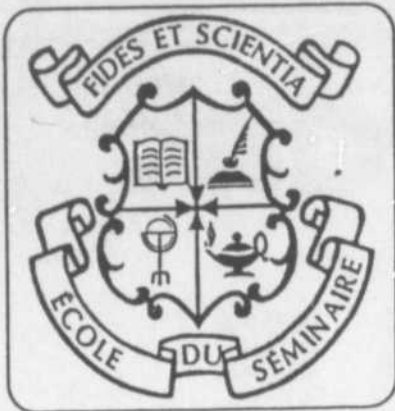
ACURA Casavant



467-1341

2499, boulevard de l'auto
Saint-Hyacinthe
sortie 130, autoroute 20

771-0101



Soirée Méritas 1990-1991

École du Séminaire de Saint-Hyacinthe



Méritas cinquième secondaire: Simon Adam, François Allard, Gontran Bage, Jean-René Bérard, Patrick Bernard, Stéphane Brodeur, Simon Darveau, Alex Désautels, Guillaume Descamps, Steve Dolbec, Frédéric Dubois, Frédéric Gaucher, Dany Gaudette, Éric Gaudette, Jean-Sébastien Labrie, Simon Laroche, Hugo Mc Dermott, Pascal Mc Duff, Stéphane Martel, Hugues Mercier, Jean-Frédéric Paul, Ghislain Picard, Miguel Pietrolucci, Frédéric Riedl, François Robertson, Mario Rodier, Simon Rolland, Martin Saint-Georges, Dominic Samuel, Nicolas Slater, Luc Touchette.



Méritas quatrième secondaire: Benoît Archambault, Patrick Bazinet, Éric Bouchard, Jean-François Chaput, Alexandre Cordeau, Marc-Antoine Duhaime, Sébastien Lapierre, Pascal Laramée, Frédéric Leblanc, Pierre-Vincent Locas, Steeve Lussier, François-Olivier Mc Duff, Marc-Olivier Martin, Martin Nadon, Steve Pelletier, David Roberge, Sébastien Vachon.



Merci à tous les généreux donateurs qui ont contribué à la réussite de cette soirée

Association des Anciens
Association des Jeunes Anciens
Association des Parents de l'ESSH
Coopérative de l'ESSH
Mgr Gérard Dupuis
Monsieur Gérard G. Martineau
Monsieur Charles Messier, député
Monsieur Jean Fontaine
Monsieur Clément Rhéaume, maire
La Survivance
Podium Sport
Clinique Optométrique de Saint-Hyacinthe
Gérard Lalime Inc.
Abbé Raymond Ethier
Banque Nationale du Canada
Conrad Laflamme Inc.

H. Gagnon & Fils (1975) Inc.
Lemieux Mobilier de Bureau Inc.
Gestion Valentine Inc.
M.S. Audio
Samson Bélair Deloitte & Touche
Sports Experts
Editions JML
Fédération des Caisses populaires
Richelieu - Yamaska
Caisse populaire Saint-Hyacinthe
Brodeur, L'Écuyer et Boileau
Fondation Philippe-Perreault
L'Abbé Louis-Philippe St-Martin
Matte, Poirier & Lindsay
Immeubles Robin Inc.
Le C.R.E.S.

Imprimerie La Providence
M. Vincent Chartier
Cie Transport Maskoutaine
Agence de Voyages Boillard Inc.
Dr. Léopold Mathieu
Abbé Guy Daudelin, Supérieur
Caisse d'Économie Richelieu Yamaska
Le Groupe Commerce Compagnie d'Ass.
P.P. Électrique Inc.
Librairie Daigneault Inc.
Club Optimiste de St-Nazaire
Salon de L'Électronique
Les équipes d'enseignants
de chacun des degrés.

Le piano sur scène nous est gracieusement prêté par la Maison Victor Martin Ltée

La Corporation du Séminaire pour les bourses suivantes :
Mgr Lucien-Beauregard
Léopold-Munk
Me Eugène-Poirier
Mgr Louis-Langevin
Fondation Martin-Giard
Mgr Léo-Sansoucy
Mgr Emile-Chartier
Mgr Arthur-Douville
Abbé Albert-Beaudry

FÉLICITE

tous les élèves qui ont reçu des Méritas lors de la soirée du 7 juin dernier. Plus de 140 remises ont consacré une année d'efforts qu'a voulu souligner l'équipe des enseignant(e)s, du personnel de soutien et des professionnels de l'École. Nous sommes fiers de constater que notre jeunesse continue la tradition d'excellence que nous voulons transmettre.



Méritas deuxième secondaire: Pascal Berger, Simon Bachand, Martin Bazinet, Mathieu Brillon, Alexandre Byrns, Olivier Champion, Sébastien Contant, Frédéric Delage, Jean-François Dion, Mathieu Dumas, Maxime Gauthier, Francis Gendron, Patrick Lagacé, Marc Lapointe, Patrick Lavoie, Normand Lebreux, Charles-Anton Lemoine, Benoît Lévesque, Jean-François Lord, Vincent Martin, David Miclette, Frédéric Poudrette, David Vincent.



Méritas première secondaire: David Bousquet, Joël Chapdeleine, Jonathan Cloutier, Xavier Daboval, Hugo Désautels, Nicolas Elazhary, Martin Godbout, Jarrod Gosselin, David Jolin, Benoît Joubert, Jean-Sébastien Leblanc, Martin-Pierre Lussier, Jean-François Mailhot, Yan Ménard, Francis Rivard, Alexandre Saint-Germain, Hugo Saint-Laurent, Stéphane Saint-Pierre.



Méritas troisième secondaire: Dominic Angers, Martin Bessette, Charles Brillon, Vincent Desruisseaux, Carl Grandmont, Dominic Guay, Christian Jacques, Stéphane Labrecque, Marc-Aurèle Ouellette, Sébastien Poitras, Benoît Rajotte, Alex Richard, Frédéric Taleb, Daniel Tanguay, Hugo Wurtele.



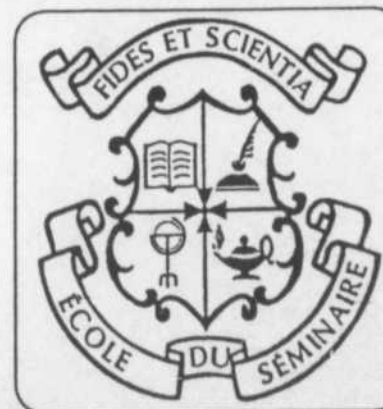
Messieurs Jean-Guy Perras et Monsieur Royal Hinse, de la direction de l'École du Séminaire remettent à Jean-Sébastien Labrie de cinquième secondaire la Médaille du Gouverneur Général. Celle-ci est décernée à l'étudiant ayant obtenu les meilleurs résultats scolaires de la dernière année du cours secondaire.

MM. Jean-Guy Perras et Royal Hinse ainsi que M. l'abbé Guy Daudelin, Supérieur du Séminaire félicitent Alex Désautels, récipiendaire de la bourse de 1000.00\$ de l'Association des Anciens du Séminaire. Cette bourse souligne l'excellence dans le rendement, l'effort au travail, le développement de la personnalité, et l'implication dans son milieu de l'élève méritant. Ce prix sera remis officiellement lors du Conventum des Anciens l'automne prochain.



Merci:

- à MM. Mario Borges et Michel Saint-Amand pour la conception et la réalisation de la soirée;
- à M. Dominique Lestage, responsable de la pastorale pour l'animation;
- à M. Robert Pelletier et le Jazz band pour la partie musicale;
- à la Maison Victor Martin qui nous a gracieusement prêté le piano sur scène.



Soirée Méritas
1990-1991

Devenir partenaire de l'Arrière Scène

BELOEIL

L'Arrière Scène recherche la complicité d'une entreprise de sa région pour son activité de diffusion de théâtre pour les jeunes au Centre culturel de Beloeil.

Pourquoi collaborer à une telle activité? D'abord parce que le théâtre crée des emplois et qu'il est donc un moteur au même titre que les autres secteurs de l'économie; aussi parce que le théâtre, particulièrement celui qui est destiné aux jeunes, est le reflet de ce que nous sommes et de ce que nous aimerions être; pour participer au développement de notre culture et à la qualité de vie de notre population; parce que investir dans la culture, c'est investir dans notre société, celle d'aujourd'hui et de demain; finalement parce que devenir partenaire de L'Arrière Scène vous offre une visibilité qui n'est pas à négliger (votre nom, logo ou annonce sur affiche, dépliant, programmes, invitation à une conférence de presse, etc.)

Il en coûte 2 050 \$ pour une représentation de théâtre jeune public (1 200 \$ de cachet à la compagnie, 400 \$ de frais d'administration, 350 \$ de publicité et promotion, 100 \$ de frais divers), alors que le revenu moyen de la

vente des billets est de 705 \$. On se retrouve donc avec un manque à gagner de 1 345 \$. De cette somme, 700 \$ sont fournis par le ministère des Affaires culturelles. On aimerait qu'un commanditaire principal donne 400 \$ et que 245 \$ proviennent de différents commanditaires.

Pas moins de 3 000 spectateurs assisteront aux représentations de L'Arrière Scène en 1991-92. L'aide demandée peut être une aide financière ou un échange de services (par exemple, une entreprise de distribution pourrait distribuer gratuitement le programme de la saison).

UN PEU D'HISTOIRE...

Il y a 15 ans, la compagnie de théâtre L'Arrière Scène prenait forme à Beloeil. Deux ans plus tard, elle devenait également diffuseur en dotant sa ville d'un café-théâtre, le Pont Tournant. Pendant quatre ans, elle y a présenté une trentaine de spectacles pour adultes et autant pour les jeunes publics. Les habitués de ce lieu nouveau et accueillant, artistes et spectateurs, en parlent encore!

Au terme de cette merveilleuse aventure, L'Arrière Scène installe son siège social au Centre culturel de Beloeil alors que l'annonceur n'y étant encore en place, il était normal que ces

créateurs-diffuseurs aient la volonté de lui redonner vie. C'est donc avec une saison de théâtre jeune public, les dimanches, en quelque sorte la continuation du travail accompli au Pont Tournant, qu'a redémarré l'activité de ce lieu de diffusion. C'était en 1982.

Depuis 1984, des spectacles «pour adultes» ont rejoint le programme jeunesse grâce à l'arrivée d'un diffuseur proprement dit. L'Arrière Scène et les Productions de la Coulisse ont graduellement fusionné leurs activités de diffusion, la première conservant la direction artistique du secteur jeunesse et ajoutant aux matinées du dimanche des représentations destinées au milieu scolaire.

Durant la saison 90-91, L'Arrière Scène a été fidèle à ses critères de sélection en présentant des spectacles de qualité devant un public reconnaissant et ravi.

La saison prochaine, malgré quelques contraintes dues aux travaux qui seront effectués au Centre culturel, le public aura droit à un programme complet. A l'automne, quelque chose de nouveau est prévu: un festival de théâtre pour adolescents en collaboration avec le secteur théâtre de la polyvalente de Beloeil. Un projet tout à fait excitant qui suscite déjà l'enthousiasme de la direction, des professeurs et des élèves.

On s'informe en composant le 467-4504.

«NATURE: SOURCE D'INSPIRATION»

Cours intensif d'art pour tous au mois d'août

Tania Lebedeff, artiste et professeur d'art diplômée, offrira au mois d'août une semaine intensive de cours intitulée «Nature: source d'inspiration».

Ce cours s'adresse à tous, jeunes (à partir de 10 ans) et moins jeunes, désireux de créer et de s'exprimer tout en améliorant leur

observation de la nature. L'approche favorisera divers médiums et sujets. Les cours auront lieu en plein air dans divers sites de la région; s'il pleut les cours auront lieu dans l'Atelier libre de Peinture de Beloeil.

Le cours est d'une durée de cinq jours consécutifs de 10 h à

14 h, du lundi au vendredi. Le nombre maximum de personnes est de 12 par groupe (10 ans et plus). Le matériel sera fourni.

Dates: du 5 au 9 août ou du 12 au 16 août.

Pour renseignements et inscription, contactez Tania Lebedeff au 464-6543.

LES PROFITS À LA FONDATION CHARLES-BRUNEAU

Le Festival de la patate de Saint-Amable célèbre son 10e anniversaire avec éclat

ANNIE MELANÇON

Pour une dixième année, la ville de Saint-Amable et la région vivront au rythme du Festival de la patate, du 11 au 14 juillet.

Pour cette édition, tous les profits seront versés à la Fondation Charles-Bruneau. Le président d'honneur de l'événement, Serge Lavallée, 8 ans, a d'ailleurs eu une surprise de taille à l'annonce du festival, lorsque Stéphane Lebeau, du Canadien, lui a remis son chandail.

Les Quatre Chevaliers O'Keefe, Roland «Hi Ha» Tremblay, un derby de démolition et la tournée du bonhomme Kool-Aid sont les principales attractions de ce festival qui attirera une fois de plus des milliers de personnes au terrain d'exposition situé en face de l'école Saint-François, à deux pas de l'église.

Voici d'ailleurs, en bref, l'horaire des activités:

- jeudi, 11 juillet: ouverture du site et du tournoi de balle avec la rencontre opposant RD aux Étoiles de Saint-Amable; super bingo avec 3 500 \$ en prix à 19 h 40;

rencontre opposant les 4 Chevaliers O'Keefe aux Étoiles de Saint-Amable à 20 h 30.

- vendredi, 12 juillet: soirée jeunesse et spectacles de ballet-jazz et de karaté à 19 h; soirée country à 21 h, poursuite du tournoi de balle.

- samedi, 13 juillet: compétition de tir de chevaux et poneys à 13 h 30, attraction spéciale (bonhomme Kool-Aid, magiciens, etc.) de 13 h à 18 h, super spectacle avec Roland «Hi Ha» Tremblay à 19 h 30.

- dimanche, 14 juillet: messe des Chevaliers de Colomb à 10 h, repas-spaghetti au profit de la Fondation Charles-Bruneau de midi à 19 h, compétition de démolition à midi, spectacle de Lionel et Pierre à 20 h, soirée de danse rétro à 20 h 30.

Manèges pour adultes et enfants, stands de jeux, d'artisanat, de renseignements, etc. seront aussi sur le site durant tout le festival. Il y aura également une garderie à la Maison de Jeunes de 18 h 30 à minuit pour les enfants de 2 ans et plus (tarif 2,50 \$ l'heure).

Notons qu'on peut se procurer des billets au garage Olco du 425, boulevard Laurier à Beloeil (Chantal et Daniel Guilbault), 467-9074.

Fêtons entre nous
Ouvert le dimanche
30 juin
Avec l'animateur de
CKOI
Éric Arsson et
des prix spéciaux
Bienvenue à tous!

Bar salon
et discothèque
BIENVENUE AUX 21 ANS ET PLUS

LE BAR
DES GENS D'ICI

Le ombiné

250, DUVERNAY, BELOEIL D.J.: Guy Simard

Ouvert, jeudi, vendredi, samedi dès 22 h

«Les Suspects» démasqués

Ils sont quatre. Ensemble, ils forment un groupe rock qui excelle dans la musique du style des années 60. Les Suspects possèdent un répertoire de compositions originales et énergétiques.

Tous francophones, les membres jouissent d'antécédents très variés, allant de la formation musicale classique en passant par le jazz et en débouchant sur un style personnel imprégné de la musique des Beatles, Yes, REM, The Police. Les Suspects sont Jean-François Duchesne, 22 ans, bassiste, Denis Lapointe, 31 ans, batteur, Philippe Charmettant, 31 ans, lead guitariste et Manuel Martinez, 29 ans, chanteur et guitariste, dont la voix s'apparente à celle de Sting et de Peter Gabriel. Ils ont déjà donné de nombreux spectacles dans les polyvalentes, les clubs, les fêtes privées et participé à des concours.

Les Suspects sont tous coupables de leur passion pour la musique. Ils sont prêts à défendre leur cause devant un jury... Alors venez en grand nombre les démasquer alors qu'ils se produiront sur scène aux dates et endroits suivants: Fête du Canada, 1er juillet à Greenfield Park (Parc Pierre Laporte, rue Am-



pire) 20 h; 4 juillet, Maison des jeunes de Chambly (Rue Brassard) 19 h 30; 6 juillet, Maison des jeunes de Sainte-Julie (boul. du Fer à cheval) 20 h; 10 juillet, ils accorderont une entrevue à la radio de la Rive-Sud CHAA, MF 103,1 à 10 h 30; 19 juillet, Maison des Jeunes de Varennes (rue René Gauthier) à 20 h; 26 juillet, Maison des jeunes de Verchères (Salle de la Mairie, rue Principal) 20 h; 8 août, Maison desjeunes de Longueuil (rue King Georges) à 19 h 30; 16 août. Maison des jeunes de Brossard (présenté à la maison Pie IX de Longueuil, rue Rolland Therrien à Longueuil) à 20 h.

Pour renseignements, Jean Ouimet au 922-4324.



CROISIÈRE

Une croisière sur le Richelieu et le Saint-Laurent, de Saint-Denis à Québec aura lieu les dimanches 4 et 18 août 1991.

L'embarquement, au quai de Saint-Denis, à bord du M/S Jacques-Cartier est fixé à 8 heures. Nous serons à Québec vers 18 heures et nous poursuivrons notre randonnée (en bateau) jusqu'à St-Laurent de l'Île d'Orléans. Le débarquement est prévu pour 20 h et des autobus (de luxe) ramèneront les voyageurs à Saint-Denis.

Le capitane Harvey fera une description détaillée du parcours et il y aura musique et danse. Le dîner (chaud) et le souper (froid) seront servis sur le bateau. Le prix de cette croisière est de 85 \$ incluant le bateau, les deux repas et l'autobus.


Pour informations ou réservations, il faut s'adresser avant le 22 juillet, à Saint-Denis,

À Gisèle Lussier
787-2500


BIENVENUE AU 9^e FESTIVAL COUNTRY
du Camping Ste-Madeleine (Route 20, Sortie 120)
LE 6 JUILLET 1991
«Artistes invités»



Paul Daraiche



Gill Tibo



Régis Gagné



Francine Dulong



Angie Gallani, M.C.

Aussi LES DALTON, DAN et LOU, MICHEL MELANÇON,
JULIE DARAÏCHE, KATIA DARAÏCHE,
RÉJEAN SAVOIE, YVAN ROLANDO

STANDS DISPONIBLES
Une production de: Paul Daraiche
Une réalisation de: Lise et Gilles Bellavance
Pour information: 795-3888, 931-4353

HORAIRE/ Dès le 28 juin 1991

SALLE 1 maintenant à l'affiche

"SI VOUS N'AVIEZ QU'UN SEUL FILM À VOIR CETTE ANNÉE..."

Vous devriez vraiment sortir Plus souvent !"




Tous les jours: 13h20 - 15h20 - 19h20 - 21h20

SALLE 2 maintenant à l'affiche

POMPIERS EN ALERTE

KURT RUSSELL - WILLIAM BALDWIN - SCOTT GLENN
JENNIFER JASON LEIGH - REBECCA DEMORNAT
DONALD SUTHERLAND AND ROBERT DE NIRO

En silence, il court derrière une porte au premier souffle d'oxygène il explose violemment, fera-t-il naître un héros... ou camouflera-t-il un secret?



Tous les jours: 13h10 - 15h35 - 19h00 - 21h25

SALLE 3 maintenant à l'affiche

"UNE EXPLOSION DE RIRE ET D'ÉMOTION FRAPPANT À LA VITESSE DE L'ÉCLAIR."



Tous les jours: 13h00 - 15h10 - 19h10 - 21h30

SALLE 4 3^{ème} SEMAINE

ROBIN DES BOIS
PRINCE DES VOLEURS



Tous les jours: 13h00 - 15h30 - 18h45 - 21h30

SALLE 5 maintenant à l'affiche

MERCI LA VIE

On en sort comme d'un chef-d'œuvre. Inoubliable de la saison. Une captivante fantaisie.

CHARLOTTE GAINSBURG
UN FILM DE BERTRAND BLIER
ANOUK GRINBERG
MICHEL BLANC JEAN CARMET
ANNIE GIRARDOT CATHERINE JACOB
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
GÉRARD DEPARDEU THIERRY FRIMONT



Tous les jours: 14h00 - 19h30 - 21h40

PRIX D'ADMISSION
admission régulière 7.00\$
12 ans et moins: 4.00\$
Âge d'or: 4.00\$
(65 ans et plus)

Spécial
mardi et mercredi
ADMISSION GÉNÉRALE
4.00\$

POUR INFORMATION:
Beloeil / Saint-Hilaire
584-3877 ligne directe
Saint-Hyacinthe 773-9492

DOLBY STEREO
Le PARIS
2340 St-Joseph St-Hyacinthe

Annie Bouchard aux Beaux Mardis de Casimir

Les Beaux Mardis de Casimir présente gratuitement, tous les mardis soir, des spectacles de variétés en plein air, à la populatio maskoutaine et environnante.

Le 3 juillet, dans le cadre de son volet populaire, on accueillera Annie Bouchard, de Mont-Saint-Hilaire. Cette dernière interprétera des chansons de son dernier

album Elle. Laissez-vous charmer par son spectacle en vous rendant au Kiosque Léon-Ringuet du parc Casimir-Dessaules, dès 20 h.

En cas de mauvais temps, le spectacle se tiendra à l'Institut de technologie agricole, 3230, rue Sicotte à Saint-Hyacinthe, à la même heure. Écoutez

CFEI la journée du spectacle entre 17 h et 19 h pour être mieux renseigné.

Cette initiative a été réalisée grâce à la participation de la Régie culturelle et communautaire de la ville de Saint-Hyacinthe, au partenaire officiel du projet, SIDAC Centre-ville ainsi qu'au partenaire de la soirée, l'École de musique Victor-Martin.

Des mains pour le dire

Après le Vieux-Clocher de Magog et l'Université de Sherbrooke, c'est maintenant à l'ITAA de Saint-Hyacinthe que l'Association des personnes sourdes de l'Estrie présenteront leur pièce de théâtre. Cette pièce a pour but de sensibiliser la population aux problèmes que rencontrent les personnes sourdes dans la vie de tous les jours. Dix comédiens et comédiennes, dont huit personnes sourdes et muettes, se partagent les nombreux personnages. «Des mains pour le dire» est une création collective entre des personnes sourdes et des personnes entendantes. La mise en scène est de Bernard Chabot, un résident de Saint-Hyacinthe. La musique est signée par

Christian Duhamel, un autre Maskoutain rattaché à ce projet. Cette pièce sera jouée dans le langage des signes québécois et interprétée simultanément en français. La représentation aura lieu le 6 juillet à

19 h 30 à l'ITAA, 3230, rue Sicotte à Saint-Hyacinthe. Le prix est de 3 \$ pour les adultes et de 1 \$ pour les enfants de moins de 12 ans. Pour renseignements, 774-4730 ou 773-8120. Comme commanditai-

res, on remercie la Brasserie La Québécoise, J.T. Pizza, Salon de quilles 2000, Lussier Pontiac Buick, l'Orchestre Dick et l'audioprothésiste Taffin, Lamy, Masliah et associés.

Atelier d'aquarelle en plein air

Vivre l'expérience de peindre sur le motif à l'aquarelle, pourquoi pas?

C'est d'abord être saisi par l'exubérance de la nature puis c'est apprendre à choisir... oui choisir le coin favori qui nous émeut. Que ce soit le ruisseau sinueux, que ce soit les nuages volant au gré des vents, que ce soit les arbres ou les fleurs qui nous

Des serres mieux éclairées

(ASP) La production de tomates de l'Ontario est soixante fois plus élevée que celle du Québec. Les producteurs maraîchers québécois en arrachent tellement qu'ils ne suffisent même pas à la demande locale, si bien que la moitié des tomates consommées au Québec proviennent de l'Ontario. Selon l'agro-économiste Serge Proulx, du Centre de recherche horticole (CRH) de l'Université Laval, le Québec peut encore rejoindre l'Ontario sur ce marché. Une étude récente du CRH démontre en effet qu'une simple augmentation de l'intensité lumineuse dans les serres permettrait de produire des tomates de qualité supérieure toute l'année. «Sans éclairage artificiel, estime M. Proulx, il n'y a pas d'avenir pour la production serricole maraîchère

fascinent, il y a toujours un sujet intéressant à développer.

Celui ou celle qui dit oui à l'aquarelle, dit aussi un grand oui à sa spontanéité et à sa capacité de faire la synthèse des formes. Ce médium subtil et lumineux permet de célébrer la nature avec tant de fraîcheur qu'il est tout désigné pour un atelier à l'extérieur.

L'aquarelliste, Monique Boies, membre actif de l'Association des peintres populaires de chez nous et animatrice des ateliers d'aquarelle de l'Atelier libre de peinture de Beloeil, dirigera

cet atelier. Cette journée vouée à l'art aura lieu le 7 juillet de 8 h 30 à 16 h à Mont-Saint-Hilaire. Pour plus de renseignements, communiquez avec Monique Boies au 467-0711. Un maximum de huit participants sera accepté.

Tél.: 774-8578

Victor Martin Itée
MAGASIN DE MUSIQUE
Pianos - Orgues - Location

Yamaha, Peavey, Fender

438, rue St-Simon
Saint-Hyacinthe, Qué.
J2S 5C2

Bistra
BAR TERRASSE

MERCREDI SOIRÉE DES DAMES 2 POUR 1

SPECIAL HAPPY HOUR 17H00 à 19H00 BIÈRE & FORT

TOUT LE MOIS DE JUILLET

Jeu, vendredi, samedi Pierre Lamothe chansonnier

940, boul. Laurier, Beloeil

Le groupe Nüs Tellers est à la recherche d'un batteur

Nous cherchons un batteur «drummer» de quelques années d'expérience pour compléter un trio. Nous sommes un groupe de deux musiciens qui consiste en un guitariste/keyboards/back vocals et un bassiste/keyboards/lead vocals. Nous cherchons un batteur sérieux, âgé de 20 à 25 ans, qui veut en faire une carrière et non un hobby. Il serait avantageux d'avoir une batterie ou des «pads» électroniques en plus d'une batterie acoustique.

Nous composons la plupart de nos pièces et jouons quelques interprétations. Notre style musical est influencé par RUSH, MARILLION, YES, GENESIS, PINK FLOYD, FAITH NO MORE, DEPECHE MODE, R.E.M., PETER GABRIEL, THE POLICE, LED ZEP, MINISTRY, KIM MITCHELL, et bien d'autres.

Il est nécessaire de se véhiculer par soi-même vu le lieu du local sur la Rive Sud.

Débutants s'abstenir SVP

Vous pouvez nous contacter en tout temps, aux deux numéros ci-dessous:

Réjean, 653-7083 Stéphan, 441-1176

NOUVEAU

BAR LE BEAUMONT

Lundi au vendredi 5 à 7
Bière 1.75\$

Jeu Soirée des dames Fort 2/1 de 21h à minuit

Vendredi Soirée spécial Shooter Samedi PARTY RÉTRO

C'est un rendez-vous!

424, boul. Laurier, Saint-Hilaire 467-9644

Bar rencontre AU TOXEDO

Bienvenue aux couples et aux personnes seules

EN VEDETTE
Le Duo Ambiance



L'endroit par excellence pour danse sociale rétro et disco

SPÉCIAL 5 à 7 CRUDITÉS SERVIES

Entrée libre tenue soignée exigée

MARDI
Bière 2 pour 1 7 h p.m. à la fermeture

HEURES D'OUVERTURE
Dimanche, lundi, mardi, mercredi: 3 h 00 p.m. à 1 h 00 a.m.
Jeudi, vendredi, samedi: 3 h 00 p.m. à 3 h 00 a.m.

248, boul. Wilfrid-Laurier, Beloeil (route 116)
446-4525
VOISIN DU CENTRE COMMERCIAL PLACE BLOEIL

LE BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE PRÉSENTE

URGENT

BESOIN D'INTIMITÉ

Création de CHANTAL CADIEUX Mise en scène GILBERT LEPAGE

À L'AFFICHE



Avec Nicole Leblanc, Vincent Bilodeau, Annick Bergeron, Martine Francke, André Robitaille

Décor: Augustin Rioux, Costumes: Odette Gadoury, Éclairages: Claude-André Roy, Assistance à la mise en scène: Claude Lemelin

RESERVATIONS: (514) 584-2271
Mardi au vendredi 21h samedi 19h et 22h Forfaits disponibles

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE
St-Marc sur Richelieu
Sortie 112 de la route 20

D'UN OPTIMISTE À L'AUTRE

le journal des gens d'ici



CLAUDE CADIEUX
464-1531

BONNES VACANCES A TOUS!

...Etant donné que les activités Optimiste font relâche durant la période estivale, vos deux chroniqueurs associés prendront quelques semaines de repos bien méritées. Cependant, si certains clubs Optimiste organisent une activité d'envie, qu'ils n'hésitent pas à nous contacter au cours de l'été. D'ici le mois



ROLLAND CLERMONT
464-0718

de septembre, nous préparerons la reprise de la chronique avec la présentation des membres du bureau de direction de chaque club intéressé à le faire en vue de la prochaine année Optimiste. D'ici ce temps-là, bonnes vacances à tous et reposez-vous bien pour nous revenir en forme à l'automne!

QUATRIÈME ANNIVERSAIRE

...Cette présente chronique couronne pour ma part, en ce qui concerne la zone 1, du District Sud du Québec, quatre ans d'efforts consacrés à la rédaction de la chronique Optimiste. Je tiens à remercier à nouveau tous les présidents ou les présidentes des clubs Optimiste, tous les responsables d'activités qui m'ont apporté une collaboration soutenue tout au cours de l'année 1990-91. Malheureusement, certains resteront insatisfaits parce qu'ils n'ont pas compris encore le sens de la collaboration que nous attendons d'eux. Malgré tout, j'ai grandement apprécié celle que Rolland m'apporte chaque semaine comme chroniqueur associé. Je lui souhaite de continuer avec autant d'ardeur parce que, de semaine en semaine, il s'amuse comme un petit fou sur son ordinateur. Merci Rolland pour ton support hebdomadaire! Quand on y pense, tenir le coup à susciter l'intérêt pendant cinquante et une semaine sur cinquante-deux est sûrement un bon test de persévérance à souligner...

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU

...Président élu. Félicitations à M. Yvon Plante, (Monsieur Bingo) pour sa nomination au poste de président 1991-92.

McMASTERVILLE

...Président élu. Félicitations à M. Gilles Hébert, le trésorier du club, pour sa nomination au poste de président pour l'année 1991-92.

SAINT-BASILE-LE-GRAND

...Président élu. Félicitations à M. André Dorval, vice-président du club, pour avoir été choisi par les membres après plusieurs semaines de ballottage, maintenant, tous les membres sont certains d'avoir fait le meilleur choix et nous aussi d'ailleurs. Meilleurs voeux pour l'année 1991-92.

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

...Présidente élue. Afin de souligner leur cinquième anniversaire d'existence, les membres du club ont choisi pour la première fois une présidente. Félicitations à Mme Carole Bouchard, secrétaire du club, pour sa nomination au poste de présidente pour l'année 1991-92. Déjà un membre du club, Jean-Guy Brodeur, a doté sa future présidente d'un surnom soit celui de Germaine, (qui gère et qui mène). Nos meilleurs voeux pour l'année 1991-92. Fait à remarquer, Carole aurait facilement pu remplacer Robert Gosselin, le photographe de L'Oeil, pour le Sourire de L'Oeil de la semaine précédente.



Vous apercevez sur la photo Mme Carole Bouchard, présidente élue pour l'année 1991-92 du Club Optimiste Saint-Mathieu-de-Beloëil, posant fièrement devant la bannière de son club.

FINI LES TRAVAUX D'ENTRETIEN

NORACEL®

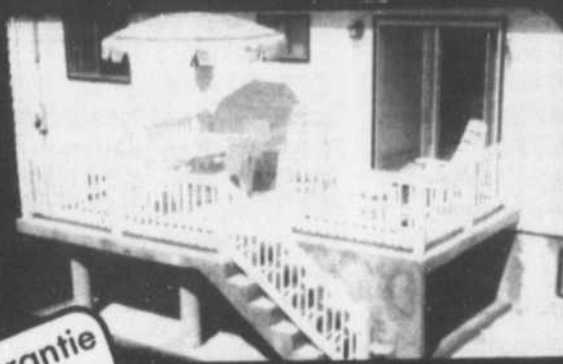
PARURE À VIE
Clôtures et rampes
de balcon en PCV

FINANCEMENT
DISPONIBLE

- Plus de 16 modèles
 - Hauteur variée
 - 3 couleurs disponibles
- AVANT LE
1er SEPT. 1991

12 ANS D'EXPÉRIENCE
POUR VOUS SERVIR

9555 Henri Bourassa Est
Montréal, Qué. H1E 1P8
(514) 494-2400
(514) 323-8652



Garantie
à vie*

Salle de montre
lundi au vendredi
de 9h à 18h
samedi de 9h à 15h

* Informez-vous des conditions

«Une fois, j'ai égaré mon chèque de pension du gouvernement. Vous pouvez imaginer à quel point ça m'a énervée.»



«Maintenant, grâce au dépôt direct, ma pension est déposée automatiquement dans mon compte chaque mois.»

C'est à la fois pratique, sécuritaire et fiable. Le nouveau dépôt direct est conçu pour tous les prestataires de pensions ou d'allocations de Santé et Bien-être social Canada et d'Anciens combattants Canada.

Le dépôt direct, c'est plein de bon sens. Grâce au dépôt direct, votre paiement sera déposé automatiquement dans votre compte. Ainsi, on évite les problèmes occasionnés par les retards, la perte ou le vol d'un chèque.

À vous de choisir. Le dépôt direct, c'est volontaire. Pour tout renseignement ou pour obtenir des formulaires

d'adhésion au dépôt direct, veuillez vous adresser à la plupart des institutions financières, à un bureau d'Anciens combattants Canada ou à un bureau de pension de Santé et Bien-être social Canada le plus proche de chez vous. N'hésitez pas à vous renseigner. Puis, inscrivez-vous au dépôt direct et profitez de ses avantages.

dépôt
direct

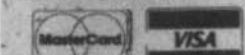
Profitez-en!

ANNONCES CLASSÉES

le journal des gens d'ici

TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **6,54\$**
T.P.S. non incluse
15¢ chaque mot additionnel
Petite annonce encadrée: Maximum 50 mots **14,49\$**
T.P.S. non incluse
Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.



INDEX DES PETITES ANNONCES #100 À 390 = À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sport
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulottes
- 270 Tentes-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux/ Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces: autos/camions
- 380 Remorque

#400 À 490 = À LOUER

- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt/garage
- 440 Locaux commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE

- 500 Emploi demandé
- 520 Employé(es) demandé(es)
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS

- 610 Cours
- 630 Divers
- 650 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu/trouvé
- 700 Vente de garage/Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE! Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

AVEC L'AS SOYEZ MIEUX IDENTIFIÉ 3S

100 AMEUBLEMENT

1 LIT MÉLAMINE blanc, 36 pouces avec 3 tiroirs et table de nuit 150\$, 464-8783 après 18h

ACHAT DE MEUBLES récents ou anciens, appareils électroménagers, articles de remise et de grenier, etc... Serge 773-9330

ACHETONS réfrigérateurs/cuisinières, payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Mobiliers de cuisine, chambre (en bois), salon et télé couleur. Et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

DIVAN ET FAUTEUIL couleur beige comme neufs, 125\$ après 18h, 467-6037

JOLI ENSEMBLE 3 pièces, blanc en rotin comprenant chaise, bureau et miroir 5'. Seulement 250\$ 467-3528 soir

LIT D'EAU antivagues, queen chauffage indépendant, 400\$. Mobilier de chambre noir laqué 7 morceaux, 2 000\$. Mobilier de salon modulaire 5 morceaux toile parachute vieux rose 250\$, 464-1216

MATELAS à 1/2 prii, on paye la TPS, on coupe les dépenses et on coupe les prix. Pour un meilleur confort à meilleur prix. Contacter Gaston ou Monique Jalbert 464-3373

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état
728-6321

MIGNONNE HORLOGE grand-mère, carillon en chêne, hauteur 6'3", 950\$ 464-7084

MOBILIER CUISINE DE Gradex, ronde 44" diam. avec vitre épaisse, très propre. Valeur 600\$ pour 250\$. Lit en bois pin acajou vernis de 54"x76", lit double servi 2 ans 100\$. Prix discutable. Appelez-moi Pierre 441-5853

MOBILIER DE CHAMBRE
BUREAU TRIPLE
COMMODOE 5 TIROIRS
LIT AVEC TÊTE
SUR BASE 60 POUCES
APRÈS 18H.
464-8783

MOBILIER DE SALON en softouch aqua, très propre, 3 mois d'usage, 850\$ 464-8783 après 18h

MOBILIER SALON: fauteuil, divan, un an d'usage, 800\$ 464-3665

TABLE DE CUISINE 6 chaises buffet colonial Roxton 470\$ et bahut avec miroir 170\$ 467-3994

110 ANIMAUX

FERME Val DesMonts GARDERIE *****
Pour chiens et chats
Située 2è voisin à l'ouest du Golf de la Rive-Sud, à St-Basile-le-Grand au 494, Chemin Bella Vista
Réservez à l'avance
Master Card
Téléphone du lundi au vendredi de 8h à 16h
653-3232

BICHON MALTAIS, pug, spitz blanc, collie miniature, yorkshire terrier, Ihasa apso, schnauzer, dalmatien, pékinois, épagneul springer, poméranien, épagneul cocker, croisé: himalayen, siamois, abyssin et toutes autres races sur demande. Perroquet nourri à la main. Aquazoo 464-2851

CHIOTS 6 MOIS, Golden Retriever, propers, vaccinés, affectueux aimant les enfants, intelligents, bonne condition physique, cause vente: transfert, 464-1974 Ginette ou Michel

GARDERIE PRIVÉE POUR CHIENS
Site enchanté dans la campagne de St-Mathias, bâtisse moderne et très confortable avec grands enclos intérieurs et extérieurs. Vaste expérience des animaux, présence constante, service vétérinaire sur appel. Qualité de vie supérieure. Ouvert 7 jours. Elevage de Rouville, 447-5193

LABRADOR NOIR 2 mois, mâle vacciné, vermifugé, garantie 1 an, 175\$, Chenil Marcha 787-3885

PENSION pour chevaux près de la montagne de Rougemont, beaux sentiers pour monter à la croix. Achat, vente, échange de chevaux et de selles. 467-4734

PENSION POUR chevaux, près du mont St-Hilaire, 130\$/mois. 795-6743 ou 464-3314

À DONNER: chatons vermifugés, âgés de 2mois, 464-9837 laisser message sur répondeur

115 ANTIQUITÉS

A LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460 chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349

ACHAT D'ANTIQUITÉS: armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courtpointe, gravures Louis Icart, tout ce qui est ancien! Sylvain Géliveau, 390, rue Principale, St-Thomas-d'Aquin. 796-2886

LA ROSE
Antiquités et Artisanat
351, Blain, Saint-Hilaire.
446-4140
Venez voir, meubles style victorien. Armoires en pin. Créations artisanales de gens d'ici
Poupées collection Michèle Prasil. Sugg. cadeaux pour toute occasion. Ouvert mar. mecr. de 10h à 17h, jeu. vend. de 10h à 21h sam. de 10h à 16h

OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, St-Pie-de-Bagot, 1-1/2 mille Sanair. 772-5130

TABLE ANTIQUE à pattes de lion avec 4 chaises avec tête de lion, 400\$, 467-2440

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT (ANTIQUES). Mobilier salle-à-manger 11 mex, Art Déco acajou, mobilier de chambre, bureaux et 50 articles divers. Fernand 446-3582

120 ARTICLES MÉNAGERS

A VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150\$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS "Bonne Garantie"
Reconditionnés et neufs Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Matelas à partir de 77\$, mobilier de chambre, lit d'eau. LIQUIDATION CHAMBLY inc 2393, Bourgogne, Chambly **658-6517**

CUISINIÈRE INGLIS BEIGE, 300\$. Cuisinière, lav. séch. blanches 100\$/ch. Ensemble de cuisine rond, 200\$ 392-8294. Après 18h 464-6441

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97\$
Cuisinière à partir de 97\$
Laveuse à partir de 165\$
Sécheuse à partir de 97\$
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399\$
Service à domicile 19\$
467-4115

130 ARTICLES DE SPORT

BICYCLE HUARD ENR. grand choix bicyclettes usagées et neuves. Pièces, accessoires, réparation. 61, Laurier Belœil 467-4604

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus. Bois pour camping. 464-3934

BOIS FRANC SEC. érable, 55\$ livré, 461-1988

160 DIVERS À VENDRE

THERMOPOMPE ET AIR CLIMATISÉ
Réparation et nettoyage de toutes marques, taux horaire peu élevé sans TPS et travail garanti.
Épargnez 1 000\$ et plus sur une thermopompe neuve en achetant directement d'un frigoriste professionnel et obtenez un an de garantie supplémentaire gratuitement
AIRTECHNO ENR. 467-0139

3 PRÉSENTOIRS à bijoux avec meuble vitré 467-8180

35 000 BOÎTES de carton, grandeurs variées, écoulement de marchandise de 0,10\$ à 0,50\$ 467-9205

38 FENÊTRES FRANÇAISES et châssis double en bois grandeur 19x48, 2\$/ch. 467-7841

ACHETEZ UNE FRANCHISE, ménage expresse, service d'entretien ménagé, revenu 25,000\$ et plus annuellement, prix abordable, 255-4896

AIR CLIMATISÉ 5000 BTU, 175\$, 6000 BTU, 200\$, très propre, fonctionnement bien 653-1017 Particulier

APPLE 11 C, avec imprimante, souris et joystick et plus de 30 disquettes 467-2659

ASPIRATEURS NEUFS et reconditionnés à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

ATTENTION, si vous avez des objets nouveaux et anciens, ou surplus de ménage, et articles de jardinage, appeler au 795-3542

AU TOIT ROUGE
BORDUAS ET JARRET ENR.
Spécialité:
terre, sable, pierres et pierres blanches.
(petites et grosses quantités)
SERVICE DE (REMORQUES)
767, rue Lavoie Mt-St-Hilaire
464-9696

BARILS DE PLASTIQUE à vendre idéal pour quai. 584-2179

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, pour quai flottant, aussi nous fabriquons des quais flottants selon vos spécifications. 514-772-5273

BELLE LAMPE MODERNE sur pied environ 60" hauteur, fini chromée 60\$ 464-6305

BICYCLE POUR DAME 26", 3 vitesses, servi 3 fois, impeccable, 100\$ et tricycle pour fille 20\$ 464-6305

LAVEUSE AUTOMATIQUE blanche et aussi balayeuse Electrolux, 464-2112 jour 464-1863 soir

LIT SIMPLE POUR ENFANT bon pour 1er lit 75\$, bassinnet avec matelas à l'état neuf 65\$. Superbe douillette pour bébé de ton pastel achetée dans une boutique artisanale 75\$. Très belle murale de clown en tissu pastel 28" hauteur 30\$. Mobile musical de clown "Jolly Jumper" 20\$ 464-6305

LIT SIMPLE, matelas + sommier. Éventail en boîtier 16"x19", 3 vitesses. Humidificateur à tambour. Humidificateur rotatif. 467-8324

MACHINE à liqueur Soda Matic 4, bouteille 200\$, air climatisé 8 000 BTU, prix ferme 250\$, A Belœil, 464-3353

ORDINATEUR TANDY 3000 IBM compatible 640K, disque dur 30 meg, disque 5.25", modem 1200 bd + écran 850\$. 2 ordinateurs couleur 64K, avec contrôleur d'appareil, 150\$ ch. magnétophone pour ordinateur 40\$. Ordinateur Tandy 1000 IBM compatible 384K, 2 unités 5.25", modem 1200 bd, 440\$, tous à l'état neuf 446-1669

PHOTOCOPIEUR Sharp Z-55, dactylo élect. Sharp XQ-325, état neuf, pas cher 446-1669

PLANCHE À VOILE O'Brien de Coleman neuve 1000\$. Mobilier salon modulaire neuf payé 1300\$ vendrais 500\$. Balayeuse industrielle 150\$. Air climatisé servi 1 éte 8 000 BTU 446-5013

PLANCHE À VOILE 300\$, banc d'exercices avec haltères 95\$, bassinet 75\$, lampe suspendue bleue 25\$. Carole 467-8741

SOUFFLEUSE 10 HP, 28" largeur, presque neuve, 700\$ 392-8294. Après 18h 464-6441

SOUFFLEUSE ARIENS 8h.p. 450\$ bureau secrétaire antique en chêne avec chaise capitaine 50\$, après 18h, 649-4400

SPÉCIAL DISQUETTES
BOÎTE DE 10
5 1/4, 360 K 4\$
5 1/4, 1.2 MEG 10\$
3 1/2, 720 K 9\$
3 1/2, 1.44 MEG 20\$
Ordinateurs 80286, 80386, 80486.
DOS 5.0 français ou anglais.
M.D.G.L. (serv. informatiques)
63 Bernard-Pilon Bel. 464-0233

SUPPORT À SKIS de marque Honda, 75\$. Jantes (rims) pour Honda 10\$/chaque. Le soir 467-3528

SÈCHEUSE KENMORE bonne condition 100\$. Valise à remise en métal bleu 20\$ 464-2435

TONDEUSE À GAZON, traction arrière deluxe, 3.5, allumage électronique servie 8 fois, coupe herbe Weed Eater 1400, valeur 650\$ vendrais 410\$ Achèterais toile solaire pour piscine 33'x18' avec rouleau ainsi échelle extension 20' 446-1478

ELECTROLUX. Aspirateurs centraux et conventionnels neufs et usagés. Mobilier de cuisine. Mme Lafontaine. 467-9864

ÉTIQUETTES/LABEL, autocollantes en rouleau, à partir de 20\$/le mille 467-7775

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À VOUS D'EN PROMETTRE
Pour le prix de l'épingle nous vous offrons du pin de 1ère qualité pe: nous plamons l'épaisseur demandé.
Pour ébéniste: Nous avons toujours du chêne, frêne, cerisier séché au four. Tandis que le pin et le tilleul est séché à l'air.
Ps: Bois de dimension spécial pour l'industrie
Claude 584-2432
Denis 584-2813

ASPENITE 1/4 PO 41 X 61 2.50\$/la feuille. Pierre après 18 h 464-9659

LOT DE FENÊTRES 63x55 neuves, thermos fixe, prix d'aubaine. R. Cusson 464-2884

MATÉRIAUX NEUFS à prix compétitifs, prix au détail seulement. Spécialité en pin traité sous pression au C.C.A. de marque Goodfellow. Bois d'épingle de qualité #1, contre-plaqué Bic Fire, standard, aspenite, tentest noir, bardeaux cèdre, bardeaux d'asphalte. Service de livraison disponible depuis 8 ans. Cartes de crédit #Visa et Mastercard acceptées. Distribution Nord-Sud division de Daramont inc. Tél.: 514-464-3213

MOINS CHER QUE TOUS!
Traité: treillis: 5 99\$ 2x2x42, .59\$, 1x6x6; 1 09\$, 2x4x8; 1 99\$, 6x6x8; 9 99\$, Aspenite 7/16; 4 99\$, Bardeaux d'asphalte; 6 49\$, Plancher de chêne; .79\$, Plywood 1/2; 13.59\$, Mélamine; 9 95\$, Gypse; 2 99\$. Pour tout bois d'épingle vérifiez nos bas prix. Argent comptant. St-Hyacinthe 514-799-1970

200 CHALETS

CAMP SUISSE, meublé, équipé poêle frigo, éclairage au propane, toilette et eau 24"x24" X28" Sortie Nord Parc LaVérandrye, Abitibi. Lac Villebon, endroit pour les vacances, grand et bon territoire de chasse à l'original et ours, lac poissonneux en Dorés, Brochets et Perchaudes, 18 000\$ terrain inclus, Viateur Marchand, rés: 584-2606 Bur: 676-7721

210 COMMERCES

A BELOEIL; restaurant unique sur le Boul. Laurier. 467-3225

A QUI LA CHANCE? Salon de coiffure à vendre. 464-6645. bonne affaire.

TRACADIE SHEILA (ST-PONS)
Épicerie dépanneur à vendre
+ Revenu de 6 appts
Intéressé seulement:
1-506-395-2574

220 EDIFICES COMMERCIAUX

BÂTISSE COMMERCIALE et industrielle, de 4 614 pi.ca., sur un terrain 8 047 pi.ca., Jean-Guy Beaudet, 464-3401 Le Permanent Ctr

230 MAISONS

ST-HILAIRE "MONTAGNE" PALIERS MULTIPLES 10 PIÈCES, FOYER À L'ÉTAGE PISCINE H.T. ENVIRONNEMENT SUPERBE
114,000\$
POUR VENTE RAPIDE
FRANCOISE FALARDEAU
IMMEUBL-O-RAMA 653-5607 653-3131

FAUT VENDRE
évaluation 125 000\$
cottage 81,
foyer, piscine creusée,
9 pièces.
FAITES UNE OFFRE
467-3807

FACE AU RICHELIEU OTTERBURN PARK Bungalow 25'X56' pieds terrain 11 076 pi.ca. 7 pièces, 3 chambres à coucher 2 salles de bains
FOYER AU SALON
PLANCHERS LATTES
GARAGE
TRÈS GRANDE REMISE.
446-0463
G. TARDIF
100 000\$ Ferme

OCCASION - REPRISE ST-BRUNO, SECTEUR RECHERCHÉ, bungalow valeur 145 000\$ pour 129 000\$.
Sylvie Paquette, Le Permanent Québec Inc. ctr
465-2000

230 MAISONS

A 7 ARPENTS

ST-MARC-SUR-RICHELIEU
SUPERBE MAISON
 98 PIEDS DE FAÇADE
 (légers travaux)
 196 000\$ NÉGOCIABLE
 584-3768

BELOEIL

MAISON D'ÉPOQUE
 COIN PAISIBLE
 6 C. À C.
 POUR VENTE
RAPIDE
 BEAUCOUP D'INCLUS
 446-2544
 383-6275

BELOEIL, Rivière face au parc. Bungalow avec grand terrain, très propre, clôturé de cèdre 8', arbres fruitiers, érables, grand patio bois traité, patio tuiles de ciment, cour asphaltée neuve, toiture neuve, ouvertures refaites, 3 c. à c., s.f. avec combustion lente, bar avec évier, idéal pour premier achat, 91 900\$. Sur rendez-vous seulement 467-7742 agent s'abstenir!

BELOEIL, 378 BRILLON, bungalow, 30x60, garage double, 4 chambres, 2 s. de bains, cuisine stratifié blanc, foyer, salle familiale, garde-robes en cèdre, cuisinière, four micro-ondes, lave-vaisselle, broyeur à déchets et beaucoup d'extras, 140 000\$. Après 18h 467-0835

BELOEIL, 99 000\$ bachelor 680 Drummond, garage 15X23, thermopompe, air climatisé, occasion, Denise Mathieu 467-8889/446-4646

BELOEIL: Bungalow à vendre avec revenus d'un bachelor loué 385\$/mois 584-3807

BUNGALOW DÉTACHÉ, superbe propriété, 3 chambres, terrain paysager, sous-sol fini avec poêle à combustion lente. Idéal pour jeune couple, 99 900\$. Jeannette Chartrand 672-6089. Century 21 Liaison inc.

CONDO DE LUXE à vendre de style split level, incluant: foyer et bain tourbillon, fenêtres PVC à manivelles, porte jardinière au balcon arrière, divisions à aires ouvertes, salle de bains et cuisine modernes, espace de rangement int., et remise ext., pour chaque propriétaire, pré-filage pour: téléphone, câble, balayeuse centrale, et air climatisé. Isolation supérieure. Vous pourrez profiter du programme Mon taux Mon toit en plus de la subvention de taxes de Beloeil. 467-8079, 467-8731

COTTAGE 84 quartier tranquille, boisé, haie de cèdres mure, rocaille éclairée garage, pavé-uni, 8 pièces taxes basses, tous services, infrastructure incluse, pas d'agent, personne sérieuse seulement, 795-6471, 795-6439

MCMASTERVILLE bungalow 4 c. à c., 2 foyers, garage double, abri d'auto, grand terrain, taxes basses, près école et transport. Financement à 9.5% disponible, 467-4933

MCMASTERVILLE 92 000\$ à discuter. Bungalow, grand terrain. Arbres fruitiers, piscine. Mariette Cleary, Royal Lepage 672-0235

NOUVEAU! 89 500\$, bungalow avec bachelor, combustion lente salon cathédrale, véranda, piscine, 8 840 pi.ca. Linda Helle 446-4646 CPI ctr

OTTERBURN PARK 80 000\$ 1988, armoires mélamine, taxes basses, idéal pour premier achat. 464-2988

OTTERBURN, cottage 24x40 rénové, fenêtres manivelles, armoires, escalier et plancher en merisier, terrain 9 800 pi.ca., Pas d'agent, 85 000\$ 467-0058

POSSIBILITÉ occupation rapide de Beloeil 3 c. à c. 2 s.d.b. sous-sol fini, garage, piscine creusée. Linda Helle 446-4646 CPI ctr

POUR PROPRIÉTAIRE, condo deux unités, village, non rénové, opportunité 130 000\$, 467-8944

SAINT-HILAIRE

FACE AU NOUVEAU CLUB DE GOLF construction récente 28x49, split level, toit cathédrale, grand terrain, entrée double, cabanon, poêle à combustion, garage.
 953-0673
 AGENT S'ABSTENIR

ST-CHARLES; bungalow bord du Richelieu, grand terrain, 584-3807, agent s'abstenir.

ST-MARC 1990, style moderne avec garage, 51 X 38, terrain 16 000 pi.ca., plaque, four, stores, balayeuse centrale, échangeur d'air, patio ciment 15 x 13, taxes basses, 584-3865

ST-MATHIEU BELOEIL rue Blé d'or, 5 modèles au choix, fini brique, taxes basses, près Trans-Canadienne, 7% escompte 467-7653, 464-6228

TU PEUX TE payer une maison mais tout n'as pas le "cash" \$\$\$ nécessaire. Pourquoi attendre, je peux t'aider j'ai une superbe maison avec garage à Rougemont à vendre construction 90, développement neuf, sous-sol fini, poêle à bois, grand patio grand terrain, par le propriétaire, 128 000\$, 1-469-2576

VILLA BELOEIL, cottage 88, super équipé, cause transfert, négociable pour vente rapide, 467-0603, 464-4607

240 MAISONS MOBILES

SANS INTERMÉDIAIRE Ste-Madeleine, maison mobile, 2 c. à c., piscine creusée, cabanon, atelier, solarium, foyer. À voir! 795-3350

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

BELOEIL
 DUPLEX 2 x 5-1/2
 DONT UN LIBRE À L'ACHETEUR
 Thermopompe, piscine prix réduit pour vente rapide, poss. de location avec promesse d'achat
 ANDRÉ MCDUFF
 COURTIER
 446-4350

BELOEIL
 DUPLEX 2 x 5-1/2
 DONT UN LIBRE À L'ACHETEUR
 Thermopompe, piscine prix réduit pour vente rapide, poss. de location avec promesse d'achat
 ANDRÉ MCDUFF
 COURTIER
 446-4350

BELOEIL, 12-4-1/2, tout loués chauffage locataires, revenus 62 000\$ annuel, pour informations, 674-7877

BELOEIL, triplex face à la polyvalente, 2-5-1/2, 1-4-1/2 revenu 18 000\$, 160 000\$ 464-1136

BELOEIL, 12-4-1/2 rénovés, électricité locataires revenus 62 000\$/annuel, possibilité échange avec bungalow 674-7877

SAINT-HYACINTHE: 9 logis, super bien situé, aucun vacant, bonne gestion, très propre, profit. Ghislain Deraspe 467-1120 Montréal Trust, ctr

ST-BASILE 6 logements de 4-1/2 pièces, électricité locataires, revenus juillet 31,440\$ prix 260,000\$. 467-4456

TRIPLEX NEUF
 (3 fois 5 1/2 apts)
 VUE SUR LA MONTAGNE ET RIVIÈRE.
 INF.: TÉL.:
 446-2505

260 ROULOTTES

GLENDETTE 82, 13.5 pi, 560 kilos, toute équipée, très peu utilisée, 4 500\$ 464-2200

ROULOTTE UNIK 1981, 6 places, 16 pieds auvent très propre, 446-3439 ou 467-6345

270 TENTES-ROULOTTES

TENTE ROULOTTE Colmen 85, 6 places, tout équipée avec auvent, très propre, prix 2 800\$ 795-3535

280 TERRAINS

DANS 8 DIFFÉRENTS secteurs de Beloeil, St-Hilaire et Ste-Julie, nous avons toutes grandeurs de terrains entre 5 619 et 11 265 pi.ca. à partir de 3 46\$/le pi.ca., infra inclus. Informez-vous sur la subvention de taxes de la ville de Beloeil, aussi terrain pour triplex et 6 logements, 467-8079 ou 467-8731

MONT-ST-HILAIRE rue Viens, 41 293 pi.ca., prêt à bâtir, vue panoramique superbe, rue asphaltée, cul de sac avec parc central paysager. Prix plus que raisonnable. 772-2124

OTTERBURN PARK, rue Spiller, 63,000 pi. multi-familial commercial 3\$ pi.ca. 464-8674

OTTERBURN PARK; terrains boisés de 6,000 à 12,000 pi.ca. prêts à construire. Jean-Guy Beaudet Le Permanent ctr. 464-3401

OTTERBURN PARK; terrain 70 x 100, secteur établi, paisible, 464-6144

SAINT-MATHIEU DE Beloeil

Pépé t'as-tu vu? 1,85\$ du pied pour terrain; ça se peut pas. Appelles: Ghislain Deraspe 467-1120 Montréal Trust, ctr

ST-CHARLES Chemin Grand Rang, terrains résidentiels de 30 000 pi.ca., boisés, arpentés, cadastrés, 1-785-3426

ST-MARC, rue Moreau dans le village, plus de 15 900 pi.ca. taxes basses, 26 000\$, 584-3384 ou 464-9855 après 18h

TERRAIN à vendre, Sommet Trinité, prêt à construire, 65 pi.ca. 441-0918

TERRAIN PAYSAGER
 32 968 pi.ca.
 fosse septique, puits artésien, près autoroute 10, à 25 min. de Montréal. Idéal pour construction unifamiliale ou maison mobile acceptée.
 INF: 293-4366
 CELL: 358-0406

TERRAIN 90'X260' sur des Grands Coteaux 467-7663 après 17h

TERRAIN AGRICOLE à St-Marc, 88 arpents, dont 63 arpents drainés, 25 arpents boisés 98 000\$. Louise Dubois, Le Permanent ctr. 464-3401

TERRAIN AGRICOLE à St-Marc, 88 arpents, dont 63 arpents drainés, 25 arpents boisés 98 000\$. Louise Dubois, Le Permanent ctr. 464-3401

TERRAINS DISPONIBLES À ST-MATHIAS
 60' x 100', pour particulier qui veut se construire ou se faire construire.
 464-8674
 ou
 447-2783

TERRAINS RÉSIDENTIELS À STE-JULIE
 Avec infrastructures.
 GINETTE SAVARD
 649-2237

TERRAINS AVEC SERVICES PRÊTS À CONSTRUIRE
 A partir de 3,25\$ le pi.ca.
 Services inclus.
 IMMOBEC COURTIER
 LUCIEN FICHEREAU
 464-0500

290 TERRES ET FERMES

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, 3 fermes drainées de, 88, 89, et 101 arpents sur Ruissseau Sud et Ruissseau Nord Jean-Guy Beaudet, Le Permanent 464-3401

300 AUTOMOBILES

CAVALIER 85 TYPE 10
 144 000 KM
 AUTOMATIQUE
 RADIO AM/FM
 SERVOPREINS
 SERVODIRECTION
 INTÉRIEUR CUIR
 TRÈS PROPRE
 2 250\$
 467-5710

MAZDA MPV LX 89
 1989, tout équipée, 7 passagers, air climatisé avant et arrière, "spooler", bras-sière, support voyage, "trailing package", vitres électriques, 47 000 km, etc. Excellente condition, garantie transférable 100 000 km. Cause auto fournie, jour: 467-1821
 soir: 467-3528
 16 900\$, Claudine

VOUS CHERCHEZ
 UNE AUTO NEUVE
 OU USAGÉE
 MEILLEUR PRIX
 GARANTI
 LE COURTIER DE L'AUTO
 795-6789

TRANSFERT D'AUTO
 CAMION, MOTO,
 ROULOTTE,
 ETC...
 R.P. AUTO
 464-9806

DODGE CHRYSLER 86
 SHELBY TURBO
 5 VITESSES
 44 000 KM
 SERVOPREINS,
 SERVODIRECTION
 RADIO AM/FM CASSETTE
 REMISÉE L'HIVER
 6 500\$
 467-5710

LE COURTIER DE L'AUTO
 795-6789
 CAVALIER 85, 3 500\$
 FIERO 85, 3 995\$
 JETTA 86, 6 250\$
 HORIZON 87, 2 950\$
 PONTIAC 6000 87, 6 500\$
 ESCORT 87, 3 750\$
 DODGE 600, 84, 1 800\$
 JETTA 85, 3 995\$
 SUNBIRD JT 86 3 700\$

1981, OMNI 149 000 km, mécanique A-1, bons pneus, 495\$. 467-2939

BUICK CENTURY 1979 condition A-1, automatique, très propre, 800\$ 584-3770

CONCORDE DL 1981, 2 portes automatique, bonne condition, besoin d'une batterie neuve, 800\$ 467-2946

DATSUN SL 210, 1980 5 vitesses, manuelle, mécanique A-1, 2 portes, hatchback, bien chaussée, 900\$ 584-3219

ESCORT 1982 manuelle mécanique et carrosserie en bon état, 464-2889

FORD ESCORT 1984, 5 vitesses, condition A-1, 800\$ 584-3770

FORD MUSTANG
 1987
 70 000 km,
 garantie transférable
 de 6 ans ou 100 000 km.
 4 600\$
 464-7444

HONDA ACCORD LX 1985, 115 000 km, 5 500\$. 464-7489 ou 464-4521 Pierre

HONDA CIVIC 1982, manuelle 3 portes, bonne mécanique, aubaine, 467-4097

HONDA CIVIC 83 manuelle, 5 vitesses, toit ouvrant, radio cassettes, excellent condition pas cher, 446-4518

HONDA CRX 1986, blanche, cassette stéréo, 120 000 km, 4 400\$ 467-2059

HONDA CRX 1987, très propre, 5 500\$ discutable 467-2586

LOCATION D'AUTOS COURT TERME
 Réjean
 Charbonneau
 Auto
 464-3444

MAZDA 626 LX 84, 2 portes, toit ouvrant, 5 vi., 152 000 km route, 2 900\$. Après 18h 467-1968

MAZDA 626, 1987 92 900km, excellente condition, très propre, 6 500\$ ferme, 446-4258

MAZDA 626, 1988, 5 vitesses, 70 000 km, excellente condition 464-7949

MAZDA GLC 1982, 5 vitesses, 300\$. Demander Marc 467-4957

MERCURY BOBCAT 1980 4 cyl. automatique, Sunroof, propre, servos-freins-direction, radio, 450\$ 464-7176

MERCURY TOPAZ GS 1987, blanche, tout équipée, 4 portes air climatisé, 78 000 km balance de garantie, 4 900\$. PONTIAC GRAND PRIX SJ 1977, très propre 450\$ 467-0555

MÉCANIQUE GÉNÉRALE, pose moteur, transmission, tête de moteur, carrosserie, peinture, mise au point freins etc 584-3219

OLDSMOBILE DELTA 1978, 400\$, Guy 464-2104

PARTICULIER, Camaro 84, modèle F-41, transmission automatique 4 vitesses, "over drive", stéréo, vitres électriques, volant ajustable, mécanique en parfaite condition, très propre, seulement 79 000km 3 900\$ ferme, jour: 464-4141 soir: 464-2090 demander Roland

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin, prix d'escompte. Radio d'auto aussi pneus usagés. Balancement électronique et alignement à l'ordinateur disponible. Sanco 467-8200

PONTIAC LE MANS SPORT 1975, 350 automatique, bonne condition, 275\$. Mags avec pneus, 1 an d'assurance seulement 300\$ 467-2659

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.

Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille.
 464-3444

SABLE 87, BLANC 4 portes, 130 000 km, garantie prolongée, 6 900\$. A discuter, 464-7622

TOPAZ 1987, 5 vitesses, air climatisé, excellente condition, 120 000 km, balance garantie 2 ans, kilométrage illimité, 4 500\$ 464-1041

TOYOTA SUPRA 87
 BLANCHE
 TOUT ÉQUIPÉE
 TOIT TARGA
 90 000 KM
 BALANCE DE GARANTIE
 464-1404
 467-6545

310 BATEAUX/CHALOUPES

"SEADO" Marque Tri-Jet 1990 flambant neuf, 5 500\$, 467-4489 Lucie

AUBAINE! CHALOUPES 12', moteur Evinrude 9.9., réservoir à essence, rames, remorque peut-être vendu séparément 467-5770

CHALOUPES 12' remorque moteur 4 hp Johnson + moteur 12.9 Chrysler, peu vendre séparé, 1 200\$ 467-1573 après 17h

CHERCHE CAMP wagon diesel, en échange d'un bateau Borchert Marine, 584-2017

DÉRIVEUR, très propre, 14.5' de long, mât de 19.5' avec remorque, aviron, housse, ceinture de sauvetage, 1 200\$ 467-7994

ESPACES DE QUAI disponibles à vendre ou à louer, St-Charles, Borchert Marine 584-2017

LARSON 1987, 21.5 pieds, 350 V-8 Magnum, 260 hp., 300 heures, toilette, lavabo, am/fm, cassette, VHF, tout équipé 464-5835

NOUS VENDONS VOTRE bateau/voilier au prix que vous désirez, sans frais additionnels. Neufs et usagés. BORCHERT MARINE 584-2017

320 CAMIONS

AÉROSTAR 1986 5 passagers, manuel, 5 vitesses, 110 000 km batterie, alternateur, freins neufs, peinture récente 4 100\$ 658-6547

MAZDA B 2 000 1986, cab plus boîte fibre de verre 110 000km, super propre, très bonne condition, 467-4097

340 MOTO-CYCLETTES

ELITE 50, 1987, 500\$, 2 casques inclus 464-5418 Ugo Lippé

MOTO HONDA 3 roues ATC 250R, 1983, A-1, 800\$ discutable 467-1573 après 17h

MOTO SUZUKI 750, 1978, bon état, 600\$ Guy 464-2104

MOTOCROSS HONDA CR250R, 1989, acheté neuf fin juin 1990, très bonne condition plusieurs pièces neuves, 2 300\$ négociable. Luc 467-2648

MOTOCROSS KX 250, 1987, A-1, faut vendre, 1 800\$ 446-3723

360 PIÈCES: AUTOS/CAMIONS

PNEUS D'AUTOS 13-14-15 et 16 pouces, regroovons aussi pneus de camions et d'autos. 464-8527, 952-7565

PNEUS USAGÉS jantes, (rims) usagées toutes grandeurs beau choix, 467-9222

380 REMORQUES

REMORQUE de construction robuste, 4x6 1/2, 595\$, 4X8, 625\$, 4x8 tandem, 850\$ Remorques à chaloupe, 14-16-18 pieds, 1-246-2851

REMORQUES À BAGAGES neuves d'auto et moto, couvercle étanche pour camping acier galvanisé (22 po.cu.) fibre de verre (18 p.cu. et 30 p.cu.) choix de couleur (514) 464-5374

400 BUREAUX

BUREAUX
 Boulevard Laurier, Beloeil un peu plus de 800 pi.ca. Edifice moderne avec stationnement. À LOUER EN ENTIER OU EN PARTIE. meublé si désiré, photocopie, télécopieur, système téléphonique disponible. Très propre. Balance de bail.
 464-5928

EDIFICE

LANGELIER
 675 Laurier, Beloeil
 770 pi.ca., 2e étage,
 libre 1er mai 1991
 467-0762

PLACE LAURIER

365, boul. Laurier, Beloeil
 ESPACE À LOUER
 disponible, projet clé en main si désiré
 467-4456

410 CHALETS

LAC, 1 c.a.c., 584-2444

420 CHAMBRES

BONNE OCCASION

BACHELOR DISPONIBLE
 immédiatement, grand, spacieux, éclairé, chauffé, meublé, salle de bains, tapis mur à mur, étagère encastrée, poêle frigo, entrée laveuse/sècheuse
 Téléviseur couleur, câble inclus, 350\$/mois
 464-4475

CHAMBRE ET PENSION travailleur ou retraité, 100\$/semaine, excellente nourriture, ambiance familiale 464-7928

CHAMBRE À LOUER avec repas, maison familiale, accès aux autres pièces, dame de préférence, 464-7543

CHAMBRE À LOUER, à Beloeil, meublée, près de Bernard Pilon et Boul. l'Heureux, 48\$/semaine, 467-8407

OTTERBURN PARK chambre meublée, laveuse/sècheuse, solarium, vue sur la rivière, stationnement. 464-4746

PRENDRAIS PERSONNE chambre et pension. Tél: après 12h 464-1149

430 FOYER POUR RETRAITÉS

1 MOIS GRATUIT CHAMBRE ET PENSION

pour personnes âgées seules ou couples. Médecin, infirmière, ambiance familiale, grand terrain, bord du Richelieu, intérieur rénové à Beloeil. A partir de 550\$/mois.

467-3491

FOYER POUR personnes retraitées, bonne ambiance familiale, 1 c. à c. privée libre immédiatement, 467-9460

L'ARC EN SOI

Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans un atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 h, Vue panoramique Mont St-Hilaire

467-0051
(1 MOIS GRATUIT)

PERSONNE RETRAITÉE autonome, chambre spacieuse, alimentation excellente, atmosphère familiale, soins personnalisés. Coût raisonnable, 467-2480

RESIDENCE ST-CHARLES chambre et pension, très bon service, bien situé sur le bord du Richelieu. 584-3552

435 ENTREPÔTS/GARAGES

ENTREPÔT À LOUER

rue Trudeau, Beloeil
3200 pi.ca.
à 6400 pi.ca.
3,50\$ le pi.ca
464-8127

440 LOCAUX COMMERCIAUX

EDIFICE RICHELIEU
535, BOUL. LAURIER

BELOEIL
LOCAL AVEC VITRINE
COMMERCCE
OU BUREAU
683 PLCA
LIBRE
467-4456

EDIFICE LECHASSEUR
Boul Laurier, face au

Centre d'achat Montenach,
disponible 200 pi.ca.
et 800 pi.ca.
467-2845
467-9884

700 pi.ca à 5 000 pi.ca.
PARC INDUSTRIEL
DE STE-JULIE
À PROXIMITÉ DE LA
ROUTE 20
PRIX AVANTAGEUX,
BONNE CONDITION
OCCUPATION IMMÉDIATE
BUREAU: 649-4608
DEMANDER LUCIE

BELOEIL LOCAL À LOUER

700 pi.ca., propre, électrique, le moins cher sur le marché.
739-9966
OU
443-1950

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

COIN CHOQUETTE

BOUL. LAURIER,
820 PLCA.
PLUS
SOUS-SOL
464-2424

ESPACE À LOUER, 1500 pi.ca., disponible 1er août 91, 3001 Bernard-Pilon, 861-6974 Yves Chapat

LOCAL COMMERCIAL environ 1 000 pi.ca., air conditionné, 2 grandes vitrines, 230B Laurier Beloeil, 600\$/mois 467-6357

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

boul. Cartier à Beloeil (255-263). Pour bureau ou magasin, de 400 à 2 000 pi.ca., air climatisé, libre immédiatement. DEMANDER PETER OU GEORGES
464-2710

MCMASERVILLE; boul. Laurier, local commercial de 600 pi.ca., climatisé, libre immédiatement, prix à discuter 467-4958

OTTERBURN PARK; local pour commerce ou bureau, environ 630 pi.ca., libre, 655-1914 464-3826

PETIT LOCAL COMMERCIAL OU BUREAU À LOUER

SAINT-BASILE-LE-GRAND
Centre ville, chauffé, 350 pi.ca., disponible juillet, 375\$/mois, pas de TPS
461-1548 APRÈS 18H

ST-HILAIRE

Local commercial
782 pi.ca.
au 351 rue Blain
Site idéal pour commerce léger ou bureau.
Pas de T.P.S.
464-1263
464-3978

STE-JULIE rue Principale 692 et 625 pi.ca., prix très compétitifs 653-9701

STE-MADELEINE

TRÈS BIEN SITUÉ
RUE PRINCIPALE
2 100 PLCA.
2 GRANDES VITRINES
PRIX AVANTAGEUX
605, ST-SIMON
STE-MADELEINE
795-6234

À LOUER, local ou bureau 695\$/mois tout compris, 825 pi.ca., libre 1er juillet, situé dans le vieux Beloeil, 1 mois gratuit 467-7321

450 LOGEMENTS

GRAND 5-1/2 ENTièrement NEUF TRÈS MODERNE SUPER INSONORISATION PLANCHER BÉTON ARMOIRES MÉLAMINE COMPTOIR LUNCH 2 GRANDES BALCONS PRES' DE TOUS SERVICES 590\$/MOIS
Seulement disponible cause annulation à qui LA CHANCE? 464-2424

ST-HILAIRE

4-1/2, 498\$/MOIS,
2 MOIS GRATUITS
Entrée laveuse/sécheuse, pres de tous les services, après 17h
446-2449
464-5438

1 MOIS GRATUIT

sur baux de 15 mois, signé avant le 1er mars 91. Beloeil, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, très propre, buanderie, conciergerie insonorisée, stationnement, idéal pour retraités et semi-retraités. À partir de 300\$. Également disponibles 2 1/2 et 3 1/2, logements de dépannage, meublé pour location temporaire
467-9799, 467-2350

2-4-1/2 1-5-1/2

2 MOIS GRATUITS
2E ET DERNIER MOIS
Coin tranquille, face à la montagne, air climatisé, stationnement, entrée laveuse/sécheuse
464-9738

A LOUER BELOEIL LE BORD DE L'EAU

Prestigieux condo. Neuf, ne fut jamais occupé. Vaste 1 200', 4 1/2, climatisation ascenseur, piscine, bain tourbillon, sauna et autres services. Stationnement intérieur. Qualité de vie et sécurité. Site panoramique face à la marina et la montagne, disponible immédiatement
464-6513

OTTERBURN PARK

4-1/2 À LOUER
DANS UN ÉDIFICE DE 12 LOGEMENTS, ENDROIT PAISIBLE, VUE AGRÉABLE SUR LE RIVIÈRE RICHELIEU PRÈS D'UNE EGLISE,
1 MOIS GRATUIT
CÂBLE GRATUIT
Disponible imm. et juillet
651-8331 928-0378

OTTERBURN PARK

TRÈS GRAND 4 1/2
CHAUFFÉ
ET
ÉCLAIRÉ
ACCÈS À LA PISCINE
550\$/MOIS
467-1553

OTTERBURN PARK

GRAND 5-1/2, TRÈS SPACIEUX, STYLE CONDO TERRASSE EXTÉRIEURE, PARQUETERIE, LIBRE IMMÉDIATEMENT,
446-4546
446-3535

UN MOIS GRATUIT MCMASERVILLE

BOUL. RICHELIEU
Rez-de-chaussée, 4-1/2 pièces, face à la rivière, beaucoup d'espace d'entreposage, cabanon extérieur, intercom, tapis mur à mur, libre immédiatement
467-4768
464-4293 soir

1 1/2 STE-MADELEINE, tout fourni, construction 87, libre 1er juillet, 795-6843

1 MOIS GRATUIT, Beloeil rue Des Pins, 2-1/2 semi-meublé, sous-sol, chauffage élect, stationnement, déneigement inclus 350\$ 649-6805

1 MOIS GRATUIT, grand 4-1/2 tranquille, 2 pas des services, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 1er août, 1er octobre, 323 Bréboef, 446-2909

2 1/2 À LOUER cuisinière, réfrigérateur, chauffage et électricité inclus, au 547, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire 467-0404

3 1/2 À LOUER, 1 mois gratuit très propre, entrée lav. séch. 390\$/mois 649-4732 Sylvain

4 1/2 PIÈCES, libre immédiatement. 2e étage, tranquillité 467-2627

4 1/2, 960 LAURIER, Vieux Beloeil, 467-8180

4 1/2, STE-JULIE, 1 c. à c., cuisinière, réfrigérateur, lav. séch. compris 410\$/mois. 653-9701

4-1/2 non meublé, chauffé, libre immédiatement. 464-0526

4-1/2 de luxe insonorisation supérieure, près des services, libre avec quelques jours d'avis, 446-3791

5-1/2 ENSOLEILLÉ

1ER PLANCHER
Immeuble bien entretenu situé près d'un grand parc, centre commercial, centre médical
467-2845
467-9884

5-1/2, 475\$ situé au 78 Des Pins, Beloeil dans triplex, libre, 464-2272

APPARTEMENTS À LOUER

propres, insonorisés, à l'épreuve du feu,
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
467-5692

BELOEIL spacieux 5-1/2, libre immédiatement, 3-1/2 meublé libre immédiatement. 446-2867

BELOEIL coin Dupré et Bréboef, 4-1/2 pièces, 410\$/mois, libre immédiatement et en juillet, 446-3899, 467-9273

BELOEIL 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé 350\$/mois. 3 1/2 semi-meublé, entrée laveuse sécheuse, chauffé éclairé 405\$/mois, 1er juillet 467-6676

BELOEIL 5 1/2 de luxe en location de style split level ou en location avec option d'achat incluant remise ext., balcon avec porte jardinière, cuisine et salle de bains modernes, foyer isolation supérieure, et beaucoup d'autres avantages. Informez-vous des crédits lors d'un achat éventuel. Près des services, 690\$/mois 467-8731, 467-8079

BELOEIL grand 4 1/2, rue De Lévis, demi sous-sol, duplex, toutes taxes payées, frais peint, tapis neuf 467-9225

BELOEIL

2 1/2, 3 1/2,
Semi sous-sol
salle de lavage.
Pas d'animaux,
Références exigées.
POUR INFORMATIONS
DU LUNDI AU VENDREDI
467-7656

BELOEIL

1 MOIS GRATUIT
4-1/2, 1ER JUILLET
tapis, entrée laveuse/sécheuse, intercom extérieur, stationnement, déneigement, service de concierge, grand patio ext.
464-2556

BELOEIL

SUR BERNARD PILON
LOGEMENTS À LOUER,
3-1/2 ET 4-1/2
Très propre, décor moderne, entrée laveuse/sécheuse ainsi que laveuse/sécheuse disponible, stationnement inclus
467-9967
353-2007
J.M. BRAUDIN

BELOEIL 5 1/2 dans duplex près de tous les services 464-2461 faut voir. SPÉCIAL 138 Brousseau

BELOEIL CENTRE VILLE, 1-1/2, 2-1/2, meublés, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h. du lundi au vendredi.

BELOEIL, semi sous-sol, 4 1/2 porte patio, stationnement, déneigement inclus, entrée lav./séc. Coin Dupré et Bernard-Pilon 425\$/mois 464-1612

BELOEIL, près centre Montenach, 4-1/2 chauffé, déneigé, tranquille, état neuf, planchers bois franc, impeccable, 447-0327

BELOEIL, grand 5 1/2, très propre, près des services, face polyvalente (rue De Lévis) 467-0785

BELOEIL, 127 Laurier, coin Choquette, 4 1/2 à louer, 2e. étage, libre 1er juillet, 400\$/mois, 464-6102

BELOEIL, bachelors 2-1/2 maison privée, près du centre d'achat, meublé, chauffé, éclairé, câble vision fourni. Libre immédiatement 365\$/mois 446-3924

BELOEIL, 4-1/2 fraîchement peinturé, 2e étage, 435\$, 674-7877

BELOEIL, 2 1/2, sous-sol maison privée, très propre, très bien éclairé, armoires mélamine près du centre d'achats, semi-meublé, chauffé, éclairé, 325\$/mois, libre immédiatement 467-5614

BELOEIL: grand 4 1/2, moderne, près Centre d'Achats, libre immédiatement ou 1er juillet 467-0725

BELOEIL: grand 5 1/2, juillet gens passible ou retraité, référence 467-6045

BELOEIL:

luxeux 4 1/2, dans un 6 logements neufs, insonorisation spéciale, plancher béton, armoires mélamine blanche, décor moderne, grand stationnement. Disponible immédiatement 525\$/mois 649-4247
467-2987, 1 MOIS GRATUIT

BELOEIL: 5-1/2 pas chauffé, disponible immédiatement, 446-2867

CHARMANT 3-1/2 non meublé, village St-Hilaire, secteur paisible, 400\$, 467-8944

CONDO À LOUER

-2 salles de bains
-2 chambres
-1 salle de séjour
-stationnement intérieur
-piscine, sauna, tourbillon
467-1030 soir
328-6500 jour

DOMAINE DES HAUTS-BOIS

à Ste-Julie, 4 1/2, 5 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement.
Inf:
649-0127 649-6117

DOMAINE DES HAUTS-BOIS Ste-Julie, 4-1/2 à l'étage. Peinture à neuf libre 1er juillet, stationnement 2 autos 467-1028

GRAND 3 1/2, Boul. Laurier, Beloeil, entrée lav. séch., véranda, remise. Libre 1er août 467-6848 467-6732

GRAND 4 1/2, rue Bréboef, chauffage électrique locataire, très propre, près des services libre immédiatement ou juillet 653-3131, 464-2491

GRAND 4-1/2

BELOEIL
SECTEUR RÉSIDENTIEL
LIBRE IMMÉDIATEMENT
CHAUFFÉ ÉCLAIRÉ
TRÈS PROPRE
464-2112 JOUR
446-1863 SOIR

GRAND 7 1/2, 620\$/mois au 280, Provencher, St-Hilaire, près des écoles 464-2539

JUILLET GRATUIT

4 1/2
demi sous-sol
stationnement
entrée lav. séch
très propre
653-0661

J.E LAVOISIER

MONT ST-HILAIRE
5-1/2 et 4-1/2, type condo à aires ouvertes, bien situé, insonorisé, tapis, intercom, ventilateur, prime de location hative, foyer et lave-vaisselle dans certains appartements.
467-6390
ou 467-1290

MAGASIN À LOUER

Boul. Laurier,
Beloeil
face au
Mail Montenach
loyer
très raisonnable
739-3636

MCMASERVILLE en face du Richelieu, 4-1/2 grandes pièces maison ancienne, pour 1 ou 2 adultes, 405\$/mois. 3-1/2 bachelors meublé, câble TV tout compris, 395\$/mois, pour un homme. 467-9592

MCMASERVILLE, près de la 116, 3 1/2 meublé, tout compris, stationnement, entrée privée, références exigées. Pour rendez-vous du lundi au vendredi 467-4505

MONT ST-HILAIRE 4-1/2, insonorisé, construction béton garage intérieur, 656-7615

MONT ST-HILAIRE, 5-1/2 insonorisé, garage intérieur, disponible 1er juillet, 600\$/mois, 656-7615 ou Jean-Pierre 467-6089

MONT-SAINT-HILAIRE condo face Manoir, grand 4 1/2, béton, garage intérieur, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, lave vaisselle, grand balcon, secteur calme et tranquille 464-5424

OTTERBURN PARK

RUE JASMIN
Construction neuve, près des services, 5-1/2 avec garage, plancher béton, insonorisé. Vue exceptionnelle sur montagne. Secteur paisible. Libre immédiatement. Prêt à être visité.
464-5127

OTTERBURN PARK

4-1/2 MODERNE
LIBRE IMMÉDIATEMENT
IDÉAL POUR PERSONNES AGÉES
POSSIBILITÉ SEMI-MEUBLÉ
584-3807
584-2017
Venez nous voir,
nous sommes aimables

OTTERBURN PARK:

TRÈS GRAND 5-1/2,
CONSTRUCTION NEUVE,
SECTEUR PAISIBLE,
PRÈS TRANSPORTS
EN COMMUN.
LIBRE 1ER JUILLET
464-9751

OTTERBURN PARK, 2 1/2 dans sous-sol, entrée laveuse sécheuse. Après 17h 467-7587

OTTERBURN PARK: Triplex neuf, 5 1/2 avec ou sans garage 658-4857

OTTERBURN PARK; luxueux 5-1/2 pièces., 2 c. à c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo, juillet 695\$. 467-1937

OTTERBURN PARK; 4-1/2 avec piscine, lave-vaisselle, système anti-vol. Stores inclus libre 1er septembre ou avant, 464-6999

SAINT-BRUNO, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très propre, conciergerie, cuisinière, réfrigérateur, buanderie, chauffés, eau chaude taxes incluses, près services 653-4797 653-8076

SAINT-DENIS-SUR-RICH. village, bungalow de 8 pces. libre 1er juillet, 675\$/mois 787-3250 787-3198

SAINT-DENIS-SUR-RICH. village, bungalow de 8 pces, 65 000\$ 787-3250 787-3198

SAINT-HILAIRE

3 1/2 ET 4 1/2
1 MOIS GRATUIT
BEAUX ET GRANDS
LOGEMENTS
entrée lav. séch., lave-vaisselle, poêle à bois, près de tous services, 501 Nadeau
467-3651

SAINT-HILAIRE

4-1/2, 3-1/2 AVEC FOYER
bien situé, très tranquille,
propre.

UN MOIS GRATUIT

467-0555
ST-AMABLE; Rue Dumas, grand 4-1/2, 395\$/mois, Rue Dominique, grand 4-1/2 insonorisé 420\$/mois, mois de janvier 92, gratuit, 649-2342

450 LOGEMENTS

ST-BASILE 5-1/2, 550\$, dans quadruplex agréable tranquille, stationnement, rue Lafrance O, après 18 h 465-3744

ST-BASILE-LE-GRAND logement 4 1/2, haut de duplex, propre, très central 467-3421

ST-BRUNO, GRAND 5 1/2, 3 grandes chambres, bien situé, stationnement inclus 489\$/mois, LIBRE IMMÉDIATEMENT très propre, 464-8565 Place de rangement dans sous-sol.

ST-CHARLES sur-Richelieu, luxueux très grand 3-1/2, direct bord de l'eau, entrée laveuse/sécheuse, éclairé, chauffé, climatisé, 500\$/mois, 584-2401 ou 989-2393

ST-HILAIRE 4-1/2 rue Radisson bien insonorisé, entrée laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, bien décoré, près des services, 467-1185

ST-HILAIRE

4 1/2
1 MOIS GRATUIT
Entrée laveuse/sécheuse
TAPIS MUR À MUR
PRÈS SERVICES
ET SERVICES D'AUTOBUS
335 PINEAULT
APT 8
464-7352

ST-HILAIRE, 5-1/2 dans triplex, très propre, insonorisation supérieure, secteur boisé, 2 places de stationnement. 464-5434

ST-HILAIRE, 2-1/2 semi meublé, chauffé, éclairé, libre en juillet. 446-2052 jour, 446-1852, 923-0903

ST-HILAIRE, grand 3-1/2 semi sous-sol, chauffé, éclairé laveuse/sécheuse, 467-2649

ST-HILAIRE:

4 1/2 plus 3
c. à c. 445\$, libre 1er juin.
4 1/2, 445\$, libre 1er juillet
Logement impeccable,
immeuble très propre,
tapis mur à mur,
intercom,
concierge
464-0857

ST-JEAN-BAPTISTE de Rouville, 4 1/2, bien situé rue Hamel, tapis mur à mur, libre, 1er juillet, 350\$/mois, 464-1874

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Principale, 2 1/2, meublé, et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, salle de lavage, stationnement, libre 1er juillet 91 658-6955

ST-MATHIAS, quartier résidentiel, très propre, endroit paisible près de l'eau 3-1/2 laveuse/sécheuse, poêle frigo.. Bachelor 1-1/2 tout compris, libre immédiatement 658-7215, 447-7042
1 MOIS GRATUIT

STE-JULIE

RUE ABBÉ THÉORET
Beau grand 4-1/2
très propre, entrée laveuse/sécheuse, tapis mur à mur enssoleillé, près de tous les services.
2 MOIS GRATUIT
922-1269

STB-MADELEINE 4 1/2 au 115 St-Jean-Baptiste. Rénové au complet, 375\$/mois 795-6406

STE-MADELEINE

4 1/2 libre 1er juin
toutes taxes incluses
2 stationnements, remise extérieure, cour pavée, construction récente,
prix 405\$/mois
Inf: Aurèle Beauregard
773-8424

STE-MADELEINE, 4-1/2, 5-1/2, toutes taxes incluses, 2 stationnements, remise ext. 6 x 11, 773-0107

STE-MADELEINE, 4 1/2 aire ouverte, fraîchement peint et décoré, tapis neuf, libre 1er août. Jour après 12h30 795-6905 ou 795-6951

STE-MADELEINE, 5-1/2 à la campagne près autoroute 20, chauffé éclairé, libre 1er juillet 550\$, 584-2486

VIEUX ST-HILAIRE, Partageais une partie de ma maison avec une dame tranquille, propre, non-fumeuse, possédant de préférence ses meubles. Mme Santerre, 467-9804

460 MAISONS

MAISON À LOUER
Semi-détachée, à St-Hilaire, rue Radisson près route 116, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 700\$/mois,
CONTACTER LE
446-3710

6-1/2 PIÈCES, dans semi-détaché, libre immédiatement 464-4613

A ST-CHARLES sur Richelieu maison de campagne, 3 c. à c., 425\$/mois, 584-2444

BELOEIL, secteur de choix, bord de l'eau, 9 pièces, 725\$/mois, au 8 rue Verchères, Beloeil 416-372-0239

BELOEIL, Boul. Laurier, site commercial et résidentiel 3 c. à c., 1 bureau, foyer, air climatisé, libre 464-4200

BELOEIL, à louer, 725\$/mois ou à vendre, bungalow 4.c.à.c., (référence), 2 s.bain, 2 foyers naturels, 884 Lapalme, 464-1136

BELOEIL, bungalow brique garage détaché, 3 c. à c., secteur paisible, près parc, 700\$/mois, Denise Mathieu 467-8889

CONSTRUCTION SPLIT 1985, sous-sol fini, piscine, garage, près de tous les services, 850\$/mois 464-3406 ou 953-5263

MC MASTERVILLE, 3 chambres, 2 salles de bains, super terrain paysager, pavée uni, piscine, 775\$ Marcel 464-9020

MCMASSTERVILLE

BUNGALOW
7 PIÈCES
+ GARAGE
750\$/MOIS
IMM. LELOTTE INC.
649-0774

MCMASSTERVILLE: bungalow, 3 chambres, air climatisé central, sous-fini, foyer, terrain 65X100. Références exigées, 630\$. Près parc amusement, piscine, tennis. Meubles à vendre 679-7723

MONT-ST-HILAIRE bungalow tout rénové, 3 c. à c., sous-sol aménagé, foyer, 2 s.d.b., abri d'auto, cour très intime beaucoup d'arbres, option d'achat possible, disponible maintenant, 800\$/mois, 464-1163

OTTERBURN PARK: Luxueux r.c. de bungalow, 2 c.à c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo. Juillet 695\$. 467-1937

PETITE MAISON grand 3 1/2 personne seule ou couple, terrain, 400\$/mois, non chauffé-éclairé, 1er juillet 584-3219

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

ON DEMANDE
secrétaire réceptionniste bilingue, emploi permanent, 37 1/2 heures flexibles, doit posséder une excellente orthographe française et anglaise, précision et rapidité sur clavier, prendre rendez-vous au 774-5238 SNOG inc. St-Hyacinthe

CHERCHE DAME AYANT UN TRÈS BON DOIGTÉ ET MAÎTRISANT TRÈS BIEN SON FRANÇAIS POUR TRAVAIL SUR ORDINATEUR TEMPS PLEIN
Communiquer avec Maryse
464-1811

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE qui assurerait le remplacement de notre cuisinière durant ses vacances. Poste offert: **CUISINIÈRE** à la Cité Nouvelle (St-Hilaire) du 2 au 15 juillet 91 (incluant une fin de semaine) Salaire offert: 8 505\$/heure Contactez Mme Francine P. Ledoux entre 9h et 11 h au 467-8209

ATTENTION ETUDIANT (es) Vends nouveau produit et gagne un vélo de montagne 2 77-0083

COUTURIÈRES demandées, pour overlock et plaine pour assemblage de chandails et pantalons d'enfant et junior 787-3391 cell: 944-8592

ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE dynamique de Boucherville, recherche **CONTRÔLEUR** Le candidat verra entre autres: budgétisation des états mensuels. Suivi de la comptabilité informatisée. Prix de revient. Dossiers particuliers. Préalable: diplôme universitaire en administration ou l'équivalent, expérience au poste de contrôleur, parfaitement bilingue (parlé et écrit) bonne présentation, polyvalence expérience dans le secteur de production ou construction un atout. Salaire selon compétence. Faire parvenir C.V. à L'Œil Régional, 393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6 Contr

JEUNE ASSOCIÉ FRANCHISÉ dynamique demandé pour l'opération d'un bureau de consultant et courtier en financement. Revenu plus de 50 000\$. Investissement requis. Contactez M. Luc Tessier (819) 564-4620

560 SERVICES OFFERTS

SABLAGE DE PLANCHERS
POSE DE PARQUETERIE ET LATTES
FINITION CRISTAL OU VÉRATAN.
TRAVAIL GARANTI
SABLA-TECH ENR
584-2443
591-0260

JOURNALIER
EXPÉRIENCE DANS L'AGRICULTURE OU HORTICULTURE SERA UN ATOUT
LA CHAMPIONNIÈRE ENT. CHAMPOST INC.
653-6356
MARDI À VENDREDI 9H À 16H
ST-BASILE LE GRAND

LES SALONS Jean-Sébastien recherche 6e, professionnel de la coiffure, mature, et dynamique, 467-2085

LIVREURS ET serveuses demandés, 441-5125

PERSONNE FIABLE pour conduire, camion de livraison 35 heures/semaine 467-0555

PERSONNEL FÉMININ au foyer ou au travail, second revenu, agréable, payant, à vos heures, expérience non nécessaire 442-0662

PROFESSEUR DE danse et exercices avec expérience demandé, Studio Katherine 464-1641

RESTAURANT de prestige à St-Antoine cherche laveur (euse) de vaisselle, 787-2966

SI VOUS AIMEZ le public, si vous avez beaucoup de contacts, vos chances de réussite sont excellentes. Revenus selon vos capacités. Michel Bissonnette, Directeur des Ventes, 464-3401 Le Permanent c t r .

TEMPS PLEIN Serveur(euse) d'expérience. Cuisinier(ère), aide-cuisinier(ère). Cette offre s'adresse aussi aux **ÉTUDIANTS(ES)** désireux d'avoir un travail stable tout l'été et les fins de semaine durant leurs études. Demander Ronald ou Christian 584-3270 St-Charles-sur-Richelieu

TRAVAIL À DOMICILE Liste de 100 compagnies qui ont besoin de vous pour assembler des produits, envoyer des lettres, etc. Aucune vente à faire. "Emploi direct" (514) 881-1444

ÉTUDIANT(ES) Veux-tu gagner beaucoup d'argent? Vends des tablettes de chocolat, c'est payant! Meilleur profit garanti France 441-2693

540 ON DEMANDE

\$\$\$ APPRENEZ comment faire de l'argent tout en profitant de votre résidence, 25 ans et plus, tenace et honnête. Les Ent. Marketing 467-3225

ÉCHELLE POUR GLISSOIRE de piscine creusée. Marielle 461-3234

CARTES HOCKEY et baseball vente, achat, échange, ensemble complet, 584-2402 ou 922-5089 Christian ou Alain

J'ACHÈTE VOS MODÈLES réduits en plastique (kit à coller) neufs ou assemblés Préférences: camion, remorque, tracteur agricole 796-2270

JE RAMASSE tous les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement". 467-4115 après 18h

LOUERAIS AVEC OPTION D'ACHAT, maison 4 chambres et +, garage. Ou pour balance d'hypothèque. Envoyez photo et détails à: C.R.E., B.P. 121 Chambly, J3L 4B1

RECHERCHE GARDIENNE à domicile temps plein à partir du 29 juillet à Beloeil, pour enfant de 9 mois, références exigées 464-7512

560 SERVICES OFFERTS

SABLAGE DE PLANCHERS
POSE DE PARQUETERIE ET LATTES
FINITION CRISTAL OU VÉRATAN.
TRAVAIL GARANTI
SABLA-TECH ENR
584-2443
591-0260

PIERRE MARTIN
ARTISAN INC
SALLE DE BAINS
CÉRAMIQUE,
MENUISERIE,
RÉNOVATIONS GÉNÉRALES
653-3204

DAME AVEC EXPÉRIENCE ferait ménage dans maison privée, je peux aussi garder enfants à l'occasion, 795-3535

DÉCAPAGE FINITION, de meubles, usagés ou antiques, nettoyage "brass", laiton, ou cuivre, 25 ans d'expérience, Gaston ou Monique Jalbert 464-3373

DÉMÉNAGEMENT
ENTREPOSAGE
ASSURANCE COMPLÈTE
Camion boîte fermée.
Courte et longue distances.
INF: 460-2475
DEMANDER DENIS

ENTRETIEN MÉNAGER
PERSONNE FIABLE ET DYNAMIQUE
AVEC RÉFÉRENCES SI DÉSIRÉES
APPELEZ-MOI
POUR ESTIMATION
JOCELYNE RICHARD
467-6017
APRÈS 17H

ENCANTEUR SYLVAIN Beaudry, disponible pour tous genres d'encans (ménage, garage, surplus d'inventaire, etc) 795-6286

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin)
Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)
L'ARTISAN CHAISIER
1-583-6220

ENTRETIEN DE GAZON DÉCHAUMAGE, TAILLE DE HAIES,
aération de terrains, motoculteur à jardin, peinture asphale, petits démnagements, SERVICES SAISONNIERS OU SUR APPELS, ESTIMATION GRATUITE, DEMANDER SERGE OU FRANCINE
446-2016

SERVICES DE TRAITEMENT DE TEXTE BILINGUE
TRADUCTION ANGLAIS FRANÇAIS
CHIFFRIER ÉLECTRONIQUE
LOTUS 1-2-3.
TENUE DE LIVRE
464-9580

A BON PRIX Tireur de joint disponible. Ronald Lebel 464-7176

A.B.P. tireur de joints disponible. Estimation gratuite. 447-7223 demandez Sam.

ACCEPTONS TERRE ET P O U S S I È R E . Motel Restaurant Orchidée, 725 Ave Ciné-Parc, Mont-St-Hilaire. 464-2585

AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE FEMME DE MÉNAGE?
DO YOU NEED A HOUSE CLEANER?
RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
THÉRÈSE
467-6757

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

CLÔTURE
AÉRÉE ENRG.
p.v.c. (Balcon)
- MAILLE DE CHAÎNE
-BOIS TRAITÉ
-FER FORGÉ
-RÉPARATION
467-7733

COUPE DE GAZON nettoyage de rocailles résidentiel et commercial. Demander Serge, 795-3433, estimation gratuite

DÉCAPAGE FINITION, de meubles, usagés ou antiques, nettoyage "brass", laiton, ou cuivre, 25 ans d'expérience, Gaston ou Monique Jalbert 464-3373

DÉMÉNAGEMENT
ENTREPOSAGE
ASSURANCE COMPLÈTE
Camion boîte fermée.
Courte et longue distances.
INF: 460-2475
DEMANDER DENIS

ENTRETIEN MÉNAGER
PERSONNE FIABLE ET DYNAMIQUE
AVEC RÉFÉRENCES SI DÉSIRÉES
APPELEZ-MOI
POUR ESTIMATION
JOCELYNE RICHARD
467-6017
APRÈS 17H

ENCANTEUR SYLVAIN Beaudry, disponible pour tous genres d'encans (ménage, garage, surplus d'inventaire, etc) 795-6286

ENTRETIEN G.L. Entretien ménage résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite. Ghislaine 649-5400

ENTRETIEN GÉNÉRAL Solange L'Écuyer. Peinture de tout genre, lavage de vitres, ménages 441-9223

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier). PEINTURE 584-3445

ENTRETIEN L.R. Entretien ménage résidentiel. Lavage de vitres, grand ménage. Estimation gratuite 467-5770 entre 18 h et 19 h.

ENTRETIEN MÉNAGER Ménard. Gros travaux, tapis et meuble rembourré. Estimation gratuite 464-6391

J'ADORE FAIRE l'entretien ménage. Si vous cherchez quelqu'un de fiable Evelyne 467-3223

JEAN LAVOIE EMONDAGE
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète. Pour information
464-2592
Possibilité enlever les souches
Expérience depuis 1975

M.M. MULTI-SERVICES: Rénovations, réparations, réparation ou pour vous conseiller dans vos projets. Appelez au 464-4187

MACNINE OVERLOCK 5 fils, 3 fils, et plain une boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Vente spécial Overlock 5 fils neuves de marque Kintex, 1,600\$, et sur machine plain usagée, à prix variables. Location S.M. Plus Inc 773-3425, St-Hyacinthe.

MENUISIER professionnel disponible, Jacques 464-2251

MENUISIER D'EXPÉRIENCE à la retraite ferait travaux de tous genres, estimation gratuite. Téléphonez après 17h 461-2463

NETTOYAGE DE TAPIS
C'EST LE TEMPS D'ÉCONOMISER!!!
GROS SPÉCIAL JUSQU'EN JUIN
-tapis - divan - intérieur d'auto - Scotchguard 3M
Appelez dès maintenant pour une estimation gratuite
464-2988

NOUVEAU compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs distributions. Possibilité de 800\$/1 600\$ semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement 1-800-463-6995

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PARTEZ-VOUS EN VACANCES? PENSEZ GAZON!
ENTREPRISE MANTOUT
ENTRETIEN DE PELOUSE
ASSURANCE RESPONSABILITÉ
PERSONNE FIABLE
TRAVAIL GARANTI
787-3885

PAYSAGISTE S.F.
Pose de tourbe haies de odres, nivelage de terrain, rocailles, mûres, trottoirs, travail garanti, commercial et résidentiel
ESTIMATION GRATUITE
649-2043
922-2645

PEINTRE D'EXPÉRIENCE
vous offre pour un temps limité
3 1/2 app. 325\$
4 1/2 app. 425\$
5 1/2 app. 525\$
TRAVAIL GARANTI
Attention particulière aux gens du 3e âge.
464-9898

PEINTRE D'EXPÉRIENCE
Excellentes références, Equipement complet, Travail propre intérieur et extérieur.
ESTIMATION GRATUITE
PRIX RAISONNABLE
647-2403
JACQUES

PEINTURE TAPISSERIE
RÉPARATIONS DE MURS ET DE JOINTS
Travail fait proprement
Références si désirées
464-9861 après 17h
773-5538 en tout temps

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

PEINTURE, RÉPARATION de gyproc, joints par professionnel, travail propre et rapide, estimation gratuite. 465-0956

PLOMBERIE
RÉPARATIONS
RÉNOVATIONS
TRAVAIL SOIGNÉ
MICHEL LAVOIE
Membre de la C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience
653-8587

POSE ET RÉPARATION gyproc, plâtre et joints, finition sous-sol et salle de bains. Menuiserie et aluminium + couverture, Serge 464-9608

POUR VOS TRAVAUX légers, tapisserie, peinture. Lavage de vitres, grand ménage à la main. À bon compte 467-8277

PRENDRAIS TRAVAIL de peinture et tirage de joints à contrat ou à l'heure 464-1952

REMBOURRAGE CLAUDE
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage.
Vente de tissus à la verge
782, Boul. Laurier, Beloeil
467-4755

RÉNOVATION INTÉRIEUR, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnable. 653-9371

RÉNOVATIONS & AMÉLIORATIONS DE BÂTIMENTS. Pour estimations gratuites: 464-7520

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES J. Choquette enr. Menuiserie, porte, fenêtre, revêtement, gyproc, tirage de joints, peinture etc. Estimation gratuite 464-1628

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

560 SERVICES OFFERTS

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

Démolition, rénovation, plomberie, peinture, paysagement, etc.

DANIEL
467-5200

RÉPARATIONS DE briques et pierres, cheminées, trottoirs, crépi, réparations de ciment, joints de briques. 649-2043

SABLAGE DE PLANCHER
Spécialité cristal
Estimation gratuite
Travail garanti
LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.
653-1928

SABLAGE DE PLANCHER
FINITION AU CRISTAL OU POLYURÉTANE,
POSE DE BOIS
M. DUCLOS
ESTIMATION GRATUITE
653-7407 Rive Sud
654-7589 Mtl

SERVICES DES ARBRES
R. BERNIER INC.
Taille-Abattage-Déboisement
Essouchement. Taille arbres fruitiers (fév. mars)
Fin mars ouverture des terrains ramassage des feuilles. Nettoyage et taille de rajeunissement d'arbustes et haie. Tonte de gazon et pose de tourbe.
460-3773
jeunissement d'arbustes

SPECIALISTE en rénovation intérieure, extérieure, menuiserie, peinture, patio, toiture revêtement extérieur, portes fenêtres, gouttières, clôture. Bon prix. Estimation gratuite. 795-3298 ou 795-3778.

SPÉCIALITÉ, en rénovations intérieures et extérieures, tous genres, menuiserie, peinture, patio bois traité cèdre, estimation gratuite 464-4453

STUDENT SERVICES now available! Need a hand outside, too much work, and not enough time to do it. If so call now. Painting gardening and much more. Competition rates, competent workers. Fred 467-7265

TIREUR DE JOINTS disponible Estimation gratuite 10 ans d'expérience. Richard Ethier 464-3638

TOITURE de bardeau à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables. 584-3276

TOITURE

J.M.D.

TOULOUSE INC.

Spécialités bardeaux d'asphalte

ESTIMATION GRATUITE

TRAVAIL GARANTI

461-3763

TOITURE

N'ATTENDEZ PAS QUE LE CIEL VOUS TOMBE SUR LA TÊTE!
Spécialité bardeaux d'asphalte
TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE

467-1162

467-3194

MÊME LES FINS DE SEMAINE

TONTE DE PELOUSES, taille de haie. S. Richard 467-1673

TRADUCTION RÉDACTION TRAITEMENT DE TEXTE

FRANÇAIS/ANGLAIS
GÉNÉRAUX/PUBLICITAIRES /TECHNIQUES
15 ANS D'EXPÉRIENCE
(467-9927) SYLVIE COMTOIS

TRAITEMENT DE TEXTE travaux divers, C.V., travaux d'étudiants (1,50\$/page), correction, etc. 464-0737

TRANSPORT

DE SABLE,
PIERRES CONCASSÉES,
TERRE DE REMPLISSAGE,
TERRE DE FINITION,

TRANSPORT
JACQUES VINCENT
467-8101

610 COURS

ORTHOPÉDAGOGUE
COURS PRIVÉS
adaptés aux besoins de votre enfant en difficulté d'apprentissage.
Primaire
1^{re} Secondaire
Possibilité de cours à l'été
464-4109

COURS DE PATRONS SIMPLIFIÉS ET ADAPTÉS POUR VOUS COUTURIÈRES
APPELEZ-MOI AU
464-4896
DIPLOMÉE PLUS
23 ANS D'EXPÉRIENCE
COMME PATRONISTE
6 COURS/150\$
INSCRIPTIONS IMMÉDIATES
POUR SEPTEMBRE

ANGLAIS COURS RÉGULIERS ET INTENSIFS À VOTRE RYTHME ADOLESCENTS ET ADULTES
THÉRÈSE CARON
464-7018

COURS D'ANGLAIS Expérience 21 ans d'enseignement au secondaire, clientèle: adolescents, adultes. Niveau: débutants à perfectionnement. 464-7135

COURS D'ÉTÉ pour enfants au primaire, bac en enseignement et expérience Nancy 464-4134

COURS DE RATTRAPAGE de français, orthographe, rédaction, primaire et secondaire 464-7084

LA FÉRIE FLORALE: Cours complet fleuristerie avec attestation; base, perfectionnement, décoration art florale, enseignement culture personnelle jour et soir. #Permis: CP. 0712. Inf: G. Cyrille Poirier 467-8012

TRAITEMENT DE TEXTE WORD PERFECT

Version 5.0 et 5.1
(Prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison.)
467-3978

WORD PERFECT

Traitement de texte
Cours de jour ou de soir
Disponibilité de pratique
467-3077
Personnel Distinction Inc.

650 GARDERIE

GARDERIE JOUJOU
4 PLACES DISPONIBLES
Maintenant pour enfants entre 3 mois et 6ans. Permis de O.S.G.E. Possibilité pour parents d'être subventionnés. Garde estivale jusqu'au 1^{er} sept. Temps complet ou temps partiel. Minimum 2jours/semaine.
NOELLA RENAUD
467-0391

BELOEIL, garderais enfants 4 ans et plus, grand terrain près d'un parc, bons soins, repas équilibrés, Johanne 464-3731

CHERCHEZ-VOUS une gardienne pour vos vacances? 7 jours 7 nuits. Demandez Lucie Bonnes références 467-2120 Bonne vacances.

CHEZ MARILOU
Déjà Sans d'amour et de services éducatifs pour les enfants de 2ans 1/2 à 6 ans, à temps plein ou partiel.
BELOEIL
467-1033

DOMAINE RIVIÈRA mère de famille garderait enfants, à la journée ou semaine. Pour inf: 464-4964

JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE
Le Petit Verger
Ouverture en septembre 91 à Otterburn Park,
Pour informations et inscriptions, dès maintenant
DANIELLE CARBONNEAU
446-2318

MAMAN AIMERAIT garder chez elle, enfants de tout âge, à la semaine, très bons soins (secteur Villa Beloeil). Demander Danielle 464-0893

MAMAN AIMERAIT garder chez elle, enfants de 1 à 6 ans très bons soins, secteur Maria-Goretti. Après 18h 464-0921

MAMAN DE 2 enfants desire garder enfants de 0 à 8 ans. Bons soins, secteur Tournesol Monique 464-2104

MAMAN DOUCE PATIENTE, garderait enfants de 2 à 5 ans du lundi au vendredi 5 jours/semaine, repas chauds atmosphère familiale. Monique 464-2835

MCMASTERVILLE, garderais enfants chez moi, repas chauds, cour clôturée, salle de jeux. Demander Marie-Paule 464-1528

MCMASTERVILLE, maman garderait enfants chez-moi, 1 an et plus, cour clôturée, salle de jeux, bons repas, références et regus d'impôts disponibles, Diane, 467-5649

NOUVEAUTÉ

La mini-garderie LES CHÂTONS se transforme en Halte-Garderie pour la période estivale. Viens t'amuser avec nous régulièrement ou à l'occasion. Nous t'attendons, enfants de 18 mois à 5 ans.
Hélène McMasterville
Éducatrice diplômée 9 années d'expérience. 467-6350

OTTERBURN PARK maman bilingue garderait enfants à la semaine ou à la journée, salle de jeux, bricolage, repas chauds. 464-3271

OTTERBURN PARK maman bilingue garderait enfants à la semaine ou à la journée, salle de jeux, bricolage, repas chauds. 464-3271

SECTEUR MAIL Montnach maman bilingue garderait enfants âgés de 2 et 4 ans, salle de jeux, et cour clôturée. 464-8555

VOUS CHERCHEZ gardienne à domicile avec expérience, 464-4100

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

LES 29 ET 30 juin, si pluie remise la semaine suivante, objets divers et beaucoup d'antiquités

LES 6-7 JUILLET au 158 Hillside, Otterburn Park. Si pluie remise au 13-14 juillet. Plusieurs articles variés. Manteau long et court en cuir. Vêtements.

SUPER

VENTE DE GARAGE

LES 29-30 JUIN

ou

1866, Ch. Des Patriotes N

ST-HILAIRE

SUPER VENTE DE garage, au 817 boul Laurier, Beloeil, les 6 et 7 juillet 91, de la cave au grenier, Remorque de chaloupe, tondeuses à gaz et électriques, antiquités et plusieurs autres choses. Tout doit être vendu. Faites votre offre. Bienvenue à tous.

VENTE DE GARAGE 6-7 juillet, 797, Borduas, Beloeil. Articles variés, bibelots, livres, jouets.

800 SERVICE DE RENCONTRE

JEUNE GRAND-MAMAN
Super dynamique aimant la vie, les gens, les sorties, les restaurants, les voyages. Même bricoleuse à ses heures aimerait rencontrer compagnon de mêmes goûts.
S.V.P. Faire parvenir vos coordonnées avec photo
A: L'Oeil Régional
393 Boul. Laurier,
Beloeil, Qc
J3G 3H6

AFFINITÉS AFFINITY 6 e année, sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnalité. Tous ages, consultation à domicile. Informations gratuites: 462-3022 Brossard

AMOUREUX DU NORD, copies de photos, avec liste de noms, descriptions, téléphone hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien. J0K 2E0 (514)835-3820

900 ASTROLOGIE

VOTRE AVENIR PAR LES

CARTES

YI KING:

ART DIVINAIRE

CHINOIS

BOULE DE CRISTAL

CONSULTEZ:

LISE (PHENIX)

653-2410

"ANITA CONSEILLÈRE" en tarot professionnel. Cours de motivation sur cassette. Le Courrier du coeur d'Anita. Pour inf. composer 464-2235, sans frais 1-554-5288, Bienvenue aux vacanciers, Welcome to the vacationers

JEAN-CLAUDE (514) 273-4405

Voyant, médium, magnétiseur, voyageur dans le temps, conférencier sera pour la 5e fois au Complexe Cousineau, Saint-Hubert (Rive-Sud, voisin Greenberg) DU 2 AU 6 JUIL 91 Grand spécial 20\$

JEUX DE CARTES et tarot, Marie-Sylvie au 466-1377 Beloeil.



TOUR DE LA MONTAGNE Flash sur les familles ambassadrices

Le Tour de la montagne, comme l'an dernier, s'est choisi quatre familles ambassadrices représentant chacune des municipalités participant au parcours, soit les villes de Sainte-Julie, Saint-Mathieu, Saint-Basile et Saint-Bruno.

Pour promouvoir la bicyclette en famille quoi de plus représentatif que des papas, des mamans et leurs petits enfants, qui font du vélo régulièrement.

Il s'agit, à Sainte-Julie, de la famille Morissette et leurs enfants Arianne 3 ans et Valérie 1 1/2 ans; à Saint-Bruno, de la famille Tessier, Léon et Josée Rainville, leurs enfants Maxime 3 1/2 ans et Philippe 9 mois; à Saint-Mathieu-de-Beloeil, de la famille Brodeur, Jean-Guy et Céline des Serres, leurs enfants Marc-Antoine 9 ans et Stéphanie 7 ans;

et à Saint-Basile-le-Grand, de la famille Miousse, les parents et leurs enfants Mélanie 12 ans et Gabriel 9 ans.

Rappelons qu'un casque protecteur bien ajusté sur chaque petite tête est la garantie d'une agréable balade en toute sécurité. Pour en promouvoir le port, le DSC de Charles-Lemoyne, associé à Kino-Québec, remet gracieusement un casque à chacune des familles qu'elles arboreront fièrement à cette grandiose balade familiale de 50 kilomètres qu'est le Tour de la montagne.

A son tour, la Société d'assurance-automobiles du Québec, en collaboration avec Louis Garneau, remet elle aussi un casque à chacune des familles. En plus, d'ici peu, la Société nous fera parvenir d'autres casques qui seront

remis cette fois à plusieurs chanceux, au cours de notre soirée de remerciements aux bénévoles.

Cet événement déjà bien connu et apprécié de tous brille par sa deuxième édition qui aura lieu le 25 août.

Cinq mille cyclistes y sont attendus. Plusieurs sont déjà inscrits, il ne faut donc pas tarder. N'attendez plus pour joindre les rangs des amateurs de vélo, ne risquez pas de perdre votre chance, ce serait bien triste de ne pas vous compter parmi nous.

Pour renseignements, communiquez au numéro de téléphone 922-4433 ou venez nous rencontrer au 477, Jules-Choquelet au local 004, entre 9 h 00 et 4 h 00 du lundi au vendredi.

A bientôt!



Voici la famille ambassadrice de Saint-Mathieu-de-Beloeil, Jean-Guy Brodeur, Céline Des Serres, Marc-Antoine et Stéphanie. On aperçoit aussi à l'extrême-gauche Luc Morel, représentant de Kino-Québec et à l'extrême-droite, Daniel Projet, directeur général du Tour de la Montagne.

Les personnes qui ont une maladie mentale, les accepter, c'est fondamental.



Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé
et des Services sociaux

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

NOS PETITES
ANNONCES
DES PETITS
MESSAGES
QUI MARCHENT!

tél.: 467-1821

fax: 467-3087



LES CLASSÉES PLUS

le journal des gens d'ici

Cesser de fumer, et plus

Soyez enrichis en reprenant le contrôle de votre temps, votre argent et votre santé.

Plus: Retrouvez la confiance, la sécurité, le bien-être, le plaisir, etc., en respectant votre rythme.

En quelques rencontres, le tour est joué!

Christiane Gauthier
Consultante

464-9874

PLANCHER MARINEAU

Sablage
et finition au choix,
35 ans d'expérience
Ouvrage garanti
678-0169



Si vous voulez boire
et le pouvez
c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et
ne le pouvez
c'est notre affaire
plus responsable

ALCOOLIQUE ANONYMES
670-9480

Ce journal pourrait
contenir des oeufs...

CENTRE DE COUTURE LES PROMENADES

Service de mécanique
sur place

Réparation de
toutes marques
de machines à coudre

Couturière sur place

CENTRE DE COUTURE
LES PROMENADES
ST-BRUNO
ENTRÉE STATIONNEMENT 33

TÉL.: 653-6861

Garantie 1 an sur
travail mécanique

Mise au point
29\$

À BAS PRIX APPELEZ

Pierre Déménagement
en tout temps. Bien-Être
accepté. Estimation gra-
tuite. Aussi boîtes
disponibles.

937-9491

À BAS PRIX déménagement, entreposage,

boîtes disponibles,
assurance complète,
permis
C.T.Q. M312177.
Technique Transport
646-2030

Sa consommation
d'alcool vous
inquiète-t-elle?
Groupe Al-Anon

Lundi 20 h 30
Vendredi 20 h 30
Sous-sol de l'église
de Mont-Saint-Hilaire



de récupération.
Ils seront trans-
formés en boîtes
de carton, boîtes à
oeufs, matériaux
de construction ...

Alors, au lieu de
mettre vos jour-
naux dans un sac
vert, mettez-les
dans un contenant



Un conseil de conservation de Collecte sélective Québec

Laver! Laver!
Produits nettoyants
vraiment biodégradables
très économique

Shaklee
Vita Bar
Vita Skake
Slim Plan

Distributeurs
Indépendants

Jeannine Langlois
464-6348

Roger Viens
514-226-8539

Paul Brown
467-4284

Nous acceptons les
appels à frais virés

AGE D'OR MULTI-SERVICES À DOMICILE

Homme à tout faire... ou presque, offre
ses services aux personnes âgées,
retraités, etc., pour travaux légers.
Également, transport en auto à l'hôpi-
tal, centre commercial ou autres
endroits.

Honnêteté et crédibilité assurées.
Honoraires établis selon les services
demandés.
JACQUES DAVID
464-1950

FUMEUR ARRETEZ



Clinique Debien
651-8681

ENTRETIEN PAYSAGER

déchaumage, tonte de
gazon résidentiel et
commercial, taille de
haie et arbre, fertili-
sation de terrain.
LOUIS ANDRÉ
CADIEUX ENR.
467-4874

LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

ANIMAUX



le MILPOIL

TONTE ET TOILETTAGE
PENSION
VENTE D'ARTICLES
POUR ANIMAUX
941 OZIAS-LEDUC
OTTERBURN PARK
464-2396

AVOCATS

*Favreau, Beauchesne,
Doré, St-Onge*

AVOCATS
1535, BOUL. LAURIER, BUR. 314
BELOEIL

467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
MICHÈLE ST-ONGE
ISABELLE FISÉT

BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY
AVOCATS

Me ROBERT BASTIEN
Me ANDRÉ WILLIAMS
Me ANNE TOURIGNY
Me EVELYNE MORAND
Me GINETTE BERNIER

CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL
545, boul. Laurier
Suite 310, Beloeil
Tél.: **467-5849**
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE



PIERRE BLAIN
AVOCAT

Me Pierre Blain
Me Diane Vézina
Me Suzie Guilmain

467-4999
535, boul. Laurier, suite 306, Beloeil



JOUR - SOIR
(514) 446-3070

Pauline Roger Racicot
avocate
423, BOUL. LAURIER, bureau 2,
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

BATEAU

LOCATION DES PATRIOTES

1180, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
Tél.: (514) 787-2419

LOCATION - VENTE
neuf et usagé

PONTON - CHALOUPPE - CANOT - MOTEUR

Fabrication et réparation
de toiles de bateau

agence Lavigne Marine 



BUREAUTIQUE

Nicole Fortin, T.G.B.
Service traitement de texte

- SERVICE AUX P.M.E.
COMMERÇANTS ET PROFESSIONNELS
- CURRICULUM VITAE
- FORMATION en WORDPERFECT

467-7994


CHIROPATICIENS

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.

Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPATIQUE
DE BELOEIL


Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)

545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151



Dr Luc Bernard D.C.
Chiropraticien

535, boul.
Laurier, Bur. 312,
3ième étage
Beloeil, Qc.
J3G 5E9
(514) 467-9992



ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
16 Robert, bur. 2
441-4888

CLINIQUES CHIROPATRIQUES MARCOUX



MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642 Des Patriotes Nord
467-1666

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890



Comptable
général
licencié

Réal P. Maillette, c.g.a.

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil
(Québec) J3G 5E9
Tél.: 446-8080



JACQUES
TURCOTTE, CGA
EXPERT COMPTABLE

1527, BELLINI
BELOEIL, QC J3G 5K7
(514) 467-5430

CONSTRUCTION



(514) 795-6406

Sablage
P.A. Enr.

Spécialités:
Sablage de plancher
Finition au cristal ou
polyuréthane
Résidentiel-commercial
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé
115, rue
St-Jean Baptiste
Ste-Madeleine
JOH 1S0

CONSTRUCTION
J.M. OUELLET INC.

Entrepreneur général
Maisons neuves
Rénovation



464-6144

Rénovation
Simard & Whalen Enr.

20 ans d'expérience
Rénovation générale

Spécialité: recouvrement métallique
(couverture et chassis)
Galerie - Patio - Cabanon - Sous-sol

R. Simard
Ste-Julie
649-4517

ESTIMATION
GRATUITE
Ouvrage
garanti

H. Whalen
Longueuil
647-3102

CONSTRUCTION

Les entreprises
BABIN inc.

AGRANDISSEMENT DE MAISON
RÉNOVATION INTÉRIEURE
PATIOS, DECK DE TOUS GENRES
GARAGE, ABRI D'AUTO, ETC...
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL

467-4751 CELL.: 594-0494 467-4397

Tél.: (514) 464-3291

LES FORMES
RÉAL CONSTANT INC.

FONDATEURS POUR CONSTRUCTIONS DE TOUS GENRES

455 Des Grands Côteaux
St-Mathieu de Beloeil
J3G 2C9



APCHA
PERMIS DE
LA R.E.C.Q.

QUÉBEC
FISSURE

DIV: DRAIN EXPERT Inc.

INSTALLATION DE DRAIN FRANÇAIS

■ RÉPARATION DE
FISSURE À L'ÉPOXY

■ EFFONDREMENT DE SOL
OUVRAGE PROFESSIONNEL

ESTIMATION GRATUITE

(514) 923-4188
2003, boul. Marie Saint-Hubert
(Nous acceptons les frais d'appel)

MULCO

LES PROFESSIONNELS
DES FISSURES
de BÉTON

• Imperméabilisation de solage • Travaux d'étanchéité



✓ RAPIDE ET EFFICACE
✓ TRAVAUX GARANTIS
✓ 25 ANS D'EXPÉRIENCE

Estimation gratuite
465-5470

• REFECTION DES PLANCHERS DE GARAGE

ALUMINIUM

Vente et installation de
- portes et fenêtres
- gouttières sans joint
- revêtement d'aluminium et vinyle

PRÉFONTAINE ALUMINIUM
467-2159

CONSTRUCTION

PLANCHER PRO-PLUS ENRG.

Vente - installation de bois franc -
Sablage de plancher - escalier et rampe
Teinture ou bleach, finition au choix
TRAVAUX PROFESSIONNELS
658-7734 - 646-2377

DENTISTE

centre dentaire bernier-legendre

Pierre Bernier, D.M.D.
Ghislaine Legendre, D.M.D.

service d'urgence

lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h
54 longueuil, st-basile-le-grand (québec) J0L 1S0 461-1558

EXCAVATION

MINI EXCAVATION

Marcel Brodeur



Excavation générale - Cassage de béton
Résidentiel et commercial

464-6291

PAVAGE

R&b Inc.



Pavage a. brodeur Inc.

Asphalte - Pavé Uni - Terrassement
Transport: Pierres - Sable - Gravier

Spécialiste du pavage d'asphalte
commercial, industriel et résidentiel
Estimation gratuite - Ouvrage garanti
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
Rés.: 795-6892 Bur.: 467-8441

DENTISTES

Dr. Pierre Lamarche

Centre professionnel de Beloeil

CHIRURGIEN 545 DENTISTE
boul. Laurier
Beloeil
467-9477

DENTUROLOGISTES



TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.

DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL, J3G 3X3



G. BRODEUR INC.

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

PAYSAGISTES



SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

- Taille naturelle ornementale
- Plantation - Rajout de terre

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE

467-5719



GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460, RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ.
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158



Bur.: (514) 467-6566
Rés.: (514) 464-7019

Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste

Clinique Dentaire Jean-Marie Allard
261, boul. Laurier, St-Hilaire (Quebec) J3H 3N8



YVON LAFRENIÈRE
EXCAVATION ENR.

- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- DENEIGEMENT
- MARTEAU HYDRAULIQUE
- PLAQUE VIBRANTE
- ENTRÉE D'EAU
- EGOUT
- ENTRÉE DE COUR
- FISSURE DE SOLAGE
- PIERRE - TERRE - SABLE

145, Brousseau Beloeil,
Qué. J3G 1X6 Tél.: (514) 464-0334

MÉDECINS



CLINIQUE MÉDICALE
ET ESTHÉTIQUE
DES DOCTEURS DUPUY,
THOMAS ET ASSOCIÉS

Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL
DE L'OBÉSITÉ

46 A, Brunelle
Beloeil, Québec

(514) 467-6365

PAYSAGISTE

Les Aménagements Colorés

Georges Burelle
Prop.

Transport terre, pierre, sable
Vente et installation de pavé-uni

762, boul. L'Heureux
Beloeil (Qc) J3G 2C9

Tél.: 464-2910
Rés.: 649-3073



Richard Brisson

LES PAYSAGEMENTS G.V.R.
GAZON VERT RICHARD

Service d'entretien, taille de haie,
fertilisation, rajou de terre,
nettoyage rocaille et autre,
tonte de pelouse.

Beloeil

467-1673

CENTRE DENTAIRE

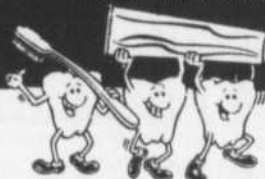
697, boul. Laurier
(près du pont) Beloeil

• Dr Jacques Philibert
467-8175

• Dr Louise Normand
467-8161

- Dr Raymond Richard
- Dr Bruno A. Ratté
- Pierre Chicoine, denturologiste.
- 446-1000

HEURES D'OUVERTURE:
lundi au vendredi, 8 h 30 à 20 h 30
samedi sur rendez-vous



CENTRE DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie

Dr Luc Chaussé
464-DENT

Dr Pierre Gascon
464-0305

Dr Robert Ledoux
464-1558

Orthodontiste

ENTRETIEN

NETTOYAGE DE TAPIS

MEUBLES
REMBOURRÉS
23 ans d'expérience
à votre service



G.M. COURCHESNE Itée
467-3981

GUY COLPRON M.D. et ASSOCIÉS

Clinique de Médecine
et Nutrition

TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ

Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau
Brossard **676-5076**

Lucien Robert

JARDINIER PAYSAGISTE

- Plan d'aménagement paysager
- entretien général
- Traitement de pelouse
- Protection hivernale

Travail minutieux, artistique,
compétent

464-5278 après 18 h

LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

PAYSAGISTE

AMÉNAGEMENT 653-3974
DENIS BEAUCHEMIN
 PAYSAGISTE

- ARBRES • CONIFÈRES • TAILLE
- ENTRETIEN • PIERRE À ROCAILLE
- FLEURS VIVACES ET ANNUELLES
- POSE TOURBE • PAVÉ-UNI
- RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

300, LAFRANCE O.
 SAINT-BASILE-LE-GRAND

PEINTURE

PEINTURE M.M.
 Entrepreneur Peintre

- peinture • réparation gypse
- commercial, résidentiel

MARIO MORIER — TEL: 514-464-5164

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage
 physiothérapeute

membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec

281 boul. Laurier
 Mont-Saint-Hilaire 464-5454

VENTE-SERVICE

Claude Tessier Service
 ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses - sècheuses - lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

464-2958

PHOTOGRAPHES

PHOTO GÉIL ENR

ROBERT GOSSELIN
 Photographe professionnel

467-5084

VENTE-SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région
 Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
 Achat-vente d'électroménagers usagés
 Réparation - Pièces de toutes marques

Service à domicile 19\$-
 537, boul. Laurier
 Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7

(514) 467-4115

Lundi au mercredi 9 h à 18 h
 Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
 Samedi 9 h à 15 h

NETTOYAGE D'AUTO

Yves Lavigne enr.

Spécialité: • Moteur • Shampooing intérieur
 • "Compound" • Cire • Lavage à la main

OUVERT LE SAMEDI
 63, Bernard-Pilon, Beloeil, Qc / Tél.: 464-7724

2030, rang St-Simon
 Sainte-Madeleine
 J0H 1S0
 (514) 795-6538

Conception et réalisation de plans d'aménagements paysagers

- plantation de végétaux
- pose de tourbe
- tonte de gazon, etc

Les PAYSAGES LOURDE GILLES PLOURDE

LE VER DU COEUR

Une maladie canine à combattre

«La maladie canine attribuable au ver du coeur est une infection qui peut être fatale et qui menace de plus en plus de chiens chaque année. Elle continue de se propager au Québec parce que les gens ne sont pas assez conscients de la nature et de la gravité de la maladie», a déclaré aujourd'hui le docteur Christiane Gagnon, présidente de l'Association canadienne des vétérinaires.

«Il existe environ un demi-million de propriétaires de chiens au Québec et, malheureusement, beaucoup d'entre eux ne réalisent pas que les vers du coeur peu-

vent infester facilement leurs animaux», a affirmé le docteur Gagnon. «Ils ne savent pas non plus qu'il existe des moyens simples de prévenir la maladie chez leurs chiens.»

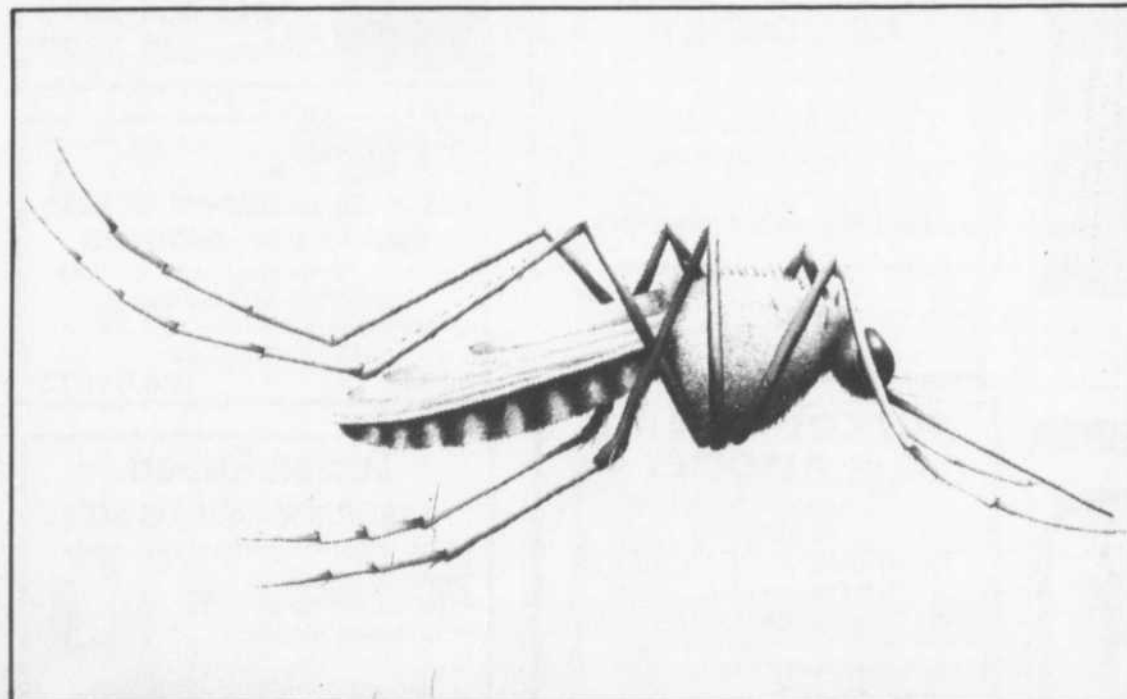
La maladie attribuable au ver du coeur est causée par un parasite transmis par les maringouins. Quand un maringouin contaminé par un chien, il laisse derrière lui des larves microscopiques du ver du coeur qui migrent à travers les tissus et, au bout de quelques mois, se déplacent vers le coeur où elles se développent en parasites adultes. Les vers du

coeur, qui peuvent mesurer jusqu'à 35 cm de longueur, gênent le débit sanguin et causent des lésions au coeur, aux poumons et au foie. Dans certains cas, les lésions des viscères sont tellement importantes qu'elles peuvent entraîner la mort.

Les vers du coeur adultes produisent de nouvelles larves microscopiques qui peuvent être prélevées par un maringouin, puis transmises à un autre chien où elles recommencent le cycle vital. En conséquence, le chien contaminé devient un réservoir d'infection, ce qui constitue une menace

pour les autres chiens non protégés.

«Les propriétaires de chiens devraient tout d'abord communiquer avec leur vétérinaire pour savoir si le ver du coeur représente un danger dans leur région», soutient le docteur Gagnon. «Le cas échéant, le vétérinaire recommandera la conduite à suivre et pourra en temps opportun prescrire un médicament préventif simple qui pourra éliminer efficacement toute menace de la maladie attribuable au ver du coeur et réduire aussi l'exposition des autres chiens.»



La maladie canine attribuable au ver du coeur est une infection qui peut être fatale et qui menace de plus en plus de chiens à chaque année. La maladie est causée par un parasite transmis par les maringouins.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

C.C.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.C.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

M.D.

SALON FUNÉRAIRE MAURICE DEMERS
 ÉTABLI DEPUIS 1900

GILLES STÉPHANE DOMINIC

- Pré-arrangements
- Columbarium
- Chapelle
- Inhumation
- Incinération
- Location

Retour et transfert dans le monde entier

Siège social: 881 Mgr de Laval, Beloeil
 Succursales

231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
 234, Ch. des Patriotes, Mt-St-Hilaire
 169, Prince Albert, Otterburn Park
 Saint-Charles sur Richelieu

1614, Principale, Sainte-Julie
 981, Principale, Saint-Amable
 Saint-Basile le Grand
 McMasterville
 Saint-Marc-sur-Richelieu

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION
 467-4780

Le bruit au travail: des résultats alarmants

Sylvie Gourde
 De 1981 à 1986, les départements de santé au travail des D.S.C. et des C.L.S.C. du Québec ont effectué une vaste enquête afin de dépister l'amplitude de la surdité d'origine professionnelle dans dix secteurs d'activité, examinant ainsi quelque 37 500 travailleurs, dans 1 377 entreprises.

Les résultats sont alarmants: 1-43,9 pour cent des travailleurs ont une audition anormale, d'origine professionnelle. Il s'agit d'un problème irréversible, et qui croît avec l'âge lorsque les expositions persistent. 2-59,4 pour cent des travailleurs examinés sont exposés à des niveaux de bruit supérieurs aux

normes québécoises (90 décibels sur une période de huit heures d'exposition, ou 100 décibels pendant moins de deux heures). Les secteurs des forêts et scieries et celui des produits du métal remportent la palme concernant la plus forte proportion de travailleurs exposés à des bruits dépassant le plafond fixé par la loi. 3-17,3 pour cent des travailleurs sont exposés à des doses de bruit supérieures à 100 décibels et ce, pendant huit heures d'affilée.

Cette surdité est la cause du plus grand nombre de demandes d'indemnisation auprès de la Commission de la santé et de la sécurité du travail, soit 40 pour cent

de toutes les réclamations en 1986.

Les Dr Raymond Héту, du Groupe d'acoustique de l'Université de Montréal, et Pierre Biemann, de l'Institut de recherche en santé et sécurité du travail (IRSST), travaillent sur les effets physiologiques à court et à long terme de l'exposition au bruit. Selon leurs recherches, des niveaux sonores supérieurs à 75 décibels provoquent diverses réactions du système de défense de l'organisme tant au niveau du système cardiovasculaire qu'à celui de l'oreille.

Ainsi, en réponse à un stimulus bruyant, il y a augmentation rapide du rythme cardiaque et de

la tension artérielle. Cette réponse peut être persistante tout au long de l'exposition ou présenter des variations transitoires chroniques. Des individus sujets à l'hypertension réagissent davantage aux bruits que les autres. Or, l'hypertension peut avoir une influence sur l'apparition de la surdité.

D'autre part, une équipe de chercheurs de l'Université de Toronto étudie présentement la nocivité des bruits

«impulsifs», comme des coups de feu ou des coups de marteau. Selon cette étude, ces bruits, même s'ils ne durent que quelques millièmes de seconde, seraient plus dommageables pour l'oreille qu'un bruit continu, comme celui d'une presse d'imprimerie ou d'un marteau pneumatique. Un bruit bref de plus de 120 décibels provoque des dommages irréversibles, et la perte d'audition peut survenir dans les jours suivants.



Coupe du Québec de karting à Saint-Amable

La Coupe du Québec de karting fera encore du bruit, cette année, à Saint-Amable.

Parrainé par le Club Optimiste, l'événement se tiendra le dimanche 7 juillet dans le domaine Bélair (rues Dumas,

Rachel, René, etc.) Pas moins de cent pilotes y sont attendus, provenant principalement de la région (Saint-Amable, Sainte-Julie, Beloeil, Varennes, etc.).

Cinq classes sont au programme: cadets, 4

temps, 100 cc, national, formule 125.

L'horaire de la journée se lit comme suit: essais libres de 9 h à 11 h, qualifications de midi à 15 h, finales de 15 h à 17 h.

ATTENTION À TOUTE LA POPULATION!

Si vous voulez embaucher un étudiant pour effectuer à peu près n'importe quel type de travail, composez dès maintenant le 467-8876

Nous possédons une main-d'oeuvre dynamique et fiable.

Canada

RESTAURANT

Restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues est à la recherche d'une

SERVEUSE

Un cours en service de table est requis

464-7365 Mme Demers

COMMIS AUX PIÈCES

Vous êtes une personne dynamique
 Vous aimez le public
 Vous avez de l'expérience en vente de pièces de camions
 (TRANSMISSIONS & DIFFÉRENTIELS)
 Vous aimez travailler en équipe
 Vous maîtrisez l'anglais (un atout)
 Vous avez de la maturité et vous cherchez un emploi?

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

C.P. 381
Saint-Hyacinthe, J2S 7B8

Emploi d'été étudiants(es)

Coup de pouce Jeunesse est une entreprise de la Rive-Sud oeuvrant dans la vente au détail.

Si vous avez: - Du dynamisme
 - le sens du défi et de la réussite
 - le goût de faire un bon revenu d'été...

Nous sommes à la recherche de 50 étudiants

Pour information: lundi et mardi
464-3121
 Daniel Gervais

Anne Marvz

Mode exclusive et tissus de qualité

Nous sommes à la recherche d'une couturière avec expérience et d'une conseillère en tissus.

Les candidates intéressées sont priées de se présenter au
270 Choquette, Beloeil
 et demandez, Mme Morneau
464-8776

Poste de commis comptable

Pour une entreprise de la région

- travail général de bureau
- doit savoir maîtriser système informatique
- salaire selon expérience

Faire parvenir votre C.V. à

L'Oeil Régional
 393, boul. Laurier, Beloeil
 J3G 4H6

Re: Poste de commis comptable

CAMELOTS DEMANDÉS

POUR DISTRIBUER

L'OEIL régional
 le journal des gens d'ici

ST-JEAN-BAPTISTE
 SAINTE-MADELEINE

INFORMATION:
 jour: 467-1821
 soir: 984-7109
 DEMANDER:
 Gilles Trépanier

UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER

Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...
 Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...
 Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent Québec Inc.

Communiquez avec **Michel Bissonnette**,
 Directeur des Ventes au 464-3401
 Les cours débutent bientôt!

Le Permanent
 Le Permanent Québec Inc./Courtier

L'hypertension: vous connaissez ce mal du siècle?

Qu'est-ce que l'hypertension?

Il ne faut pas confondre hypertension et tension artérielle. La tension artérielle est un phénomène normal résultant de la pression exercée par le sang sur les artères, tout au cours de la circulation. On parle d'hypertension ou de «haute pression» quand la pression exercée par le sang se situe à des niveaux beaucoup plus élevés que la normale selon son âge.

Quelles sont les conséquences de l'hypertension?

L'hypertension est un facteur de risque très important dans le développement des maladies cardiovasculaires. Non contrôlée, elle peut engendrer, entre autres, l'angine de poitrine, l'insuffisance cardiaque, l'infarctus du myocarde, l'insuffisance rénale, la thrombose ou l'hémorragie cérébrale. Autrement dit, l'hypertension peut conduire à de graves incapacités et même entraîner la mort.

Comment peut-on dépister l'hypertension?

L'hypertension est un mal sournois qui, à ses débuts, ne comporte pas de symptômes particuliers. Pour la dépister, il suffit de faire mesurer sa tension artérielle au moyen d'un sphygmomanomètre. Cet examen devrait se faire régulièrement en milieu de travail. Généralement plus sujets à l'hypertension que les femmes, avant soixante ans, les hommes fréquentent cependant moins le médecin. Le dépistage en milieu de travail permettrait de sauver des forces vives.

Quels moyens avons-nous pour combattre l'hypertension?

C'est généralement le médecin de famille qui décide du traitement approprié. Il peut recommander la relaxation, un régime alimentaire pauvre en sel et en cholestérol, de l'exercice physique, et même prescrire des médicaments. Tout dépend du type

d'hypertension, de la présence ou non d'autres maladies, des antécédents héréditaires du patient, etc.

Chose certaine, la médecine actuelle dispose de médicaments qui, sans encore guérir l'hypertension, abaissent

et maintiennent la tension artérielle à des niveaux acceptables, sans porter atteinte au bien-être général de la personne.

Se renseigner sur l'hypertension auprès de son médecin, c'est commencer à la combattre.

Si vous désirez recevoir plus de renseignements sur l'hypertension, adressez vos demandes au Centre d'information sur l'hypertension, 1155, boul. Dorchester ouest, Montréal (Québec) H3B 3T6.



VILLE DE
Beleuil

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1048-67-91

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE BELOEIL, AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière, tenue le 25 juin 1991, le conseil de cette Ville a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT 1048-67-91: Règlement modifiant le règlement numéro 1048-84 intitulé «RÈGLEMENT DE ZONAGE», afin de modifier la hauteur des clôtures et des haies concernant certains usages sur l'ensemble du territoire.

«Ce règlement vise à fixer à 1,85 mètre la hauteur des clôtures et des haies, dans les marges latérales et arrière, pour les grands équipements de récréation extérieurs tels que les terrains de golf, les terrains de pratique pour le golf, les clubs de tir et les ciné-parcs.

PERSONNE HABLE À VOTER

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Ville de Beloeil, toute personne majeure, de citoyenneté canadienne qui n'est pas interdite et qui, le 25 juin 1991 remplit une des trois conditions suivantes: -

- être domiciliée sur le territoire de la municipalité;
- être propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire;
- être occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire;

Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires: -

- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants de la place d'affaires à agir aux fins de la présente procédure.

Condition d'exercice du droit d'une personne morale de signer le registre:

- désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 25 juin 1991 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

Le registre sera accessible sans interruption, de 09 h 00 à 19 h 00, à la Mairie de Beloeil, située au 777 boulevard Laurier, à Beloeil, le 8 juillet 1991.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenue est de 500.

Si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter à son sujet.

Toute personne habile à voter sur ledit règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 8 juillet 1991, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette Ville, située au numéro 777 boulevard Laurier, en la ville de Beloeil, à 19:00 heures.

DONNÉ à Beloeil, ce 29 juin 1991.

Le greffier
Daniel Desroches, o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



Ville
de Mont
Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS DE REGISTRE - RÈGLEMENT 843 ET 845 AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABLES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 25 juin 1991, le Conseil a adopté les règlements suivants:

- Règlement numéro 843, intitulé: «Règlement de lotissement de la Ville de Mont-Saint-Hilaire»;
- Règlement numéro 845, intitulé: «Règlement de zonage de la Ville de Mont-Saint-Hilaire».

Ces deux règlements affectent tout le territoire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire. Le règlement de lotissement numéro 843 remplace toutes les dispositions du règlement numéro 462 et ses amendements incompatibles avec les dispositions de ce règlement. Ce règlement de lotissement numéro 843 est constitué des parties suivantes:

1. Partie I - Dispositions générales;
2. Partie II - Normes de lotissement;
3. Partie III - Mise en vigueur.

Le règlement de zonage numéro 845 remplace toutes les dispositions des règlements numéros 400, ainsi que ses amendements, incompatibles avec les dispositions de ce règlement. Ce règlement de zonage numéro 845 est constitué des parties suivantes:

1. Partie I - Dispositions générales;
2. Partie II - Classification des usages;
3. Partie III - Dispositions applicables aux usages;
4. Partie IV - Dispositions particulières;
5. Partie V - Plan d'aménagement d'ensemble;
6. Partie VI - Mise en vigueur.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire peuvent demander que les règlements numéros 843 et 845 fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans des registres ouverts à cette fin.

Ces registres seront accessibles de 9 h à 19 h, le 8 juillet 1991, au bureau du greffier à l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 843 (lotissement) fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents (500). Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 845 (zonage) fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents (500).

Si ce nombre n'est pas atteint pour chacun de ces règlements, les règlements numéros 843 et 845 seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement pour chacun de ces règlements sera annoncé à 19 h, ou aussitôt que possible après cette heure, le 8 juillet 1991, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique.

Les règlements numéros 843 et 845 peuvent être consultés à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE:

1. Comme condition générale à remplir le 25 juin 1991:

Être soit domicilié dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit occupant d'une place d'affaires située dans la ville de Mont-Saint-Hilaire;

2. Condition supplémentaire particulière aux personnes physiques à remplir le 25 juin 1991:

Être majeur et de citoyenneté canadienne;

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.)

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 25 juin 1991, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 29e jour de juin 1991

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.
Greffier

Le Mutsu: 9 milliards \$ à l'eau

(ASP) Si les Japonais vous enquiquinent avec leurs réussites phénoménales, vous n'avez qu'un mot à prononcer pour qu'ils perdent leur sourire légendaire. Ce mot, c'est «Mutsu». Le «Mutsu» est un navire atomique japonais. Il fut construit il y a 16 ans au prix faramineux de 117 milliards de yens, environ 8 milliards de dollars au cours actuel. Sitôt en mer, d'importantes fuites radioactives se manifestèrent, alors que le réacteur n'était qu'à 1,4 pour cent de sa puissance. Depuis, 12,5 milliards de yens ont été investis pour réparer le réacteur. Et tout cela en pure perte, car les fuites radioactives persistent. Ce qui devait être l'orgueil de la marine nipponne est devenu une épine au pied de la chatouilleuse fierté japonaise.

Trop gourmande, Hydro-Québec

(ASP) Malgré les récentes hausses de tarifs, le prix de l'électricité au Québec est moins élevé que presque partout au monde. C'est ce qu'indique un récent bulletin d'information du Ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec. Dans le secteur résidentiel, le Québec a le plus bas tarif du Canada avec 4,78 c//kwh. Les habitants de Charlotte-town paient le plus haut tarif du pays avec 9,33 c//kwh. Dans le secteur industriel, le Québec se place bon troisième, talonnant de près le Manitoba et la région d'Edmonton en Alberta. Les Américains paient tous leur électricité plus cher que nous, et ce sont les New-Yorkais les plus malheureux, avec un prix de 15,09 c//kwh. À l'étranger, la Norvège est le pays où l'électricité est la moins chère après le Québec (prix moyen 20% plus élevé que nous). C'est au Japon qu'on retrouve le tarif résidentiel le plus élevé, atteignant en 1988 24,37 c//kwh, soit cinq fois plus cher qu'ici.

**** **ENCAN SPÉCIAL** ****
Amateurs de beaux meubles - Ne manquez pas ce bel encan Invitation aux personnes désirant vendre leurs antiquités ou objets d'art.
ENCAN D'ANTIQUITÉS
DIMANCHE le 7 JUILLET à 11 h 00 a.m. et tous les 1ers dimanches de chaque mois à la salle d'encan du 390 Principale, St-Thomas d'Aquin, sortie 130-N, autoroute 20 (près de St-Hyacinthe).
SERA VENDU: Ameublement complet dont: Superbe armoire en pin à 12 panneaux soulevés couleur bleu d'origine; plusieurs beaux mobs. de salle à manger dont 1 en chêne à pattes de lion et autres restaurés; vitrine en érable piqué; table dessus en marbre; beau mobilier de chambre à tête haute sculpté et autre avec dessus en marbre; carrosse de collection; beau poêle à bois "Légéré"; mob. de salon complet; penderie; bureau secrétaire d'office; beau bahuts miroir avec dessus en marbre; bibliothèques à sections; lit de brass; superbe pièce murale travaillée à la main env. 3' x 4'; tapis "Rug"; superbe sofa sculpté à pattes de lion; glacière; peintures; lot de vaisselle carnaval et autres; belle coutellerie; gros moulin à vent; lampe torchère etc...
INF.: SYLVAIN GÉLINEAU, ENCANTEUR
Disponible pour tous genres d'encans Tél.: (514) 796-2886
N.B. Prochain encan du dimanche: le 4 août 91. Encan chaque mercredi à 17 heures.

**ENCAN DE MÉNAGE POUR MICHEL LUSSIER
SUITE À LA SAISIE DE CHRISTIAN LAROSE
SAMEDI LE 6 JUILLET 1991, À 12 h 30
À L'ARRIÈRE DU 137, RUE YAMASKA
À SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU**

SERA VENDU SANS RÉSERVE: Frigidaire 12' cubes, frigidaire 15' cubes, poêle 24", poêle 30", sècheuse, mini-laveuse, set salon colonial (2 mcx), set de salon modulaire, papansan avec pouf, ens. patio 4 chaises et parasol, set chambre (2 bureaux), bureaux, secrétaire, chaise de bureau, lit d'eau anti-vague très bonne qualité, ens. rotin causeuse, 2 chaises, T.V. couleur Sony 12" avec contrôle à distance presque neuve, système de son avec cabinet vitré & table tournante, table tournante, radio, bicyclette 10 vitesses, table à dessin, four micro-ondes Toshiba, aspirateur Electrolux avec balai à tapis, lampes de bureau, filière 4 tiroirs, long-jeu, 78 tours, ventilateur, tables, lampes, cadres ass., accessoires de cuisine, vaisselles, verreries, bibelots, chaudrons, articles de pêche, scie ronde, drill, outils manuels, série de volumes pour cours d'anglais.

AUTRES ARTICLES TROP LONG À ÉNUMÉRER

CAUSE DE L'ENCAN: MÉNAGE SAISIE

Pour informations:
ROBERT LABOSSIÈRE (ENCANTEUR)
787-3250, 787-3198

ATTENTION: LABOSSIÈRE MEUBLES - ACHATS - VENTES
MEUBLES NEUFS & USAGÉS À SAINT-DENIS

**ENCAN CHEZ MADAME ARTHUR GAUDETTE
DIMANCHE, LE 7 JUILLET 1991, À 12 h 30
AU 272, RUE DU COLLÈGE
À SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU**

SERA VENDU: Ménage très propre avec beaucoup d'antiquités et de marchandises d'hangar.

MAISON: Set de cuisine (4 chaises), 6 chaises berçante, humidificateur, bureaux, lits superposés 36" en tuyau, sofa-lit, chaufferette, table ronde en chêne (4 chaises press-back), bureaux & commodes antiquités, lit d'enfant, 4 chaises droite en rotin, set de causeuses (4 mcx) refait à neuf, set de vaisselles rose, vaisselles assorties, chaudrons, lampes, tables, verreries, appareils élec., ancien carrosse, catalogues, couvertes, draps, oreillers, débarbouillettes, serviettes, nappes, très belles courtes-pointe, cruches & jarres en grès, pintes à lait, 2 radios, argenteries, poêle à bois rose, poêle à bois blanc, box stove, chaudron en fonte (bouillotte).

HANGAR: banc de scie (Beaver), robots & serres en bois, hâche-tabac, meule d'émeri, beaucoup d'outils manuels pour bricolage, pioches, pelles, rateaux en quantité, scie St-Joseph, godendart, bicyclette, coffres en bois.

AUTRES ARTICLES TROP LONG À ÉNUMÉRER

Pour informations:
ROBERT LABOSSIÈRE (ENCANTEUR)
787-3250, 787-3198

Attention: LABOSSIÈRE MEUBLES - ACHATS & VENTES
MEUBLES NEUFS & USAGÉS À SAINT-DENIS



APPEL D'OFFRES

**SOUSSION: CONTRAT #105-90-A
PAVAGE DE L'ACCOTEMENT, CHEMIN DES PATRIOTES NORD**

Le greffier de la Ville de Mont-Saint-Hilaire (ou son représentant) recevra d'ici le 11 juillet 1991, avant 10 h (heure indiquée à l'horodateur au Service du greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription suivante:

**SOUSSION: CONTRAT #105-90-A
PAVAGE DE L'ACCOTEMENT, CHEMIN DES PATRIOTES NORD**

Les soumissions seront ouvertes à 10 h, le 11 juillet 1991, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

On peut obtenir lesdites formules de soumission sans frais, de même que les devis et les renseignements nécessaires, en s'adressant à Madame Diane Liotard, Services techniques, au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire (467-2854).

Lesdits travaux, comprenant la fourniture des matériaux, la main-d'oeuvre et la machinerie devront être exécutés avant la fin du mois de juillet 1991.

La quantité approximative au contrat:

- Pavage asphaltique: 3 600 m.ca.

Le Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. Elle se réserve également le droit d'accorder le contrat en totalité ou en partie, si elle le juge à propos.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 29e jour de juin 1991.

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.
Greffier



Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC RÈGLEMENT 841 ET 842

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 25 juin 1991, le Conseil a adopté les règlements suivants:

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 841**

intitulé: «Règlement constituant un comité consultatif d'urbanisme»;

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 842**

intitulé: «Règlement régissant la production d'un plan d'aménagement d'ensemble»;

Ces règlements ont reçus les approbations requises par la loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ces règlements au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et lesdits règlements entreront en vigueur le jour de la publication du présent avis conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,

ce 29e jour de juin 1991

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.
Greffier



VILLE DE
Beleuil

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT 1214-91

TRAVAUX DE RÉFECTION RUE BERNARD-PILON
ET SUR DIVERSES AUTRES RUES

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ - AVIS PUBLIC est donné que lors d'une séance régulière tenue le 25 juin 1991 le conseil de la Ville de Beloeil a adopté le règlement suivant: -

RÈGLEMENT N° 1214-91 - Décrétant la réfection du pavage et des trottoirs de béton sur la rue Bernard-Pilon, du boulevard Laurier au boulevard Yvon-L'Heureux, ainsi que la réparation de trottoirs sur diverses rues et un emprunt de 611 000 \$.

PERSONNES HABLES À VOTER

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité, toute personne qui, à la date d'adoption dudit règlement, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

- être domiciliée dans la municipalité;

être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1);

- être occupant d'une place d'affaires située dans la municipalité, au sens de la même loi.

Une personne physique doit également, à ladite date d'adoption, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la Loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public.

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES

Pour avoir le droit de voter, on doit:

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants:

Désigner une personne, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Dans le cas d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 25 juin 1991, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

Le registre sera accessible sans interruption, de 09 h 00 à 19 h 00, à la Mairie de Beloeil, située au 777 boulevard Laurier, à Beloeil, le 8 juillet 1991.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 500.

Si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter à son sujet.

Toute personne habile à voter sur ledit règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 8 juillet 1991, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette Ville, située au numéro 777 boulevard Laurier, en la ville de Beloeil, à 19:05 heures.

DONNÉ à Beloeil, ce 29 juin 1991.

Le greffier
Daniel Desroches, o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

UN GÉOLOGUE SOULÈVE TOUTE UNE CONTROVERSE Il y a du pétrole à Baie-Saint-Paul

GUY PAQUIN
Agence Interpress

Le sous-sol de la région de Charlevoix contient du pétrole, du gaz naturel et toutes sortes d'hydrocarbures. C'est du moins ce qu'a soutenu le géologue Bertrand Brassard, du groupe géoconseil Piénix, au congrès annuel de l'Association professionnelle des géologues et des géophysiciens du Québec, tenu en avril à Montréal.

UNE HÉRÉSIE SCIENTIFIQUE?

Cette nouvelle a cependant suscité la controverse chez les spécialistes. Plusieurs l'ont même qualifiée d'hérésie scientifique. Pourquoi? Parce que M. Brassard soutient avoir trouvé des hydrocarbures sous l'île-aux-Coudres, à des profondeurs de six et huit kilomètres. Or d'après les théories actuelles de la formation des hydrocarbures, c'est impossible!

Selon ces théories, le pétrole et le gaz naturel se forment par compression des couches de sédiments d'origine biologique - arbres, végétation - à la surface de la

croûte terrestre. On veut bien que des accidents géologiques bouleversent les couches sédimentaires où se trouvent les gisements d'hydrocarbures, mais jamais au point de les enfouir à 8 000 mètres.

La géologue Brassard répond à ces objections par une autre théorie selon laquelle des quantités importantes d'hydrocarbures, comme le méthane, ont pu se former par compression dans le manteau terrestre, au-dessus du noyau de notre planète, puis migrer vers la surface en emportant des hydrocarbures plus lourds. Des réservoirs se sont alors formés à des niveaux profonds.

L'IMPACT D'UN MÉTÉORITE

«La région de Charlevoix a connu de nombreux tremblements de terre, explique M. Brassard. De plus, elle a subi l'impact d'un météore géant de 44 kilomètres de diamètre, qui a créé les conditions permettant aux gaz de remonter à 8 000 mètres.»

Des forages exploratoires à de très grandes

profondeurs depuis février 1990 appuient cette hypothèse, puisqu'ils ont révélé la présence de méthane et de pentane. De même, dans une région de la Suède elle aussi victime d'un météore il y a 360 millions d'années, on a trouvé en 1986 du

pétrole brut enfoui à des kilomètres dans des roches granitiques, ce qui n'a aucun sens en vertu de la théorie classique.

LES SCEPTIQUES SERONT-ILS CONFONDUS?
Bertrand Brassard



Office Municipal
d'Habitation de
Mont-Saint-Hilaire

APPEL D'OFFRES

RÉFECTION DU REVÊTEMENT EXTÉRIEUR ET DES MARQUISES D'UNE BÂTISSE DE VINGT-QUATRE (24) LOGEMENTS

Les plans et devis pourront être obtenus moyennant un dépôt de vingt dollars (20 00 \$) non remboursable, en argent ou en chèque visé fait à l'ordre de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, à compter de la présente publication, en s'adressant à ce dernier au 250 rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 2Z4.

Pour être valable, chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé équivalent à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, ou un cautionnement de soumission du même montant valide pour soixante (60 jours) de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être livrées au plus tard le 6 août 1991 avant quinze heures (15 h 00) au bureau de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, au 250 Radisson à Mont-Saint-Hilaire.

L'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Carole-Anne Lachaine
directrice

OAE-113

Les robots: du cinéma à la réalité

(ASP) Le professeur Michael Jenkins, de l'Université York à Toronto, essaie de construire un robot qui pourra circuler en toute liberté dans un édifice. Ce projet de recherche de 6,8 millions de dollars n'est pas si simple. Contrairement aux robots que l'on voit au cinéma les vrais robots sont plutôt bêtes. Certains sont assez évolués pour arrêter devant un obstacle, mais ils sont incapables de le contourner. Le robot de Michael Jenkins se référera à des cartes et pourra reconnaître l'environnement grâce à un système de caméras stimulant une vision en trois dimensions. Lorsqu'il sera au point, ce robot pourrait s'acquitter de tâches diverses: aller là où le danger est trop grand pour l'homme, faire le ménage, ou encore remplacer de nombreux gardes de sécurité. Et qui sait, il pourrait même faire du cinéma.



VILLE DE
BELOEIL

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

ADOPTION DU RÈGLEMENT 1048-67-91

AVIS PUBLIC est donné que le conseil a adopté à l'assemblée régulière du 25 juin 1991, le règlement suivant:

RÈGLEMENT 1048-67-91: Règlement modifiant le règlement numéro 1048-84 intitulé «RÈGLEMENT DE ZONAGE», afin de modifier la hauteur des clôtures et des haies concernant certains usages sur l'ensemble du territoire.

«Ce règlement vise à fixer à 1,85 mètre la hauteur des clôtures et des haies, dans les marges latérales et arrières, pour les grands équipements de récréation extérieurs tels que les terrains de golf, les terrains de pratique pour le golf, les clubs de tir et les ciné-parcs.

Ce règlement entrera en vigueur après avoir subi toutes les formalités prévues par la loi. Il peut être consulté au bureau du greffier, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 00 à la mairie située au 777 boulevard Laurier, Beloeil.

DONNÉ à Beloeil, ce 29 juin 1991.

le greffier,
Daniel Desroches, o.m.a.

OAE-112

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



VILLE DE
BELOEIL

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS 1209, 1209-91, 1210-91 ET 1211-91

AVIS PUBLIC est donné que le conseil de la Ville de Beloeil a adopté, à l'assemblée régulière du conseil du 22 avril 1991, les règlements suivants:

RÈGLEMENT N° 1209-91 - Décrétant l'élargissement de la rue Lajeunesse de même que la construction d'un passage piétonnier reliant cette rue et la rue Du Domaine et, un emprunt de 114 600 \$.

RÈGLEMENT N° 1210-91 - Décrétant des travaux de pavage et de bordures sur la rue Ducharme et, un emprunt de 57 300 \$.

RÈGLEMENT N° 1211-91 - Décrétant des travaux de pavage, de bordures et de trottoirs sur la rue Du Repos et, un emprunt de 92 300 \$.

QUE le règlement numéro 1209-91 a été réputé approuvé par les personnes habiles à voter le 7 mai 1991.

QUE les règlements numéros 1210-91 et 1211-91 ont été réputés approuvés par les personnes habiles à voter le 6 mai 1991.

QUE lesdits règlements ont reçu l'approbation du ministère des Affaires municipales le 17 juin 1991.

Ces règlements entrent en vigueur selon la loi et sont déposés au bureau du sousigné, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Beloeil, ce 29 juin 1991.

le Greffier
Daniel Desroches, o.m.a.

OAE-102

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



Ville
de Mont
Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire a adopté, lors de sa séance extraordinaire du 25 juin 1991, les règlements suivants:

RÈGLEMENT NUMÉRO 842

intitulé: «Règlement régissant la production d'un plan d'aménagement d'ensemble»;

RÈGLEMENT NUMÉRO 843

intitulé: «Règlement de lotissement de la Ville de Mont-Saint-Hilaire»;

RÈGLEMENT NUMÉRO 844

intitulé: «Règlement de construction de la Ville de Mont-Saint-Hilaire»;

RÈGLEMENT NUMÉRO 845

intitulé: «Règlement de zonage de la Ville de Mont-Saint-Hilaire»;

RÈGLEMENT NUMÉRO 846

intitulé: «Règlement de permis et de certificats de la Ville de Mont-Saint-Hilaire».

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ces règlements au bureau du greffier de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire, situé au 100, rue du Centre-Civique.

Les règlements numéros 843 et 845 entreront en vigueur suite à l'approbation par les personnes habiles à voter sur ces règlements lors de la consultation conformément aux dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 29^e jour de juin 1991

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.
Greffier

OAE-157a



VILLE DE
Beloeil

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT 1215-91

TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT - BOULEVARD DE L'INDUSTRIE

AUX PERSONNES HABILÉES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ - AVIS PUBLIC est donné que lors d'une séance régulière tenue le 25 juin 1991 le conseil de la Ville de Beloeil a adopté le règlement suivant: -

RÈGLEMENT N° 1215-91 - Décrétant des travaux de construction d'aqueduc et d'égout sur le boulevard De L'Industrie - phase 2 - et un emprunt de 864 000 \$.

SECTEUR CONCERNÉ (voir croquis à la fin)

Le secteur concerné comprend un territoire situé au nord de l'autoroute 20, limité à l'ouest et au nord par les limites de la ville de Beloeil et à l'est par la limite est du lot P.133.

PERSONNES HABILÉES À VOTER

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire du secteur, toute personne qui, à la date d'adoption dudit règlement, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

- être domiciliée dans le secteur;
- être propriétaire d'un immeuble situé dans ce secteur, au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale** (L.R.Q., chapitre F-2.1);
- être occupant d'une place d'affaires située dans ce secteur, au sens de la même loi.

Une personne physique doit également, à ladite date d'adoption, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la **Loi sur la protection du malade mental**, ni sous la protection du curateur public.

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES

Pour avoir le droit de voter, on doit:

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants:

Désigner une personne, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Dans le cas d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 25 juin 1991, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

Le registre sera accessible sans interruption, de 09 h 00 à 19 h 00, à la Mairie de Beloeil, située au 777 boulevard Laurier, à Beloeil, le 8 juillet 1991.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenue est de 11.

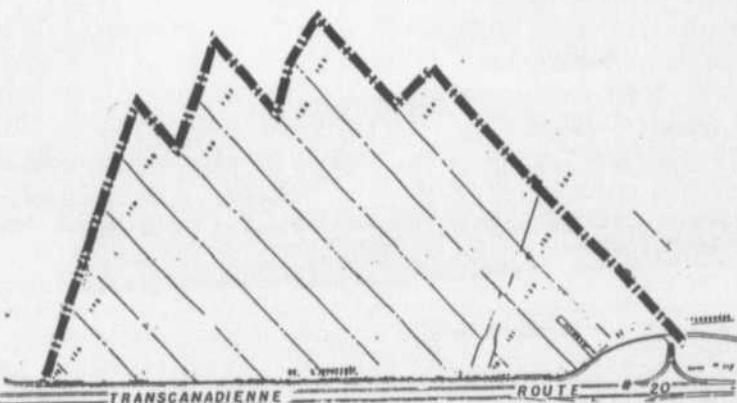
Si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter à son sujet.

Toute personne habile à voter sur ledit règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 8 juillet 1991, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette Ville, située au numéro 777 boulevard Laurier, en la ville de Beloeil, à 19:05 heures.

DONNÉ à Beloeil, ce 29 juin 1991.

Le greffier
Daniel Desroches, o.m.a.



777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



VILLE D'
**OTTERBURN
PARK**

AVIS PUBLIC RÈGLEMENT D'URBANISME

Aux personnes habiles à voter de toute la municipalité ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 13 juin 1991 le conseil a adopté les règlements numéro 346, plan d'urbanisme: 347, zonage: 348, lotissement; 349, construction et 350, permis et certificats.

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ces règlements fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. Ce registre sera accessible de 9 à 19 heures le 9 juillet 1991 à l'hôtel de ville, 472 rue Prince Edward.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de deux cent dix-huit (218). Si ce nombre n'est pas atteint, les règlements seront réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à l'hôtel de ville 472 rue Prince Edward le 9 juillet 1991 à 19 heures.

6. Les règlements peuvent être consulté à l'hôtel de ville, 472 rue Prince Edward.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité.

1. Condition générale à remplir le 13 juin 1991.

Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 13 juin 1991.

Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires: Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés une personne qui le 13 juin 1991 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Daté à Otterburn Park, Qué. ce 26 juin 1991.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier

PUBLIC NOTICE TOWN PLANNING BY-LAWS

Addressed to all the persons of the municipality eligible to vote having the right to be registered on the referendum list.

PUBLIC NOTICE is given as follows:

1. The Council has adopted at its meeting of June 13th, 1991, By-Laws nos 346, town planning: 347, zonage: 348: subdivisions: 349 building and 350, permits and certificats.

2. The persons eligible to vote having the right to be registered on the referendum list of the municipality may request that these By-Laws be the subject of a referendum by registering their name, address and qualification and by signing a register available for this purpose.

3. This register will be accessible from 9:00 a.m. until 7:00 p.m. on July 9th 1991 at the Town Hall, 472 Prince Edward.

4. The number of requests required for a referendum to be held is two hundred and eighteen (218). If this number is not reached, the By-law will be deemed to have been approved by the persons eligible to vote.

5. The result of the register procedure will be announced at the Town Hall on July 9th, 1991 at 7:00 p.m.

6. The By-Laws may be consulted at the Town Hall, 472 Prince Edward St. during the regular office hours.

Conditions for a person to be eligible to vote having the right to be registered on the referendum list of the municipality.

1. General condition to fulfill on June 13th, 1991.

Be either domiciled in the municipality, or a property-owner of an immoveable situated in the municipality or an occupant of a business establishment in the municipality.

2. Additionnal condition, special to physical persons, to fulfill on June 13th, 1991.

Be of the age of majority and a Canadian citizen.

3. Additionnal condition special to co-proprietors of an immoveable and to occupants of a business establishment: Be designated by means of a procuracy signed by the majority of them as the sole co-proprietor or occupant who has the right to be registered on the referendum list as the property owner or occupant of the business establishment. (NOTE: A co-proprietor or a co-occupant need not be designated if he is otherwise qualified being domiciled as sole owner of an immoveable or sole occupant of a business establishment).

Condition to exercise the right to register as a moral person:

Designate by a resolution, among its members, administrators or employees, one person who, on June 13th, 1991 and at the time of exercising this right, be of the age of majority and a Canadian citizen.

Dated at Otterburn Park, Quebec this June 26th, 1991.

J.H. Pagé
Secretary-treasurer

ANNIE MELANÇON

OTTERBURN PARK

Pendant plusieurs années, la réputation du club de canotage d'Otterburn Park était excellente, ses athlètes se distinguant sur la scène provinciale et nationale.

Puis, au cours des dernières années, le club a effectué un virage du côté de la participation. Pour le président de l'époque, plus on avait de participants, plus il était facile de développer l'élite.

Aujourd'hui, avec George Powell en tête, le club renoue avec son ancienne tradition: moins de pagayeurs, mais un entraînement plus intense, plus compétitif. «Il ne faut pas que le club devienne une garderie. Le canotage exige beaucoup de discipline et de sérieux du côté des athlètes, principalement pour des raisons de sécurité», de préciser M. Powell.

Plusieurs athlètes ont aussi effectué un retour au club. C'est notamment le cas d'Éric Saint-Germain. «C'était un peu planifié d'avance. Pendant trois ans, j'ai essayé d'autres sports dont le judo. Puis Chris (Gibb) m'a appelé pour le C-4. Comme le canotage me manquait, je n'ai pas hésité», d'expliquer ce résident d'Otterburn Park.

A 18 ans, Saint-Germain ne se fixe pas d'objectifs précis. «C'est surtout pour le plaisir de pratiquer

Un retour aux sources pour le club de canotage

ce sport que je suis de retour. Je tenterai évidemment de me classer au niveau canadien. Mais je ne vise pas de but ultime comme les Jeux olympiques.»

Chez les juniors, Otterburn Park sera d'ailleurs redoutable. «Actuellement, sur une trentaine de pagayeurs, la plupart sont d'âge junior. Ils ont beaucoup d'expérience, de potentiel et surtout, l'intérêt est là», d'expliquer M. Powell.

Il y a aussi quelques nouveaux, tel Yohann Blanchette, 16 ans, qui apprennent très rapidement. «En trois semaines, Yohann s'est grandement amélioré. Son rythme d'apprentissage est très rapide», d'ajouter M. Powell.

«C'est surtout garder l'équilibre qui est le plus difficile», de faire remarquer Yohann. «C'est un de mes amis qui m'a parlé du club. J'adore cela, surtout que je n'ai pas de difficulté à assimiler les techniques.»

Du côté des plus jeunes, on attendait la fin des classes afin de compléter les inscriptions. On peut d'ailleurs toujours joindre les rangs du club en s'y présentant les soirs de semaine.



Parmi les espoirs du club, on retrouve Yohann Blanchette qui, à sa première année, impressionne beaucoup.

EXIGEANT

Il n'existe pas trente-six façons d'améliorer sa performance en canotage. Il n'y a qu'un moyen: l'entraînement.

«Ça semble souvent facile; c'est loin d'être le cas! Ce sont surtout les bateaux qui nous rendent la vie difficile. Certains font presque exprès pour nous faire chavirer!», de signaler Caroline et Josée Dorais.

Le canotage exige une bonne endurance cardio-vasculaire et de la force physique. «Se retrouver sur l'eau, toutefois, est très reposant. Prendre part à des compétitions à travers la province est un autre aspect intéressant du canotage», de renchérir Caroline.

Car il faut vraiment aimer ce sport pour le pratiquer. Pas surprenant que plusieurs jeunes, à l'âge de l'adolescence où les goûts changent, se tournent vers une autre discipline.

«Le canotage est un sport difficile car il demande énormément de temps sur l'eau. Ce ne sont pas tous les jeunes qui sont prêts à sacrifier leur été pour s'entraîner. L'entraînement est quotidien et

souvent, matin et soir», de mentionner Mike Ewart.

Ce dernier, qui a dignement défendu les couleurs du club durant plusieurs saisons, occupe cette année le poste d'entraîneur-chef. Il est secondé de Darren McPhee, Chris Gibb, Matthew Powell et Rob Gibb. Tous ces payeurs, qui ont déjà remporté des médailles au niveau canadien, tenteront de répéter leurs exploits cet été. Ils ont aussi leur grade (3 ou 2) pour entraîner.

70 ANS

Le club de canotage d'Otterburn Park célèbre en 1991 son 70^e anniversaire. Le commodore, George Powell, qui est membre du club depuis 40 ans, tentera de retracer le plus d'anciens possible pour une grande réunion prévue en septembre.

La ville a fait cadeau d'un C-4 d'une valeur de 8 000 \$ au club. Malheureusement, dans le transport, le bateau fut endommagé à la coque. «Nous avons fait venir un expert qui nous dira si le canot est réparable», mentionnait M. Powell.

Signalons que la saison des régates débute ce samedi 29 juin à Châteauguay. Des courses se tiendront par la suite au Cap de la Madeleine (6 juillet), à Cartierville (13 juillet), à Otterburn Park (20 juillet), à Ottawa pour le championnat canadien (8, 9 et 10 août), à Lachine pour l'interprovincial (17 août) et au bassin olympique pour la Coupe Montréal (7 septembre).

NOUVELLES ORIENTATIONS DU CRLRY

Des experts en loisirs

ANNIE MELANÇON

SAINT-HYACINTHE

«Dans bien des municipalités, on n'a pas les moyens de se payer un coordonnateur des loisirs à temps plein. De leur côté, les bénévoles s'essouffent. C'est pour les aider et mieux les appuyer que nous développerons nos services experts», expliquait Mario Chamberland, du Conseil régional des loisirs Richelieu-Yamaska.

Voilà d'ailleurs ce que présentaient les employés du CRL à la dernière assemblée générale. «Naturellement, nous continuerons à offrir nos services de base d'organisations de loisirs, d'aménagement des équipements et de communication. Sauf qu'on ira encore plus loin, en se rendant sur place», d'ajouter M. Chamberland.

A Saint-Thomas d'Aquin, par exemple, Martine Laflamme, du CRL, coordonne les terrains de jeux.

Avec cette expertise, le CRL augmentera du même coup ses revenus. Alors que les subventions gouvernementales diminuent chaque année, cette solution est plus que bienvenue. «Sauf que ces revenus ne doivent pas remplacer la subvention. Nous aurons toujours besoin de l'aide gouverne-

mentale. Sinon, nous deviendrons comme une firme privée d'expert», de faire remarquer M. Chamberland.

SCOLAIRE

En plus d'augmenter sa présence auprès des municipalités, le CRLRY s'attaquera pour la prochaine année au milieu scolaire.

«Depuis quelques années, l'intervention du CRL auprès du milieu scolaire se limitait à l'aménagement de parcs-écoles. Pour répondre aux exigences du MLCP à l'effet que les commissions scolaires devaient être membres de nos organismes, nous devons être en mesure d'offrir des services adéquats à ces membres», d'expliquer M. Chamberland.

On a donc rencontré des comités de parents. De ces discussions sont ressorti les projets suivants: formation des surveillants de récréation et programmation d'activités; stage de leadership étudiant; éveil aux activités scientifiques et culturelles.

«Nous avons connu une hausse de 50 pour cent du côté du membership, notre 2^e meilleure performance en 35 ans d'histoire, à cause d'une présence plus soutenue et d'une préoccupation à ce niveau. Maintenant qu'on a clairement parlé de l'importance d'être membre, il faut inciter tous les

organismes à profiter de nos services.»

Les médias seront une des façons utilisées pour encore mieux publiciser le CRL. «Souvent, on offre des services qui sont normaux pour nous, mais inconnus du public», de préciser M. Chamberland.

LE MLCP

Durant la dernière année, les CRL de la Montérégie ont fait la manchette en raison de la baisse de subvention du MLCP, et surtout pour leur reconnaissance.

«Les CRL Richelieu-Yamaska, Sud-Ouest et Rive-Sud ont finalement été reconnus comme entité et non comme une seule région. Toutefois, la distribution de la subvention fut faite comme le Sud-Ouest et la Rive-Sud l'avaient décidé, soit un partage un tiers par CRL. Nous avons ainsi été défavorisés.»

Quoi qu'il en soit, la hache de guerre n'est pas déterrée et les trois CRL ont l'intention de s'asseoir de nouveau ensemble pour discuter du prochain mode de financement des CRL. «Les CRL ont un rôle important à jouer. Nous devons donc avoir les outils nécessaires pour accomplir notre mission.»



France Cusson, Chantal Frigon, Luc Chagnon, Gilles Bourgeois, Dnalel McIntyre, André Cyr, Laurent Côté et Richard Cusson forment le nouveau conseil d'administration du CRLRY.



La Chevrolet Beretta GTZ: le retour des «muscle cars»

Plusieurs se souviennent sûrement de la glorieuse époque des «muscle cars» américains, époque dont le déclin a coïncidé avec la première crise du pétrole de 1973. Les passionnés de l'automobile ont encore en mémoire des noms aussi évocateurs que Baracuda, Super Bee, Road Runner, Pontiac GTO, Mustang Mach 1 et autres monstres de puissance; rappelez-vous la belle époque des pouces cubes et des cylindres quasi-légendaires telles les 396, 454, 429 Cobra Jet, 351 Cleveland, 426 Hemi et plusieurs autres. Les «muscles cars», comme on les avait baptisés à l'époque, offraient des performances époustouflantes sur des voitures de grande série, donc à prix très abordable.

Avec les récessions de 1973 et 1981 ainsi que la récente crise du Golfe Persique, on croyait cette glorieuse époque à jamais révolue. Mais les manufacturiers américains n'avaient pas dit leur dernier mot: Ford a ouvert le bal avec ses Thunderbird SC (Turbo, puis à compresseur) et Taurus SHO et les deux autres géants américains ont immédiatement emboîté le pas.

Chez GM, on a répliqué avec une force de frappe peu commune avec plusieurs modèles comme les Lumina Z34 et Grand Prix GTP (6 cylindres, 3.4 litres multi-soupapes de 210 chevaux!), la Cavalier Z24, la Sunbird GT et la Beretta GTZ. C'est cette dernière que nous avons eu la chance d'essayer en premier, dans le cadre de cette chronique.

UNE LIGNE ACCROCHEUSE

Apparue en 1987 en même temps que la Corsica, dont elle est en réalité une version deux portes, la Beretta avait immédiatement reçu un concert d'éloges pour la pureté de son design. Réussite esthétique incontestée, le coupé Beretta fit rapidement belle figure au palmarès des ventes. En 1991, pratiquement inchangée à l'extérieur, elle reste offerte en trois modèles: de base, GT et la nouvelle GTZ. Cette dernière se distingue par son moteur, d'abord: il s'agit d'un modèle à haut rendement («High output») du Quad 4 de 2.3 litres qui développe, attention, 180 chevaux! Mentionnons qu'à l'heure actuelle, le Quad 4 demeure le seul moteur quatre cylindres multisoupapes (16 valves) de fabrication 100 pour cent américaine. En option, on peut obtenir le V6 de 3.1 litres accouplé à une boîte automatique à quatre rapports. La GTZ propose aussi en équipement de base des pneus de 16 pouces à profil bas, une suspension plus rigide, des roues de type «mags» agencées avec la couleur de la voiture, un intérieur plus cossu ainsi que les traditionnels ailerons et déflecteurs. Ainsi équipé, notre véhicule d'essai, de couleur rouge vif, avait réellement ce qu'il est convenu d'appeler «de la gueule» et tout au long de notre séjour au volant de la GTZ, les regards admiratifs se firent nombreux. Incontestablement, la GTZ ne passe pas inaperçue.

UN HABITACLE REMANIÉ AVEC BONHEUR

Inchangée à l'extérieur, la Beretta bénéficie de nombreux (et heureux...) changements à l'intérieur: en matière d'ergonomie, le progrès est spectaculaire. La Beretta dispose désormais d'espaces de rangement dignes de ce nom et la planche de bord est maintenant utilisable. Le tableau de bord, pourvu d'une instrumentation très complète, se consulte très facilement; bref, chaque chose est à sa place. Les sièges, quoique très confortables, manquent cependant de support latéral. Sur une voiture à vocation sportive, voilà un détail qui se remarque plus facilement. Si le coffre est spacieux,

on ne peut en dire autant des places arrière. Pour une voiture dont les dimensions sont loin d'être celles d'une sous-compacte, voilà un autre point qui pourrait être sujet à amélioration. Mentionnons enfin, au risque de nous répéter, l'excellente qualité de la chaîne stéréo, une constante chez GM. Pour un mélomane tel votre serviteur, voilà un détail digne de mention.

UNE VOITURE QUI TIENT SES PROMESSES

Voilà pour l'emballage, voyons maintenant le contenu. Mise à part une direction plus ou moins précise parce que trop assistée, la Beretta GTZ tient ses promesses en ce qui a trait au comportement routier et aux performances (voir la fiche technique à ce sujet).

Le Quad 4 dont disposait notre véhicule d'essai affectionne les hauts régimes et, jumelé à la boîte manuelle à 5 rapports, il procure un agrément de conduite surprenant, et même des sensations fortes, tout en se montrant assez peu gourmand en conduite normale. La boîte manuelle se révèle d'une utilisation très agréable, ce qui n'a pas toujours été le cas chez les constructeurs américains. Voilà un heureux jumelage. Pour une voiture de cette dimension, la tenue de route se veut rassurante et permet d'exploiter pleinement le potentiel sportif de la GTZ. Sur les défunts «muscle cars» évoqués ci-dessus, la tenue de route était plutôt un concept abstrait...

LA TRADITION EST RESPECTÉE

Compte tenu de l'équipement et du comportement relevés de la Beretta GTZ, celle-ci se révèle presque une aubaine et en ce sens, elle respecte la tradition des glorieux «muscles cars»... mais apprêtée à la sauce moderne: en évitant une consommation astronomique et en proposant une tenue de route plus que convenable. Avec la Beretta GTZ, Chevrolet semble avoir visé dans le mille.

FICHE TECHNIQUE

- Groupe propulseur:** traction avant;
- Moteur:** 4 cylindres en ligne, 2.3 litres, 16 soupapes V6 3.1 litres (en option);
- Puissance:** Quad 4 - 180 chevaux V6 3.1 - 140 chevaux;
- Transmission:** manuelle 5 vitesses (Quad 4) automatique (V6);
- Suspension:** indépendante à l'avant;
- Direction:** assistée, à crémaillère.



Cette chronique est une gracieuseté des

"LE BON PNEU, AU BON PRIX" 3 RAISONS DE CHOISIR



733, bou! Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 467-3688

*prix
qualité
service*

NOUS AVONS PRÉSENTMENT DE SUPERBES SOLDES SUR PNEUS

LIGUE DU MOULIN GREC

Belle lutte pour le premier rang

Avec seulement trois coups sûrs, les joueurs de Dupré Automobile ont réussi à vaincre l'équipe de Camfab, 5-4. Noël Gagné a été solide au monticule pour les gagnants en retirant cinq frappeurs sur prises. Roland Côté et Gervais Ouelette ont également bien lancé, accordant toutefois sept buts sur balles, ce qui a permis à Dupré Automobile de l'emporter.

Dans l'autre rencontre présentée le 18 juin, Beloeil Mercury a défait

la brasserie La Poudrière 9-6. Puis le 20 juin, au quatrième affrontement entre ces deux équipes, Dupré Automobile l'a emporté 7-3 aux dépens de la brasserie La Poudrière, notamment grâce aux coups sûrs de Vin-

cent Chabot et Alain Côté. Au second match de la soirée, Beloeil Mercury a blanchi Camfab 11-0. La grande vedette de la rencontre a été le lanceur Maurice Côté qui a réussi le premier jeu blanc de l'année.

ÉQUIPES	V	D	N	PTS
Dupré Automobile	8	3	1	17
Beloeil Mercury	7	5	0	14
Brasserie La Poudrière	4	7	1	9
Camfab	4	8	0	8

Cours de tennis

L'Association de tennis de Beloeil offre maintenant des cours de tennis individuel ou par groupe de deux personnes. Comme il y a beaucoup de gens en vacances en juillet et en août, les amateurs de tennis pourront perfectionner leur technique dans un climat plus adapté à leurs besoins et à leurs disponibilités.

Notons que la session par groupe de quatre personnes débutant le 5 août est toujours valide. Les inscriptions se tiendront le vendredi 3 août de 19 h à 21 h et le samedi 4 août de 9 h à midi.

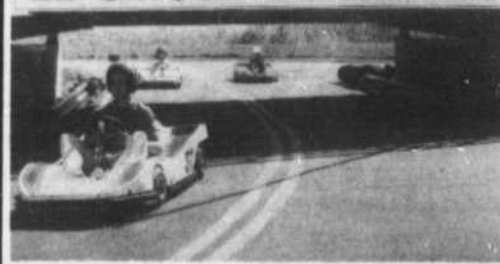
Pour les autres cours, on s'informe auprès de Christian Beaudoin (464-8831) ou Yanick Quevillon (464-2185) ou on laisse son nom au chalet du tennis. Les tarifs sont, pour le cours individuel, de 30 \$ l'heure ou 80 \$ pour un bloc de trois heures; pour le groupe de deux personnes, 18 \$ l'heure chacun ou un bloc de trois heures, 45 \$ chacun.

Session d'été du CPA Mont-Saint-Hilaire

La session d'été du club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire se tiendra du 15 juillet au 23 août au Centre sportif Paul-Lemieux.

Ceci s'adresse aux patineurs de groupes inter A et inter B. La session se déroulera les lundis, mardis et vendredis soir entre 16 h et 21 h durant deux sessions consécutives. Les places sont limitées. Pour renseignements, Diane Poirier au 467-3920 ou Isabelle Lacroix au 467-4406.

LE CIRCUIT DU KARTING



Circuit Mont-Saint-Hilaire, Sortie 115 de la Transcanadienne, 160, avenue du ciné-parc
POUR INF.: 584-3843

GRATUIT
sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)



50% DE RABAIS

Sur une journée entière pour enfants (5 à 11 ans) du 5 juin au 25 août 1991. Non applicable sur les tarifs de groupe et autres promotions. Un billet par personne seulement.

Parc aquatique
Bromont

Autoroute 10, sortie 78, Bromont (514) 534-2200

GRÂCE
A



CODE
18



chronique de Bill Brazeau

ÇA BRASSE A LA RÉGION...

Il y a quelques semaines, Jacques Hébert, gérant général de la Ligue de hockey élite Richelieu (AA, BB, CC), a dû démissionner de son poste après un vote des présidents des zones et du conseil exécutif de la FQHG Région Richelieu. Le vote des présidents des zones a suffi pour battre une suggestion de Hébert qui voulait que les organisations qui font du AA et BB soient obligées de faire du CC avant de pouvoir inscrire leurs équipes A dans la Ligue Hertel. L'organisation qui ne fera pas de CC pourra «planter tout le monde» dans le A. A surveiller l'an prochain, l'organisation Champlain (Brossard, St-Lambert) si vous vous souvenez de l'histoire des Mariniers de Sorel aux derniers Championnats provinciaux. A noter que pour ce vote, le conseil exécutif de la Région, formé du président Louis Mantha (Brossard), Frank Bird (Marleville), Gilles Courchesne (ex-président de la zone 5, les Jardins du Québec), Réal Langlais (Delson) et Pierre Martin (Saint-Hyacinthe), s'est abstenu de voter. Quel courage!... D'autres démissions sont à prévoir. Comme plusieurs bénévoles de la Région le mentionnaient au Tournoi de golf de l'AHMB, «ça devrait brasser pas mal cet hiver aux assemblées de la Région. Peu de temps après sa démission, Hébert fut nommé à un comité provincial qui a pour mission de revoir les structures de la FQHG à la suite d'une étude demandée par le MLCP. Les zones, les comités exécutifs des Régions, le système de vote, tout devrait y passer. Hébert accède à un comité «provincial» après s'être fait «zigouiller» au niveau régional. Je vais suivre de très près les recommandations de ce comité...

ANDRÉ BÉDARD SUSPENDU JUSQU'EN SEPTEMBRE, PEUT-ÊTRE...

André Bédard avait décidé de se faire justice en retenant les cotisations à la FQHG car il trouvait que les 5 000 \$ dus par la LHJMQ, après le repêchage de Martin Lepage, de McMasterville, avaient été distribués injustement. On se souvient que Martin est passé directement de son équipe Toros AA aux Olympiques de Hull sans jouer une seule partie avec les Riverains du Richelieu midget AAA à Sorel. Ces derniers avaient amassé la grosse partie du gâteau sans jamais avoir aligné Lepage (il n'était pas assez bon au midget, semble-t-il). Martin a tout de même démontré qu'il était tout un joueur de défense étant considéré, malgré son jeune âge, comme un des meilleurs joueurs de la LHJMQ. Et ne vous surprenez pas de le voir sortir au premier tour au prochain repêchage de la LNH. Bédard, en voulant que cet argent reste à son ancienne organisation (Toros), fut suspendu. Il fit une demande à la FQHG par l'entremise de la Région afin d'être réinstallé; ce qui lui fut refusé car, semble-t-il, sa demande n'était pas conforme. Il en refit une nouvelle qui fut refusée également et on lui a dit d'essayer de nouveau en septembre. L'Association du hockey mineur de Saint-Bruno fonctionne quand même, même si son président est suspendu, vous savez. Un bénévole qui doit faire trois demandes afin d'être réinstallé comme «bénévole», du jamais vu!...

TOURNOI DE GOLF DE L'AHMB...

Près de 116 golfeurs et golfeuses ont pris part au Tournoi de golf de l'AHMB samedi dernier au Club du Domaine de Rouville. Les potins sont à venir dans une prochaine chronique...

LE CJR DEVRA COUPER 3 HEURES DE GLACE...

Aux dernières nouvelles, le CJR devra couper trois heures de glace afin de rencontrer ses obligations budgétaires. Ça négocie toujours, semble-t-il. Nous en reparlerons... Il paraît aussi qu'un bénévole a démissionné avec fracas. L'enquête se poursuit. Je vous en reparle au retour des vacances...

BASEBALL MINEUR...

J'ai assisté récemment à une partie de baseball moustique B mettant aux prises des petits joueurs de McMasterville contre ceux de Mont-Saint-Hilaire. McMasterville a une très bonne équipe car, aux dernières nouvelles, les joueurs avaient un dossier de 9 victoires et aucune défaite avec 133 points pour et 22 contre. Mais moi qui pensais qu'il fallait pratiquer un sport et surtout «avoir du fun», j'ai regardé les agissements et le langage des entraîneurs à l'endroit de ces p'tits gars de 8 et 9 ans et je ne l'ai pas trouvé drôle. Je reviendrai à ça aussi. S'il fallait qu'un de mes fils soit «coaché» de cette façon, il ne jouerait pas longtemps...

DENIS VIENS DÉMISSIONNE...

A la suite de la démission de Denis Viens, maire de Saint-Charles, plusieurs m'ont demandé si c'était bien sa photo à la page 3A de l'édition de L'Œil de la semaine dernière. Eh bien oui c'est lui, avec des cheveux, je le lui ai demandé. Un ami commun m'a mentionné que cette démission arrivait juste à point et que maintenant, Denis aurait le temps de s'inscrire à l'école de gardien de buts de Trétiak au complexe les 4 Glaces à Brossard. Apparemment que ça s'impose...

LE 25E DE MONT-SAINT-HILAIRE...

C'est toute une fête qui s'est déroulée dans le Vieux Saint-Hilaire dimanche dernier. La rue St-Henri, des plus animées, un restaurant-bar Optimiste assez occupé grâce surtout aux prix qu'on y affichait. Des jus à 0.35 \$, des hot-dogs à 0.75 \$, etc., on ne voit pas ça tous les jours. Habituellement, certains profitent de ces occasions pour «faire la passe». Les Optimistes de Mont-Saint-Hilaire ont vraiment de la classe. Un spectacle de Claude Léveillé qui n'a cependant pas soulevé la foule. Et y'en avait du monde. Je vais demander à mon ami le directeur de police Gilles Dubuc (qui était vêtu de son uniforme étincelant pour cette occasion) combien de personnes il y avait. Et pour finir, tout un feu d'artifice. Pas un petit feu de deux minutes. C'était vraiment une excellente finale pour cette magnifique fête du 25e. Les deux côtés de la rivière étaient noirs de monde. Ça valait le déplacement. On peut dire que le comité organisateur a fait les choses en grand. Ça aussi, je vous en reparle au retour...

ENFIN LES VACANCES...

Au moment où vous lirez ces lignes, je serai déjà répandu sur une plage au soleil pour les quatre prochaines semaines. Et je n'y vais pas avec mon ami Sam Défoule car je passerais mon temps à prendre des marches avec lui sur la plage, question de «zieuter» les touristes (au féminin) et je ne pourrais pas me reposer. Alors, soyez prudents pendant les vacances. Les bénévoles, allez vous reposer et mijoter de nouvelles idées. Les parents, surveillez vos enfants à la piscine, à la mer ou ailleurs. On veut les revoir sur un terrain de balle, à l'aréna et partout où on pratique le sport. Salut et on se reparle le 3 août...

Bonnes vacances et à bientôt...

baseball mineur

ANNIE MELANÇON

Les Faucons de Saint-Basile l'emportent à Saint-Hyacinthe

Invaincus en cinq parties, les Faucons de Saint-Basile ont raflé le titre dans la classe B au tournoi provincial moustique qui se tenait à Saint-Hyacinthe la fin de semaine dernière.

Après des victoires face aux formations des loisirs Notre-Dame, loisirs Sacré-Coeur, Longueuil et Pointe-aux-Trembles en finale de division, les Grandbasilois se frottaient de nouveau à l'équipe de Notre-Dame de Saint-Hyacinthe. A deux reprises, les Faucons sont revenus de l'arrière pour remporter le match, 8-6.

Nicolas Cayer, des Faucons, a reçu le trophée du champion frappeur de la classe B. Il a également tiré son épingle du jeu au monticule.

«Notre principale force est d'ailleurs la combinaison de nos cinq lanceurs. Aussi, les jeunes ont un excellent esprit d'équipe. Quand l'un d'entre eux fait une erreur, personne ne rouspète. Les jeunes s'encouragent plutôt. C'est la première fois que je vois cela», de mentionner l'entraîneur Marc Bissonnette.

A la défense, les Faucons ont également tiré leur épingle du jeu. «C'est ce qui a fait la différence en finale. Les relais précis des voltigeurs, entre autres, ont fait plusieurs retraits.»

Dans leur ligue, ces jeunes garçons de 10-11 ans n'ont toujours pas subi la défaite. «Au tournoi de Saint-Hyacinthe, nous ne connaissions pas nos adversaires. Mes joueurs m'ont agréablement surpris», de poursuivre l'entraîneur. Notons qu'à la mi-juillet, les Faucons tenteront de répéter leur exploit au tournoi de Trois-Rivières.

Les entraîneurs grandbasilois tiennent à remercier les parents des joueurs qui n'ont pas ménagé leurs encouragements durant ce tournoi et souhaitent un prompt rétablissement à Martin Quidoz qui a subi une fracture du nez durant un exercice d'avant-match.

KARTING**Deuxième position pour Nicolas**

La quatrième épreuve de la Coupe du Québec de karting était présentée le 16 juin à Trois-Rivières. Quelque 81 pilotes y ont pris part.

Dans la classe Nationale, Benoit Theetge, de Québec, recrue de l'année en 1991 en classe 4 temps, a devancé au fil d'arrivée Normand Nicolas, de Saint-Mathieu-de-Beloeil. Ce dernier prend tout de même de l'avance dans ce championnat grâce à cette deuxième position. Quant au Beloeillois Christian Gagnon, il a terminé troisième à cette course.

Le jeune Montréalais Christian Larin a récolté une autre première position, sa quatrième de l'année. Toujours en classe cadet, on retrouve au deuxième rang le petit Justin Letham. Ayant terminé troisième à Sainte-Agathe, Letham pourrait éventuellement devenir un rival de taille pour Christian Larin.

Dans la classe Honda, Ron Reech, de Mascouche, a pris la pôle position devant le détenteur actuel du premier rang, Dominique Champagne.

Tyler Hall, de Pointe-Claire, a gardé sa priorité en tête du championnat dans la classe F-100 avec une autre victoire.

Enfin, Alexandre Tagliani a une fois de plus gagné la course en formule 125.

La prochaine course

aura lieu au circuit de karting de Mont-Saint-Hilaire, le 30 juin. Pour plus de renseignements, 584-3843.

Tournoi des Chevaliers de Colomb

Le tournoi de balle donnée des Chevaliers de Colomb se tiendra les 5, 6 et 7 juillet, au parc Eulalie-Durocher de Beloeil. Le tout débutera le vendredi à 19 h. Notons que tous les profits seront versés aux oeuvres locales.

Deuxième victoire pour Luc Carmel

Luc Carmel, du Centre du pneu Carmel de Beloeil, a remporté une double victoire pour une deuxième fois cette saison à la piste sur terre battue de l'Autodrome Rive-Sud. Avec cette performance, Carmel se maintient en tête du classement de fond de points. Il est suivi de près par Louis Desjardins de Richelieu et de Sylvain Plaisance des Automobiles Michel Ayotte de Beloeil.

Rappelons que les courses ont lieu tous les samedis dès 19h30 à l'autodrome, boulevard Edouard VII à Saint-Philippe-de-La Prairie.

Tournoi de balle molle à Saint-Mathieu-de-Beloeil

Un tournoi de balle molle de classe C maison se tiendra les 5, 6 et 7 juillet à Saint-Mathieu-de-Beloeil. Vingt équipes seront acceptées. Les bourses s'élèveront à 1 850 \$ dont 1 000 \$ pour les gagnants. Le prix d'inscription est de 175 \$.

On s'informe auprès d'André Bissonnette au 467-2309.

RÉGATES DE CHAMBLY

Choquette et Phaneuf excellent; Blain met son moteur en pièces!

□ ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Deuxième en qualification, Robert Choquette conduisait une fois de plus le Joker à une deuxième position à la finale présentée samedi aux Régates internationales de Chambly.

«En qualification, seul Ronald Breault, le pilote à battre cet été dans le 5 litres, nous a devancé. Robert a aussi obtenu le deuxième meilleur temps de la journée», expliquait le propriétaire du Joker, Sylvain Lavallée.

Le lendemain, toujours en qualification, Choquette devançait le champion canadien en 1990, Chris Galbraith. «Au deuxième tour, il nous a coupé. La pression d'eau fut tellement forte que la carlingue a sauté! Robert s'est finalement repris au troisième tour», d'ajouter Sylvain.

En grande finale, tous les hydroplanes, à deux reprises, devançaient le coup de départ, étant éliminés. «Ce n'est donc que la course de samedi qui a compté. Comme nous avons terminé deuxième, ce fut avantageux.»

Lavallée avouait que la compétition fut féroce à Chambly. «Vingt-quatre bateaux étaient inscrits, dont plusieurs très bons. Tous les meilleurs à la compétition de Rawley ont fini derrière nous.»

Signalons que le Joker avait un nouveau gouvernail. «Nous avons ainsi plus de vitesse en ligne droite.»

Dans la classe Can-Am, Michel Phaneuf terminait deuxième à la suite de cette fin de semaine de compétition. En quatre courses, il a pris en deux occasions le deuxième

me rang, en plus d'une troisième place et d'une quatrième place. Son moteur s'est très bien comporté.

Mario Blain, dans le Grand National Hydroplane (7 litres) a eu moins de chance, étant incapable de se classer en finale en raison de bris mécanique.

Il est même passé à un cheveu de ne pas participer à aucune course du week-end!

«Vendredi, aux essais, le moteur avait des problèmes de surchauffe. Nous n'avons pas été à l'eau pour réparer ce bris. Une fois les essais terminés, j'ai décidé d'aller sur l'eau. Toutefois, c'était interdit et les juges m'ont disqualifié», de raconter le pilote de McMasterville.

Après des excuses et avec l'accord de tous les pilotes, Blain a été réintégré dans la compétition.

Premier en qualification samedi, il a connu un bon départ à la finale, étant pendant un certain moment nez-à-nez avec Mammano. «Comme mon bateau avait tendance à décoller, j'ai réduit ma

vitesse. Puis, les troubles mécaniques se sont mis de la partie. Mon hydroplane a stoppé à un tour de la fin, alors que j'étais deuxième», de signaler Blain.

Dimanche, en qualification, Blain terminait deuxième derrière Mammano. «J'ai réussi à lui voler l'intérieur. Toutefois, je n'ai pu pousser mon moteur qu'à 75 pour cent de ses capacités.»

Le pilote de 31 ans n'a toutefois pas pris part à cette deuxième finale. «Nous n'avons que trente minutes entre ces deux courses et le moteur faisait un bruit bizarre. Avant qu'on trouve le problème, il était trop tard pour la course.»

Avec ses performances en qualification, Blain a toutefois réussi à accumuler 338 points contre 800 pour Mammano. «J'avais toutefois une avance sur lui de 400 points», de rappeler Blain dont le moteur était expédié en Ontario pour vérification complète.

Quant à Jean-Guy Dumas, il n'as pris part à aucune course. Il n'a pas voulu nous en divulguer les raisons.

RÉGATES DE BELOEIL

Ça débute à 13 h

C'est ce samedi à 13 h, en compagnie du président d'honneur le capitaine Bonhomme, que la troisième édition des Régates internationales de Beloeil prendront leur envol. Samedi et dimanche, il y aura des qualifications dès 13 h qui seront suivies des finales dans chacune des catégories au programme.

Parmi les autres activités, rappelons le spectacle du groupe Jonction à 22 h ce samedi, dimanche un déjeuner à la salle

des Chevaliers de Colomb de 7 h à 11 h, la remise des trophées et bourses à 18 h et une disco-mobilité à 21 h. Il y aura aussi le 30 juin la super course des anciens pilotes de Beloeil dans la classe Speedkiff en compagnie de Zoël Demers, Robert Cabana, Paul Perreault et André L'Heureux.

Rappelons que l'admission est de 2,50 \$ pour toute la fin de semaine. Il y aura de l'animation culturelle et des stands sur le site. (AM)

REPÊCHÉ PAR LES CAPITALS

«Le plus beau jour de ma vie»

□ ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Dans les rangs mineurs, bien peu de gens croyaient aux chances de Trevor Duhaime d'être un jour repêché par la LNH. «Certains parents disaient même qu'il ne serait jamais un joueur de hockey», se rappelle le père du hockeyeur beloeillois.

Le robuste ailier droit, qui n'a jamais évolué dans le midget AAA, aura donc déjoué les pronostics de ces pseudo-experts, lui qui devenait, le 22 juin à Buffalo, le 9e choix des Capitals de Washington.

Présent à Buffalo, en compagnie de parents et amis, Trevor n'oubliera jamais cette journée. «La plus belle journée de ma vie. Nous étions au moins 4 000 à l'aréna de Buffalo. Tout le monde était sur les nerfs», se rappelle l'athlète de 19 ans.

Il y a deux ans, alors qu'il en était à sa première année junior, Trevor est passé à un cheveu d'être repêché par les Capitals. «À ce moment-là, il n'avait pas d'agent. C'est peut-être cela qui avait pesé dans la balance. En tout cas, les dépisteurs de Washington l'avaient à l'oeil depuis plusieurs saisons», de signaler M. Duhaime.

Aujourd'hui, Trevor est conseillé par Bob Pernod, de Sainte-Julie.

A WASHINGTON

Lundi, Trevor s'envolera en direction du domicile des Capitals. Il y restera trois jours. «On va profiter de l'occasion pour m'expliquer mon programme d'entraînement», de mentionner Trevor qui fut présenté à la foule, lundi, à l'occasion des festivités



Trevor Duhaime, de Beloeil, fut sélectionné au 190e rang, soit en neuvième ronde, au dernier repêchage de la Ligue nationale de hockey.

de la Saint-Jean à McMasterville.

Même s'il lui reste encore une année junior, Trevor préférerait ne pas retourner dans la LHJMQ. «Je vais d'abord donner mon maximum au camp d'entraînement des Capitals. Mon principal objectif est de me tailler un poste dans la Ligue américaine.»

Rappelons que Duhaime a connu sa meilleure saison à l'attaque, l'an dernier. Il était d'ailleurs l'un des piliers des Lynx de Saint-Jean.

A quoi Trevor attribue-t-il ses récents succès? «A un bon entraînement. Certaines gens m'ont aussi beaucoup aidé, qu'on pense à mes parents et mes anciens entraîneurs, Christian Collin (midget AA), Gilbert Perreault (Tigres de Victoriaville) et Richard Liboiron (Lynx de Saint-Jean).»

BALLE RAPIDE FÉMININE

Performances mitigées pour Les Nerds

□ ANNIE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Les Nerds de Saint-Basile n'ont récolté qu'une victoire à leurs trois dernières rencontres, annulant 3-3 face à Laval, s'inclinant 5-1 contre l'Épiphanie avant de l'emporter 7-1 aux dépens des Lavalloises.

À la première partie à Laval, les Nerds ont été inconstantes. Nathalie Fradette a aussi connu une soirée difficile au monticule, accordant sept coups sûrs et autant de buts sur balles.

Laval a ouvert la marque avec un point à la manche initiale. Les Nerds ont répliqué en 3e, le sacrifice de Brigitte Bourgeois et un mauvais lancer permettant à Saint-Basile de croiser le marbre à deux reprises.

Après le deuxième point de Laval en quatrième manche, Marie-Claude Lapointe, à l'aide d'un simple, a redonné l'avance

aux Nerds. Laval ne s'est jamais avouée vaincue et réussissait le point égalisateur à la dernière manche, après deux retraits.

Après plusieurs jours de repos, les Nerds se sont présentées peu motivées face à la formation de l'Épiphanie. Cette dernière menait 2-0 après quatre manches de jeu. Puis Annie Delorme, qui connaissait un bon match, fut remplacée en cinquième par Nathalie Fradette, au monticule. L'Épiphanie en a profité pour ajouter trois points à son avance. À la dernière manche, Saint-Basile a connu un regain de vie avec le triple de Sophie Larin suivi du ballon sacrifice de Caroline Bureau. C'était toutefois trop peu, trop tard.

À la défense, la troupe grand-basiloise a été exécutable avec cinq erreurs. Bref, un match à oublier!

Puis mercredi, à Saint-Basile, Nathalie Fradette s'est reprise, lançant tout un match. Elle a

notamment fait mordre la poussière à huit frappeuses.

En attaque, les Nerds ont pris l'avance 3-0 en deuxième manche sur le simple de Julie Laroche, le ballon sacrifice de Danny Duval et une erreur de Laval. Sophie Larin, avec un sacrifice en 3e manche et Danny Duval, avec un simple en 4e manche, ont porté la marque à 5-0.

Les deux autres points des Nerds ont été réussis en cinquième manche, sur le double de Sophie Larin et le simple de Nathalie Fradette. Laval a réussi son unique point en 6e.

Notons que le calendrier de la saison tire à sa fin. Il ne reste que trois rencontres à disputer dont une mercredi à 21 h 30 au parc du Ruisseau. Par ailleurs, signalons que les Nerds affronteront dans le cadre du Défi Durango les Canadiens de Montréal, le mardi 2 juillet à 19 h, au parc Lafontaine de Montréal.

COURSE AUTOMOBILE

Girard à un pont de la tête

□ ANNIE MELANÇON

MONT-SAINT-HILAIRE

Profitant des malheurs de Stéphane Proulx (16e) et de son coéquipier Craig Priddle (13e), Jeff Girard, avec une cinquième position à Mosport, s'est rapproché à un point du premier rang détenu par Proulx.

Il s'en est toutefois fallu de peu pour que le pilote hilairemontais ne franchisse jamais la ligne d'arrivée. «Jusqu'au 10e tour, tout allait bien; j'avais une avance de 15 secondes sur mon plus proche rival. Puis mon moteur a commencé à avoir des problèmes: l'essence se rendait mal. Plus la course avançait, plus le problème augmentait. J'ai eu de la chance de terminer la course», d'expliquer le jeune homme de 23 ans.

Troisième jusque-là au cham-

pionnat avec 18 points de recul sur le meneur, Girard, grâce à sa performance à Mosport, a réduit l'écart à un seul point, grimpant au deuxième rang.

NOUVEAU RECORD

En qualification, Girard a établi un nouveau record pour la piste, baissant le temps de 1 min 21,735 s avec une performance de 1 min 21,021 s. «Nous avons connu certains problèmes de carburateur. On croyait avoir mis la main sur le bobo, mais ce n'était pas le cas.»

Notons qu'à la course finale, Proulx et Priddle se sont accrochés dès le départ. Proulx fut même pénalisé pour avoir bloqué un adversaire.

La prochaine étape de cette formule 2000 Export A sera disputée à Mont Tremblant le 14 juillet.

SUPER VENTE DE PNEUS

Du 2 au
26 juillet

BFGoodrich

A l'achat de
4 pneus BFGoodrich,
vous aurez droit à
une VIDANGE D'HUILE

(jusqu'à 5 litres
d'huile en fût)

Radial à ceinture d'acier...
long kilométrage.

Lifesaver^{md}

- Deux ceintures intégrales assurant une usure régulière et une grande longévité kilométrique
- Moins de résistance au roulement pour économiser de l'essence
- Semelle accrocheuse, adhérent dans une grande variété de conditions de route
- Excellente adhérence par tous les temps



49.95\$

P185/80R13

Pneus BFGoodrich

DIMENSION	PRIX
P185/75R14	54.99
P195/75R14	58.99
P205/75R14	62.50
P205/75R15	64.95
P215/75R15	67.95

-Remplacement du filtre
et lubrification
(si nécessaire)

"GRATUITEMENT"

L'INSTALLATION
ET LE BALANCEMENT
SONT COMPRIS DANS LE PRIX

**TOUS NOS PNEUS
SONT GARANTIS
CONTRE LES HASARDS
DE LA ROUTE**

DUPRÉ

CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, McMasterville

467-2804